

٢٠٨ ٩ - ٥٤٨ - ٣١ - ٣ - ٢٠٠٨

الرقم : ٢٠٨/١٠٦/م

التاريخ : ٢٠٠٨/٣/٣٠

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

عمان

٢٠٨ ٩ - ٥٤٨ - ٣١ - ٣ - ٢٠٠٨

J.S.G.

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة الى كتابكم رقم ٤١٧٢/١/١٢ تاريخ ٢٠٠٧/١٢/١١ ، وتنفيذا
لتعليمات الإفصاح الصادرة عن هيئة الأوراق المالية ، نرفق لكم طياً التقرير السنوي للبنك
التجاري الأردني لعام ٢٠٠٧ بعد أن تمت المصادقة عليه من قبل الهيئة العامة لمساهمي
البنك في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢٠٠٨/٣/٢٩ ، ومرفق معه قرص مدمج عدد (٢)
يحتوي مادة التقرير السنوي مخزنة على شكل ملف PDF .

جواد حديد

الرئيس التنفيذي / المدير العام

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،

٥٧٤٦
٢٠٠٨/٣/٢٩

زوايد ش

٢٠٠٨/٣/٢٩

التقرير السنوي

٢٠٠٧

البنك التجاري الأردني - الإدارة العامة

المملكة الأردنية الهاشمية - عمان

ص.ب - ٩٩٨٩ عمان ١١١٩١

هاتف - ٥٢٠٣٠٠٠ (٩٦٢٦)

فاكس - ٥٢٠٣٠٠٥ (٩٦٢٦)

البريد الإلكتروني - jcb@jcbank.com.jo

الموقع الإلكتروني - www.jcbank.com.jo

رسالة البنك

رؤيتنا المستقبلية :

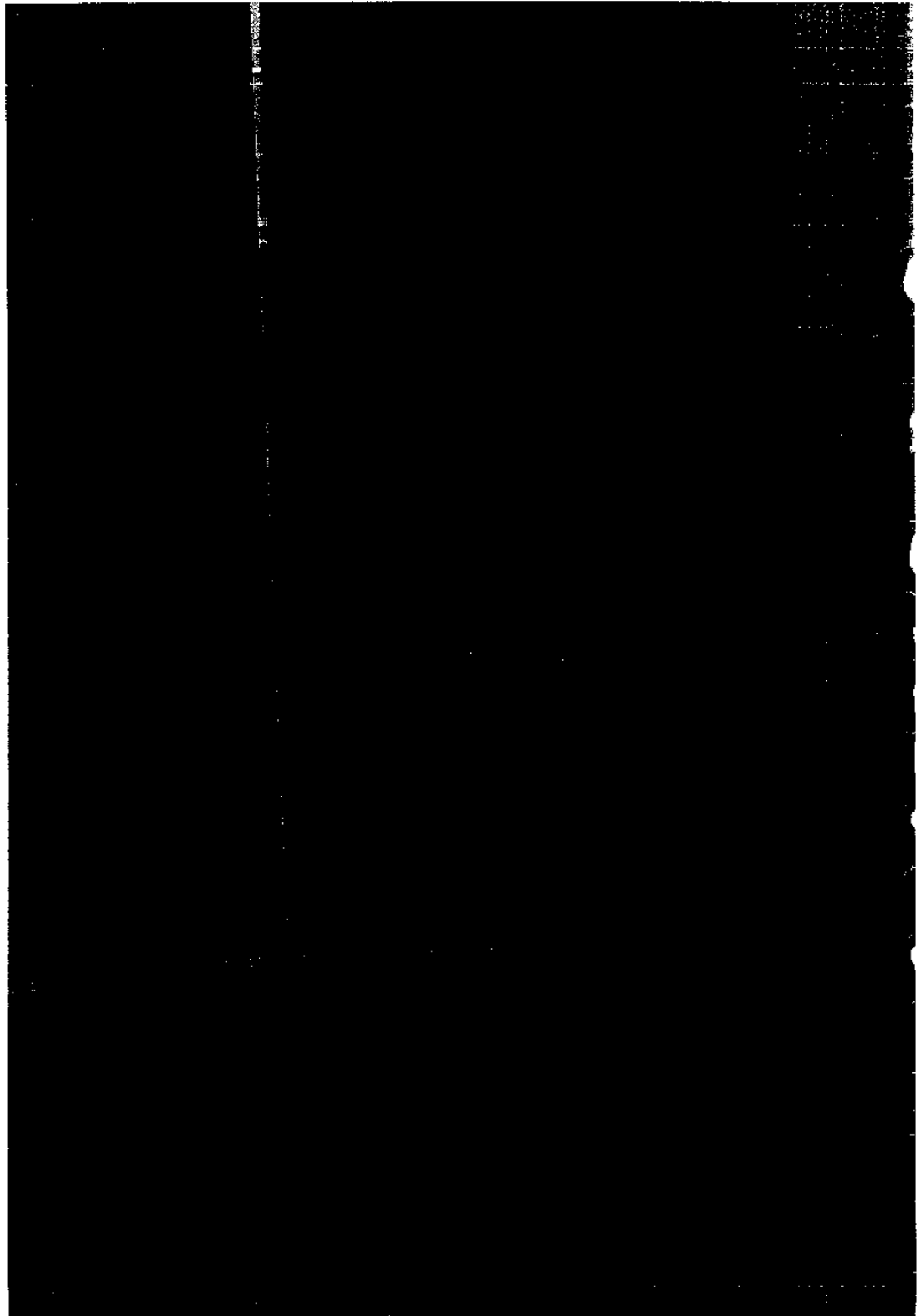
نتطلع إلى تطوير البنك التجاري الأردني ليكون بنكاً مميزاً في خدماته بما يجعله من أبرز البنوك في تلبية حاجات العملاء من المنتجات والخدمات المصرفية المتطورة حسب أحدث وأفضل وأسلم المعايير المتعارف عليها دولياً.

مهمتنا :

توفير الخدمات المصرفية الشاملة والمتكاملة في قطاعات الشركات والتجزئة والمستثمرين بجودة عالية وأسعار منافسة وبما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية مناسبة وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركائنا من المتعاملين مع البنك وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا :

- موفّقوناً هم أفضل مواردنا.
- أولويتنا القصوى إرضاء المتعاملين معنا وتوسيع قاعدتهم.
- الشفافية القصوى أساس مصداقيتنا.
- أخلاقيات التعامل وصدقيتنا هي نهجنا.
- نلتزم بالتطور المستمر.
- خدمة المجتمع هي واجب كبير لدينا.



مجلس الإدارة

سعادة السيد ميشيل هاتق الصايغ

رئيس مجلس الإدارة

معالي السيد أيمن هزاع المجالي

نائب رئيس مجلس الإدارة

الأعضاء

سعادة السيد "محمد سميج" عبد الرحمن بركات

معالي الدكتور جواد فؤاد حديد

الرئيس التنفيذي / المدير العام

معالي الدكتور حمد الكساسبة

نقابة ٢٠٠٧/١٠/١ ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي

سعادة السيد مروان جمعة

اعتباراً من ٢٠٠٧/١٠/١ ولغاية الآن

عطوفة السيد صالح يعقوب التايه

ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الإجتماعي

سعادة السيد هاتق ميشيل الصايغ

ممثلاً عن شركة صايغ بروس

مدقق الحسابات

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة مساهمي البنك الكرام



يسعدني، نيابة عن مجلس الإدارة، أن أقدم لكم التقرير السنوي للبنك التجاري الأردني وبياناته المالية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٧/١٢/٣١.

لقد حقق البنك خلال سنة ٢٠٠٧ استثماراً في النمو والنجاح الذي تحقق في السنوات الأربع السابقة. فقد ارتفعت أرباح البنك الصافية بعد الضريبة للسنة الرابعة على التوالي لتصل إلى (١٢,٤) مليون دينار بزيادة مقدارها (١,٧) مليون دينار عما تم تحقيقه في نهاية ٢٠٠٦ مما أدى إلى رفع معدل العائد على متوسط رأس المال ليصبح (٢٠,٤٪) مقارنة مع (١٩,٢٪) في نهاية ٢٠٠٦ بالرغم من زيادة حقوق الملكية بنسبة ١٠٪ في تلك السنة عن طريق توزيع أسهم مجانية للمساهمين حيث لو تم عدم أخذ هذه الزيادة المجانية بالاعتبار لبلغت نسبة العائد ٢١,٦٪. وبلغ معدل العائد على متوسط الموجودات ما نسبته (٢٠,٢٤٪) وهي أعلى نسبة في القطاع المصرفي الأردني حسب تقرير مؤسسة كابيتال انكجنس الدولية لتقييم المراكز المالية للمصارف، ويعكس هذا النجاح المتواصل خلال السنوات الأربع الماضية نتائج الاهتمام الذي توليه لعملائنا، والحرص الدائم على تقديم خدمات مصرفية متنوعة ومتميزة ومتكاملة مع تطوير مستمر في التكنولوجيا لتواكب أحدث التطورات المصرفية.

النقدي في المملكة على الرغم من الانخفاض الحاد الذي واجهه الدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدينار الأردني بمعادلة ثابتة مما زاد من أعباء التضخم المستورد، ويؤكد مكانة وثبات الدينار الأردني الارتفاع المستمر في احتياطات البنك المركزي من العملات الأجنبية حيث نمت هذه الاحتياطيات بمقدار (٨٦٢,٣) مليون دولار، أو ما نسبته (١٤,١٪) عن مستواها في نهاية عام ٢٠٠٦ لتصل إلى (٦٩٦٤) مليون دولار في نهاية ٢٠٠٧. ويسمح هذا المستوى من الاحتياطيات لتغطية مستوردات المملكة لمدة (٥) أشهر مما يعتبر مؤشراً صحياً في أداء السياسة النقدية.

وفيما يتعلق بأداء بورصة عمان فقد شهد تحسناً في الرقم القياسي لأسعار الأسهم والقيمة السوقية لها، حيث بلغ ذلك الرقم بالقيمة السوقية (٧٥١٩) نقطة مقارنة مع (٥٥١٨) نقطة بنهاية سنة ٢٠٠٦ أي بارتفاع نسبته ٣٦٪، أما القيمة السوقية للأسهم المدرجة في بورصة عمان فقد ارتفعت بنهاية ٢٠٠٧ إلى (٢٩,٢) مليار دينار بزيادة بلغت (٢٩٪) مقارنة مع سنة ٢٠٠٦. وقد استفاد البنك من هذا التحسن في زيادة ربحية محفظته من الأوراق المالية.

من الطبيعي أن يستفيد البنك، شأنه في ذلك شأن المصارف العاملة في المملكة، من التحسن في النمو الاقتصادي المتواصل في السنوات الأخيرة والذي تشير تقديراته الأولية لسنة ٢٠٠٧ إلى أنه سيتراوح بين (٥,٨٪ و ٦٪)، وعلى الرغم من أن هذا النمو لا زال يحقق مستويات مرتفعة نسبياً، إلا أنه يؤكد في ذات الوقت على أن الاقتصاد الأردني يسير باتجاه تباطؤي للسنة الثالثة على التوالي. وبالتالي فإن ارتفاع أسعار النفط إلى مستويات غير مسبوقة قد أثر تأثيراً سلباً على أداء الاقتصاد الوطني وعلى تفاقم عجز الموازنة وارتفاع معدلات التضخم واضعاف القدرات الشرائية لمشرحة واسعة من المواطنين. وضمن هذا المناخ الاقتصادي سعى البنك للاستفادة من الفرص المتاحة دون توسع غير محسوب في أنشطته، لا سيما الائتمانية منها. ويحيث يتم تقدير مستويات المخاطر وتنويع الأعمال مع التركيز على التمويلات قصيرة الأجل وتعزيز مكانة البنك في السوق المصرفية الأردنية.

وفي جانب القطاع النقدي والمالي نلاحظ الأثر الفعال لمساهمة سياسات البنك المركزي الحكيمة في استمرار تعزيز الاستقرار

الأخوة الكرام،،،

٢- ارتفع رصيد صافي المحفظة الائتمانية بمبلغ ٢٢.٤١ مليون دينار وبما نسبته (٨,٢٢٪) ليصل إلى (٢٩٤,٩٤) مليون دينار مقابل (٢٧٢,٥٣) مليون دينار كما في نهاية سنة ٢٠٠٦.

وفي ضوء هذه النتائج، يوصي مجلس إدارة البنك بتوزيع ١٥٪ من رأس المال على المساهمين، يكون ٥٪ منها على صورة أرباح نقدية و ١٠٪ كأسهم مجانية تمثل رسملة لجزء من الأرباح.

وختاماً يسرني نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة أن أهنئكم على سنة أخرى من النجاح، كما أود أن أعبر عن الشكر لساهميننا على دعمهم والتواصل، ولإدارة التنفيذية ممثلة برئيسها التنفيذي وجميع كواادر البنك البشرية الذين كان لالتزامهم ومهنتهم العالية الفضل في تحقيق هذه النتائج. كما نعبر عن تقديرنا لعملائنا على ثقتهم بنا، وأؤكد على التقدير الكبير لإدارة البنك المركزي الأردني وأجهزته التنفيذية على الدعم والتشجيع المتواصل لمسيرة البنك، وأخيراً نؤكد التزامنا الدائم بالتطور، والتحديث لما فيه من مصلحة للبنك وللقطاع المصرفي الأردني الذي يؤكد فاعليته وسلامته وخدماته الكبيرة للاقتصاد الأردني الذي يحظى برعاية خاصة وقديرة وفاعلة من ملكنا المفدى عبد الله الثاني بن الحسين حفظه الله ورعاه.

يسعدني أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي لسنة ٢٠٠٧ متضمناً خلاصة نتائج أعمال البنك وإنجازاته والبيانات المالية الموحدة للسنة المالية الأخيرة، وأن أوضح لكم بأن مؤسستكم العزيزة قد حققت معدلات نمو ونواتج متوازنة، جاءت نتيجة لإستراتيجية مرسومة قائمة على تحقيق التميز في الخدمات والمنتجات والاستمرار في عملية التطوير والتحديث في مجال التكنولوجيا والاتصالات حيث كان البنك أول من طبق نظام (Hp Open view) في منطقة الشرق الأوسط، والذي سيشيخ لطاقم البنك الاستفادة الكاملة من خدمات البنى التحتية المتطورة من شبكات وأجهزة وبرمجيات الحاسوب المعتمدة في البنك من خلال إدارة ومراقبة مستوى الأداء لهذه الخدمات، ولتسهيل خدمة العملاء تم إدخال نظام الدور Queuing system في عدد من الفروع لمساعد على قياس وتحسين جودة الخدمة المقدمة للعملاء. وفي مجال التسهيلات الائتمانية عمل البنك على استقطاب ومنح التسهيلات الائتمانية المباشرة وغير المباشرة للعديد من العملاء والشركات المختارة بعناية وحسب الخطط التسويقية المرسومة. وقد أولينا موظفينا العناية الكافية سواء على مستوى تحسين أوضاع الوظيفي أو رفع المستوى الفني والمهني لديهم بعقد العديد من الدورات التدريبية المكثفة والمتخصصة خاصة لموظفي الفروع والذين هم على تواصل مباشر مع زبائننا. وفي إطار إستراتيجية البنك نحو تطبيق إدارة مخاطر فاعلة تلبي متطلبات معيار بازل (٢) وتعليمات البنك المركزي الأردني عمل البنك على تطبيق نظام التقييم الذاتي للمخاطر وعناصر الرقابة (CRSA) كما تم تطبيق نظام تقييم مخاطر الائتمان Credit Risk Rating System ونظام التحليل المالي والائتماني الآلي والذي تم إعداده من خلال الكوادر الفنية للبنك.

الأخوة المساهمين

وعلى صعيد النتائج المالية، فقد منحت شركة التقييم الدولية INTELLIGENCE CAPITAL البنك لأول مرة تصنيف BB+ وذلك على ضوء قوة مركزه المالي ومعدلات النمو التي حققها البنك خلال فترة انطلاقته الجديدة والتي فاقت في معظمها معدلات النمو في السوق الأردني. فقد حقق البنك ما استهدفه من معدلات نمو متوازنة وجيدة، وفيما يلي أهم المؤشرات:

١- بلغ إجمالي الموجودات (٥٤٩,٣٦) مليون دينار بنمو عقدهام (٣٦,٠٨) مليون دينار وبما نسبته ٧٪ عن رصيدها في ٢٠٠٦/١٢/٣١ والبالغ (٥١٣,١٨) مليون دينار.

٢- ارتفعت ودائع العملاء والتأمينات النقدية المرتبطة بها من (٣٧٩,٠٨) مليون دينار كما في نهاية سنة ٢٠٠٦ لتصل إلى (٣٩٦,٢٣) مليون دينار وبما نسبته ٥,٥٪.

واقبلوا مني خالص التحية والتقدير

ميشيل الصباغ

رئيس مجلس الإدارة

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

الإدارة التنفيذية

الرئيس التنفيذي / المدير العام	معالي الدكتور جواد فؤاد حديد
نائب المدير العام	الآنسة غادة الفرحان
مساعد مدير عام التسهيلات الائتمانية	السيد غازي عدس
مساعد مدير عام التطوير والتكنولوجيا	الدكتور محمد الأسدي
مدير تنفيذي دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية	السيد أندريه الديك
مدير تنفيذي الدائرة المالية	السيد زياد الرفاتي
مدير تنفيذي دائرة العمل المصرفي الاستثماري	السيد شهاب حناينة
مدير تنفيذي دائرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	السيد طارق الناصر
مدير تنفيذي دائرة التخطيط والدراسات	السيد عامر علاوي
مدير تنفيذي دائرة ائتمانية والتحصيل	السيد فضل ديبس
مدير تنفيذي دائرة العلاقات التجارية والخدمات البنكية الخاصة	السيد وليد زكي
مدير تنفيذي إدارة العمليات	السيد يسار شهابي
المساعد المصرفي للرئيس التنفيذي / المدير العام	السيد عمرو موسى
مدير الدائرة الإدارية	السيد تيسير منصور
مدير دائرة التدقيق الداخلي	السيد جلال البليسي
مدير دائرة العلاقات العامة	السيد جمال الرقاد
مدير الدائرة الهندسية	المهندسة ديانا أومت
مدير دائرة البطاقات المصرفية	السيد عبد الهاسط القدومي
مدير دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية	السيد علاء الضيف
مدير دائرة التسويق وتطوير المنتجات	السيد فادي ربيع
مدير دائرة المخاطر	السيد مازن الخطيب
مدير الدائرة القانونية	الأستاذ محمد النصور
مدير الدائرة المقارية	المهندس نوفل بركات

SUMMARY

تحليل المركز المالي للبنك

حقق البنك التجاري الأردني سنة ٢٠٠٧ أرباحاً تشغيلية ساهمت في رفع مؤشرات الربحية للبنك إلى مستويات تعد من أعلى المعدلات على صعيد الصناعة المصرفية في الأردن، وجاء الأداء المتميز للبنك بفضل تنوع مصادر الإيرادات وخاصة التشغيلية والأساسية منها إضافة إلى الاهتمام المتزايد بالعملاء وتلبية احتياجاتهم.

انطلاقة البنك الرائدة تملي علينا أن نتابع جهودنا لتطوير نشاطاته والانطلاق إلى آفاق جديدة في الصناعة المصرفية وبما يعزز من قوته الإيرادية حيث بلغ النمو (١٦,٣ %) في صافي الأرباح بعد الضريبة، وقد أغلق البنك التجاري الأردني سنة ٢٠٠٧ نتائجه بصافي أرباح بلغت (١٢,٤٢) مليون دينار مقارنة مع (١٠,٦٨) مليون دينار تحققت في سنة ٢٠٠٦.

المؤشرات المالية الرئيسية

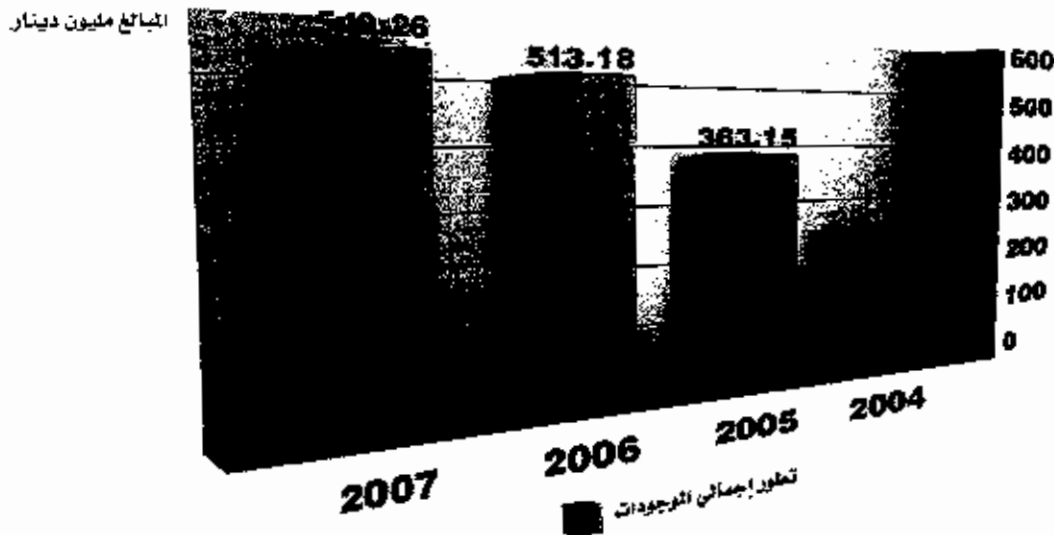
البيان: السنة	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	نسبة النمو في سنة ٢٠٠٧
إجمالي الموجودات	٣٢٠,٥٥	٣٦٣,١٥	٥١٢,١٨	٥٤٩,٢٦	%
ودائع العملاء + التأمينات النقدية	١٤٨,٣٢	٣٦٤,١١	٣٧٩,٠٨	٣٩٦,٣٣	%٤,٥
المحفظة الائتمانية - بالصافي	٨٩,٦٢	١٩٧,٧٣	٣٧٢,٥٣	٤٩٥,٩٤	%٨,٢٢
حقوق المساهمين	٤٥,٦١	٦٦,٨٥	٧٥,٥١	٨١,٢٣	%٧,٥٨
محفظة الاستثمار	٢٧,٤٧	٤٩,٠١	٥٢,٤٣	٧١,٩٥	%٧,٥٧
صافي الأرباح	٢,٦٨	١٣,٠٢	١٠,٦٨	١٢,٤٢	%١٦,٣٩

* تشمل الاستثمار في الأسهم ومحفظة الاستثمار المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

إجمالي الموجودات

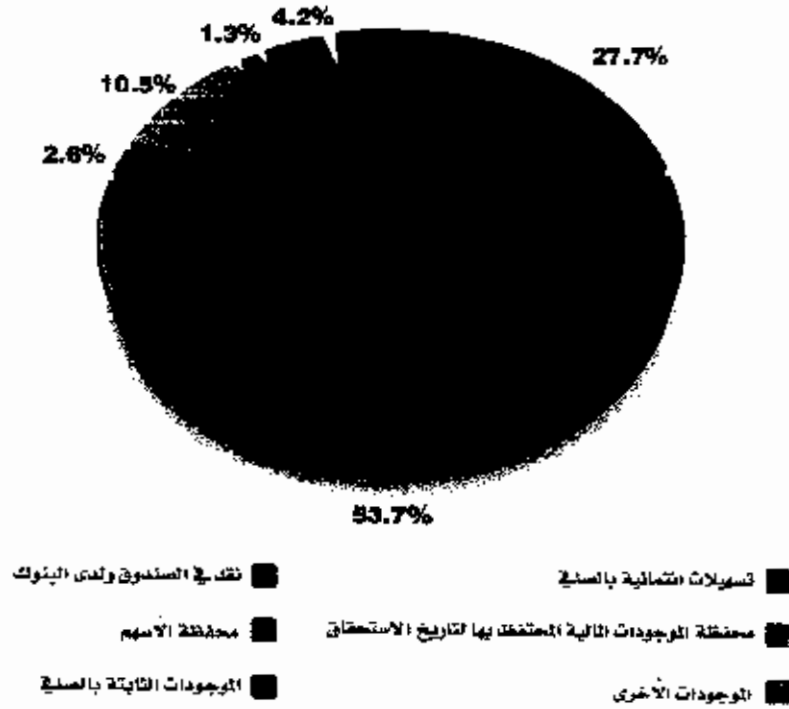
- ارتفع إجمالي الموجودات بمبلغ (٣٦٠,٠٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٧ ليصل إلى (٥٤٩,٢٦) مليون دينار مقارنة (٥١٢,١٨) مليون دينار كما في نهاية سنة ٢٠٠٦، ونسبة نمو (٧ %)، ويأتي هذا النمو كنتيجة للزيادة في مصادر التمويل وانعكاسها على توظيف هذه المصادر.

تطور إجمالي الموجودات



- استطاع البنك أن يحقق تركيبة متوازنة في مجموع الموجودات حافظت على مستويات سيولة جيدة دون التضحية بمتطلبات الربحية.

تركيب الموجودات ٢٠٠٧

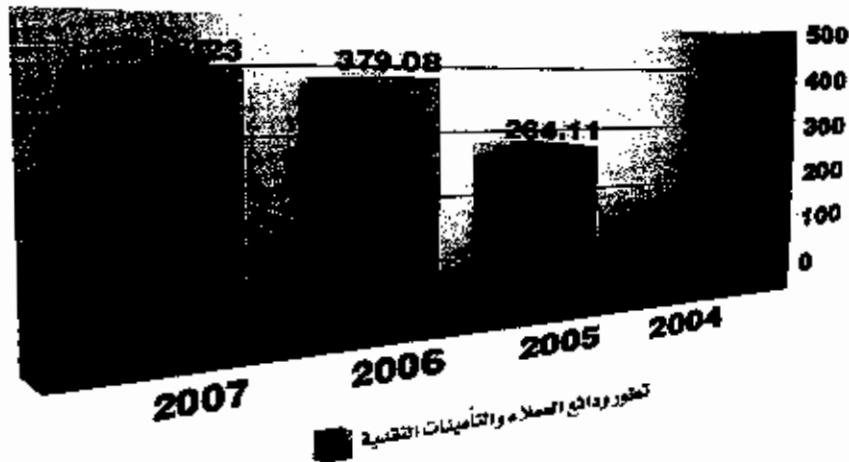


ودائع العملاء والتأمينات النقدية :

- وكما هو الحال في الجانب الائتماني، ركّز البنك جهوده خلال سنة ٢٠٠٧ في توزيع مخاطر محفظة ودائع العملاء من خلال توسيع قاعدة المتعاملين معه وذلك بطرح منتجات تلبي رغبات العملاء الادخارية تكون منافسة لما هو متاح في السوق المصرفي الأردني حيث تم تطوير منتج الوديعة الذهبية التي تعمل على تنمية السلوك الادخاري للعملاء ومنحهم ميزة إضافية بأسعار الفائدة والجوائز النقدية.

- بلغت محفظة ودائع العملاء بما فيها التأمينات النقدية في نهاية سنة ٢٠٠٧ (٢٩٦,٢٢) مليون دينار بزيادة مقدارها (١٥ : ١٧) مليون دينار ونسبة نمو (٤,٥ %) عن رصيدها كما في نهاية السنة السابقة.

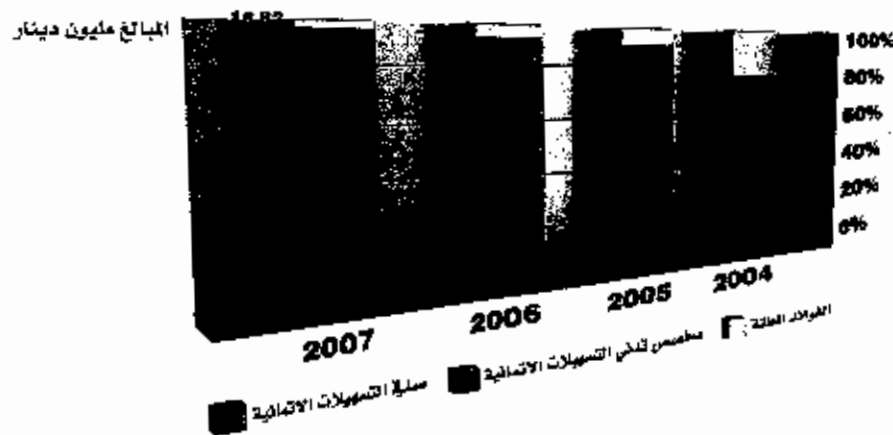
المبالغ مليون دينار



المحفظة الائتمانية

- واصل البنك دعمه لعجلة الاقتصاد الأردني من خلال تمويل قطاع الأفراد وقطاع الشركات والمؤسسات بشقيها العام والخاص وذلك بهدف تعزيز مساهمة البنك في منظومة تحريك عجلة الاقتصاد الوطني وتنميتها، وقد انخرط البنك بعنديات تمويل مباشرة لعدد من كبريات الشركات والمؤسسات التي تعمل في قطاعات الخدمات الطبية ومشاريع البنية التحتية والمشاريع التنموية الأخرى، ونتيجة لهذه الجهود فقد ارتفع رصيد صافي المحفظة الائتمانية بمبلغ (٢٢,٤١) مليون دينار وبنسبة نمو (٢٢,٢٢٪) ليصل إلى (٢٩٤,٩٤) مليون دينار مقابل (٢٧٢,٥٣) مليون دينار في السنة السابقة.

تطور المحفظة الائتمانية



- علاوة على الجهود المبذولة في تسويق الخدمات الائتمانية، كان هناك عمل دؤوب على متابعة وتحصيل المتعثرات الموروثة في المحفظة الائتمانية من المرحلة السابقة من خلال فريق عمل متخصص لهذه الغاية وكذلك تم إهلاك أجزاء من الديون غير القابلة للتحصيل إضافة إلى إخراج قسم آخر من الديون المتعثرة القديمة خارج الميزانية نتيجة تعثرها بالكامل بمخصصات تحيد أي أثر مالي سالب لها، مما أدى إلى انخفاض رصيد محفظة الديون غير العاملة بمبلغ (١٦,٧٠) مليون دينار وبنسبة (٢١,١٪) ليصل إلى (٢٦,٩٦) مليون دينار مقابل (٥٣,٦٦) مليون دينار كما في ٢٠٠٦/١٢/٣١. وقد حقق البنك نتيجة تحصيل جزء من الديون المتعثرة إيرادات ناجمة عن استرجاع المخصصات والفوائد المعلقة بنج أجماليها حوالي (١,٤) مليون دينار أردني.

مؤشرات جودة المحفظة الائتمانية :-

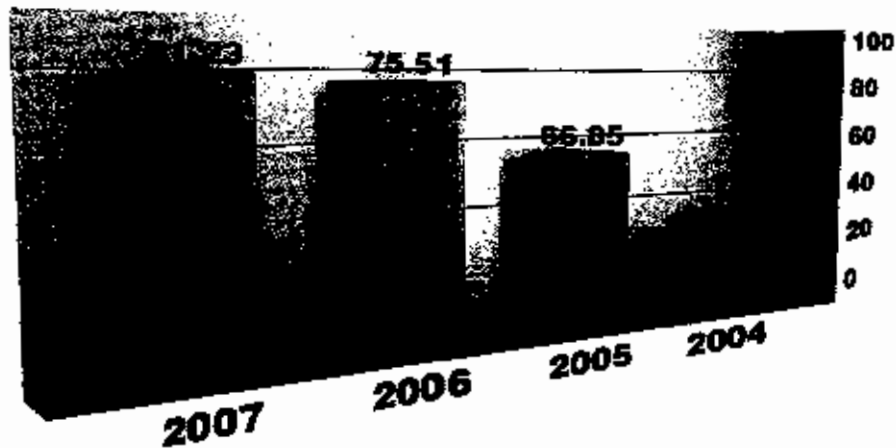
البيان	٢٠٠٧	٢٠٠٦
إجمالي الديون غير العاملة / إجمالي المحفظة الائتمانية	11,3٪	16,7٪
مخصص تدني التسهيلات / صافي الديون غير العاملة	8٠,٧٪	٧٩,٦٪
الديون غير العاملة وغير المغطاة بمخصصات وفوائد معلقة / صافي المحفظة الائتمانية	1,3٪	٢,٤٪

حقوق الملكية

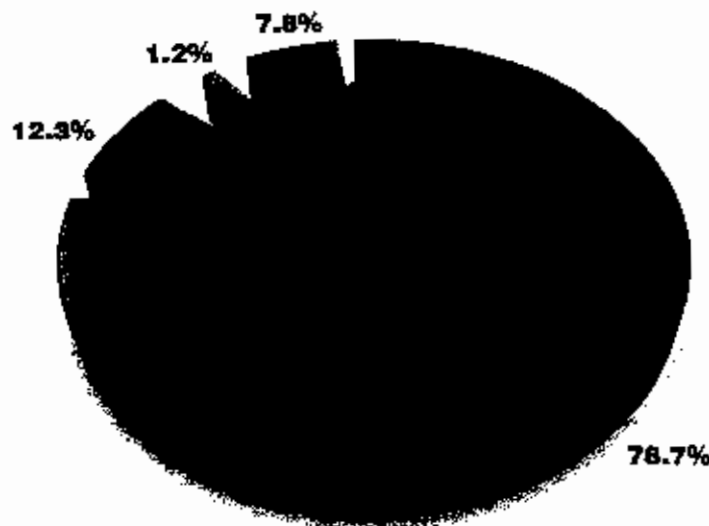
يهدف تدعيم قاعدة حقوق المساهمين فقد عمل البنك على زيادة رأسماله المدفوع خلال سنة ٢٠٠٧ من ٥٧,٥ مليون دينار ليصبح ٦٣,٢٥ مليون دينار ونسبة ١٠٪ من خلال توزيع أسهم مجانية على المساهمين وذلك بهدف تعزيز الاحتياطيات وتدعيم المركز المالي . وبهذا يكون البنك قد لبي متطلبات البنك المركزي الأردني بمعيار كفاية رأسمال بن وفاقها ليصل إلى (١٨,١ ٪)

تطور حقوق الملكية :-

المبالغ مليون دينار



تركيبة اجمالي الدخل



الغوائد الدائنة
أرباح الاستثمارات
أخرى
صافي المصولات

أهم المؤشرات المالية

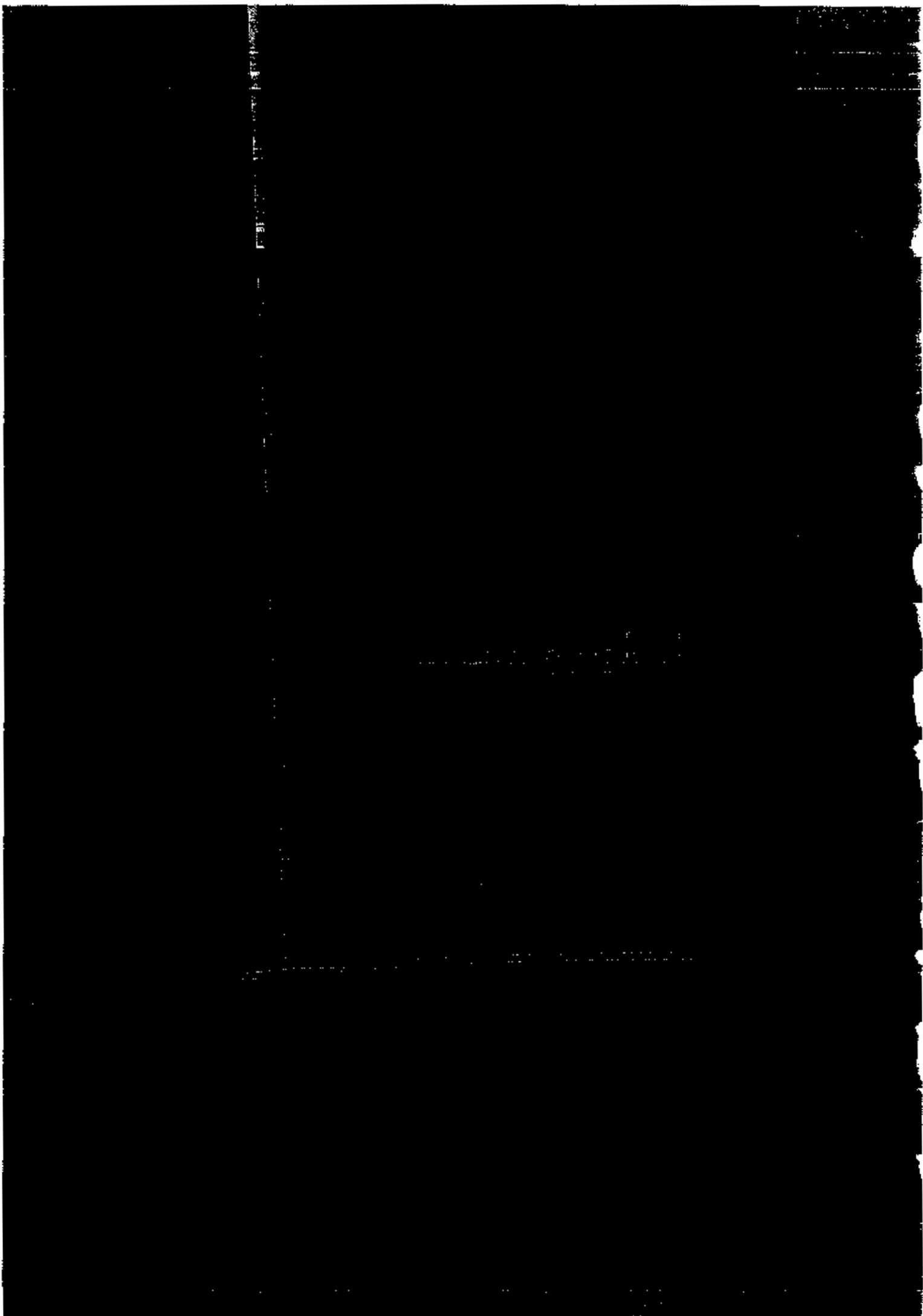
٢٠٠٦	٢٠٠٧	البيان
٪٨٩,٢	٪٨٨,٩	الموجودات العاملة/ إجمالي الموجودات
٪٢,٤٤	٪٢,٢٤	معدل العائد على متوسط الموجودات ROA
٪ ٦٥	٪١٥,٨	معدل العائد على متوسط حقوق الملكية ROE
٪٤٧,٩	٪٤٣,٩	مؤشر الكفاءة التشغيلية *
٪١٧,٤	٪١٨,١	كفاية رأس المال
٢٢٣٤٩	٢٢٠٦١	ربحية الموظف (بالدينار)

* بعد استثناء نفقة إطفاء رصيد إعادة الهيكلة حيث أنها ليست مصروفة تشغيلياً.

تقييم البنك

١- ستعت شركة التقييم الدولية Capital Intelligence البنك التجاري الأردني تصنيفاً ائتمانياً بقوة مركزه المالي BB-1 وذلك استناداً إلى الأداء الفاعل الذي انتهجه البنك خلال السنوات الأربعة الماضية، وقد ذكر التقرير أنه بالرغم من حداثة عمر البنك فقد حقق الانجازات التالية:-

- تخفيض جوهري لحفظة الديون غير العاملة الموروثة من السنوات السابقة لانطلاقة البنك الجديدة.
 - معدل عائد على متوسط الموجودات أفضل من المتوسط العام للقطاع المصرفي الأردني.
 - إدارة جيدة للمصاريف التشغيلية وهذا واضح من خلال مؤشر الكفاءة التشغيلية.
 - تغطية جيدة وكافية لحفظة الديون غير العاملة من المخصصات والفوائد المعلقة (عدا عن الضمانات العينية الأخرى).
 - تركيبة موجودات البنك تدل على كفاءة وقدرة عالية في تحسين صورتها وحجم الموجودات العاملة (المدرة للدخل).
- ٢- من جانبها قامت إحدى شركات الاستثمار في الأردن بإعداد تقرير تحليل حول أداء البنك التجاري الأردني وقد تم نشر هذا التقرير من خلال موقع الشركة الإلكتروني، وقد كانت أبرز النقاط التي أظهرها التقرير:-
- القيمة العادية لسعر السهم ٣,٤٥ دينار.
 - رأي الاستثمار: شراء قوي للسهم والذي سيعقق عائد ٢٠٪ خلال ١٢ شهر اللاحقة بمعدل مخاطر متوسط، أو تحقيق عائد ١٥٪ بمتوسط مخاطر منخفض، ويمكن أن يصل العائد إلى ٣٥٪ بمخاطر مرتفعة.
 - إضافة لما سبق، فقد أشار التقرير إلى النمو المتوازن الذي حققه البنك في جانب مصادر وتوظيفات الأموال.



التطوير والتحديث

١. في مجال التمويل:

عملت إدارة الائتمان على استقطاب ومنع التسهيلات الائتمانية المباشرة وغير المباشرة للعديد من العملاء والشركات المختارة بعناية وحسب الخطة التسويقية المرسومة، والتواصل المستمر مع كبار عملاء الائتمان من خلال الزيارات المتكررة لتوثيق العلاقات معهم، هذا ويتم تجديد الاتفاقيات للبرامج المتخصصة في مجال تمويل الصادرات والواردات مع كل من السادة برنامج تمويل التجارة العربية / أبو ظبي. وبرنامج الصادرات السعودية / الصندوق السعودي للتنمية، وطباعة بروشورات بهذه البرامج تم توزيعها على عملاء البنك المهتمين بهذه البرامج وكذلك على كافة فروع البنك بهدف تسويق وتشجيع العمل ضمن هذه الاتفاقيات، كما تم المباشرة بتطبيق نظام التحليل المالي والتصنيف الائتماني لعملاء ائتمان الشركات الكبيرة وكذلك انجاز وتشغيل برنامج نظام أرشفة التسهيلات الائتمانية للشركات الصغيرة والمتوسطة. ومراجعة السيامة الائتمانية بما يتوافق وتعليمات البنك المركزي الأردني الأخيرة.

٢. إدارة المخاطر:

في إطار استمرارية البنك في إيجاد إطار فاعل لإدارة المخاطر التي يمكن ان يتعرض لها و إيجاد إستراتيجية لإدارة المخاطر قائمة على مفهوم واضح مع تحديد و قياس و مراقبة جميع أنواع المخاطر في البنك قامت دائرة إدارة المخاطر خلال العام ٢٠٠٧ بإنجاز ما يلي:

- تطبيق متطلبات معيار بازل II لتعليمات البنك المركزي الأردني في حساب متطلبات الحد الأدنى لرأس المال باستخدام الأسلوب المعياري لقياس مخاطر الائتمان وأسلوب المؤشر الأساسي لقياس مخاطر التشغيل.
- تطبيق نظام التقييم الذاتي للمخاطر وعناصر مراقبة (CRSA) Control Risk Self Assessment.
- تطبيق نظام تقييم مخاطر الائتمان Credit Risk Rating System ونظام التحليل المالي والائتماني الآلي الذي يساعد في مراجعة وتحليل طلبات الائتمان وكذلك في التحليل الائتماني لإجمالي محفظة التسهيلات الائتمانية في البنك والذي تم إعداده داخليا عن طريق البنك.
- إنشاء وحدة مراقبة الامتثال وتطبيق الكوادر والمؤهلات للقيام بمهامها.
- عقد دورات تدريبية وورش عمل لموظفي البنك لتعزيز ثقافة إدارة المخاطر ومراقبة الامتثال.

٣. في مجال التطوير التكنولوجي:

استمرت عملية التطوير والتحديث في مجال التكنولوجيا والاتصالات على عدة محاور، حيث كان البنك أول من طبق نظام (HP Open View) في منطقة الشرق الأوسط، وتفعيله لتحسين مستوى خدمات التكنولوجيا والاتصالات المقدمة، بالإضافة إلى اعتماد توجه استبدال مقاسم الهاتف التقليدية إلى مقاسم متطورة تعمل من خلال شبكة الاتصالات الخاصة بالبنك مما خفض الكلفة ورفع كفاءة إدارة المقاسم والتسيطة عليها، وقد وأكبت دائرة التكنولوجيا مسيرة البنك بتحديث شبكة فروعه من خلال فتح فروع جديدة أو نقلها إلى مواقع أفضل من خلال تجهيز وتشغيل البنية التحتية من أجهزة حاسوب ومعدات وخضوض اتصال، ولتسهيل خدمة العملاء تم إدخال نظام الدور في عدد من الفروع، حيث سيخدم إدارة البنك في معرفة وقياس جودة الخدمات المقدمة للعملاء وكذلك أداء موظفي الفروع.

وفي مجال التطبيقات، تم أتمتة انظمه التحليل الائتماني والأخطار المصرفية ومركزية الضمانات والإنذار المبكر، بالإضافة إلى تطوير آلية لخدمات اكتتابات الأسهم وقبول اشتراكات الضمان الاجتماعي وكذلك استكمال جميع المتطلبات اللازمة لتقديم خدمة المقاصة الالكترونية.

٤. في مجال التسويق وتطوير المنتجات:

قامت دائرة التسويق وتطوير المنتجات بتقديم العديد من الخدمات الجديدة والمحسنة ولأول مرة في الأردن مثل برنامج ائدومة الذهبي وقروض المعروقات والقروض الطبية وبرنامج الصحة للجميع بالإضافة إلى إعادة طرح برنامج جوائز حسابات التوفير بجوائز جديدة وكبيرة - وتم إدخال مزايا إضافية على بقية الخدمات للمحافظة على وضع البنك التنافسي بالقطاع المصرفي.

كما ساهمت دائرة التسويق وتطوير المنتجات بزيادة عدد أجهزة الصراف الآلي المنتشرة خارج فروع البنك. ساهمت الدائرة بمتابعة قبول اكتتاب الشركات العامة في البنك حيث تم قبول أربعة اكتتابات خلال العام الحالي. كما استمرت الدائرة في القيام بأعمال التسويق الخفى بما في ذلك من رفع لتوعية الخدمة التي يقدمها البنك لعملائه.

٥. التدريب والاستثمار في العنصر البشري:

لقد كان موظفي البنك التجاري دور بارز في تحقيق هذه الإنجازات، فقد واصلنا التزامنا باجتذاب نخبة من ذوي الخبرات العالية وتمكننا من تطبيق سياسة الاحتفاظ بهذه العناصر. وفي الوقت ذاته، يبدل البنك جهوداً كبيرة في تدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم مهام إشرافية حسب خطط الإحلال الوظيفي.

كما لا يفوتنا الإشارة إلى أن سنة ٢٠٠٧ كانت سنة تدريب مستمر ومتغير تم خلالها التدريب الميداني على التنظيم والبرامج التطبيقية لموظفي الفروع من خلال برنامج تواصل، بالإضافة إلى الدورات التدريبية المكثفة والسمتخصصة التي نفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك والتي بلغ عددها ٣٩ دورة استفاد منها ٣٦٠ موظفاً. وكذلك المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية وبلغ عدد ٦١ دورة. ويتم أيضاً مشاركة عدد ٢٠٨ متدرب في برامج محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة. بالإضافة إلى إيفاد ١٨ متدرباً للمشاركة في برامج تدريبية وندوات مختلفة نفذت في عدد من الدول العربية والأجنبية وبالإضافة إلى البرامج التدريبية المكثفة يتم إيفاد عدد من موظفينا لبرامج الماجستير على نفقة البنك، كما قمنا بتفعيل برنامج الملح الذي تم استحداثه لأبناء الموظفين الناجحين بالثانوية العامة.

ملخص عدد الدورات التدريبية الداخلية والخارجية و الندوات خارج الأردن للفترة من ٢٠٠٧/١٢/٣١ - ٢٠٠٧/١/١

البيان	عدد الدورات	عدد المشاركين
معهد الدراسات المصرفية	٦١	١٢٥
معاهد تدريب داخل الأردن	٧٧	٢٠٨
الدورات التدريبية الداخلية	٣٩	٣٦٠
الدورات التدريبية خارج الأردن	١٧	١٨
ندوات و الندوات خارج الأردن للإدارة العليا	٢	٢

٦ - تحديث الفروع وافتتاح فروع جديدة:

استمر البنك في تحديث وتطوير فروعه العاملة في المملكة وفي المناطق الفلسطينية. وإضافة إلى تنفيذ تحديث فروع في المملكة بموجب برنامج معد لهذا الغرض، أيضاً فقد تم افتتاح فرع جديد في الكرك، وبذلك يصبح عدد الفروع الأردنية (٢٧) فرعاً وتنتج التية لتغطية مزيد من المناطق الجغرافية ذات الأهمية الاقتصادية والسكانية. وقد اكتسب فروع البنك في الضفة الغربية لا سيما فرعه الرئيسي وإدارته الإقليمية في رام الله حلة جديدة من الجذب المعماري وبما يؤمن الراحة للمعاملين مع البنك، ويخطط البنك لفتح فروعين آخرين في مدن جنين والخليل.

كما ساهمت دائرة التسويق وتطوير المنتجات بزيادة عدد أجهزة الصراف الآلي المنتشرة خارج فروع البنك، ساهمت الدائرة بمتابعة قبول اكتتاب الشركات العامة في البنك حيث تم قبول أربعة اكتتابات خلال العام الحالي، كما استمرت الدائرة في القيام بأعمال التسويق الخفي، ما في ذلك من دفع لنوعية الخدمة التي يقدمها البنك لعملائه.

٥. التدريب والاستثمار في العنصر البشري:

لقد كان موظفي البنك التجاري دور بارز في تحقيق هذه الإنجازات. فقد واصلنا التزامنا باجتذاب نخبة من ذوي الخبرات العالية وتمكننا من تطبيق سياسة الاحتفاظ بهذه العناصر. وفي الوقت ذاته، يبذل البنك جهوداً كبيرة في تدريب السجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم مهام إشرافية حسب خطط الإحلال الوظيفي.

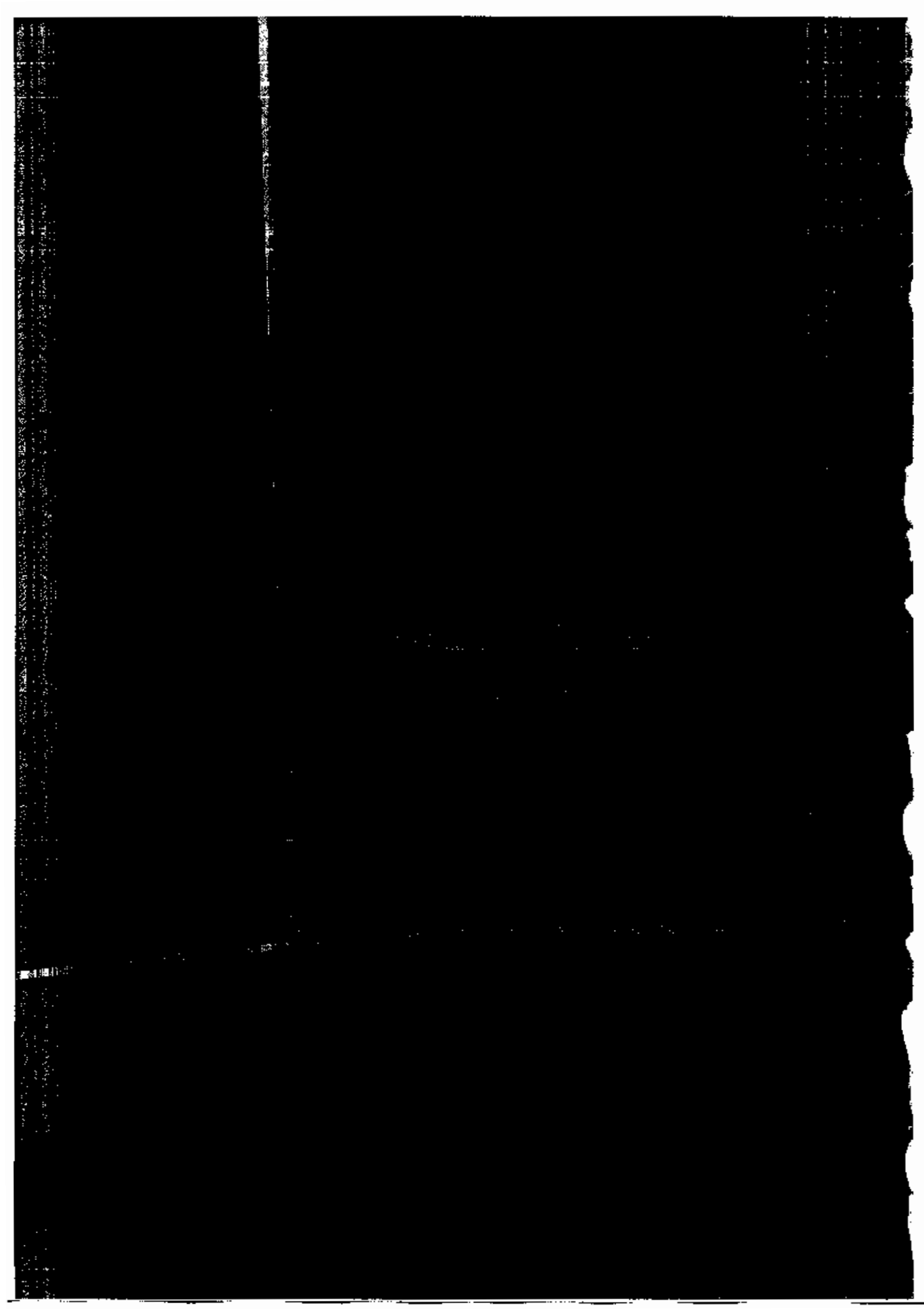
كما لا يفوتنا الإشارة إلى أن سنة ٢٠٠٧ كانت سنة تدريب مستمر و متميز تم خلالها التدريب الميداني على النظم والبرامج التطبيقية لموظفي الفروع من خلال برنامج تواصل، بالإضافة إلى الدورات التدريبية المكثفة والمتخصصة التي نفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك والتي بلغ عددها ٢٩ دورة استفاد منها ٣٦٠ موظفاً، وكذلك المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية ولعدد ٦١ دورة، وتم أيضاً مشاركة عدد ٢٠٨ متدرب في برامج محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة، بالإضافة إلى إيفاد ١٨ متدرباً للمشاركة في برامج تدريبية وندوات مختلفة نفذت في عدد من الدول العربية والأجنبية وبالإضافة إلى البرامج التدريبية المكثفة يتم إيفاد عدد من موظفينا لبرامج الماجستير على نفقة البنك، كما قمنا بتفعيل برنامج المنح الذي تم استحداثه لأبناء الموظفين الناجحين بالثانوية العامة.

ملخص عدد الدورات التدريبية الداخلية والخارجية و الندوات خارج الأردن للفترة من ٢٠٠٧/١٢/٣١ - ٢٠٠٧/١/١

البيان	عدد الدورات	عدد المشاركين
معهد الدراسات المصرفية	٦١	١٢٥
معاهد تدريب داخل الأردن	٧٧	٢٠٨
الدورات التدريبية الداخلية	٢٩	٣٦٠
الدورات التدريبية خارج الأردن	١٧	١٨
المؤتمرات والندوات خارج الأردن للإدارة العليا	٢	٢

٦ - تحديث الفروع وافتتاح فروع جديدة:

استمر البنك في تحديث وتطوير فروعه العاملة في المملكة وفي المناطق الفلسطينية، وإضافة إلى تنفيذ تحديث فروع في المملكة بموجب برنامج معد لهذا الغرض، أيضاً فقد تم افتتاح فرع جديد في الكرك، وبذلك يصبح عدد الفروع الأردنية (٢٧) فرعاً وتوجه التنية لتغطية مزيد من المناطق الجغرافية ذات الأهمية الاقتصادية والسكانية. وقد اكتست فروع البنك في الضفة الغربية لا سيما فرعه الرئيسي وإدارته الإقليمية في رام الله حلة جديدة من الجذب المعماري وبما يؤمن الراحة للمتعاملين مع البنك. ويخطط البنك لفتح فروع آخرين في مدن جنين والخليل.



الخطة المستقبلية لسنة ٢٠٠٨

يثطلع البنك التجاري الأردني إلى استمرار نموه وبمعدلات متصاعدة خلال الأعوام القادمة وذلك من خلال تعزيز نقاط القوة التي يتمتع بها البنك وتلافي نقاط الضعف، فقد عمد مجلس إدارة البنك إلى اعتماد خطة العمل لسنة ٢٠٠٨ استهدفت معدل نمو في صافي نتائج الأعمال يتراوح ما بين ١٢٪ - ١٥٪، وقد كانت أبرز ملامحها:

١- تطوير بيئة العمل من خلال الاستمرار في إدخال مزيد من التكنولوجيا الحديثة في جميع عمليات البنك ونشاطاته.

٢- تطوير نوعية الخدمة المقدمة للعملاء.

٣- الارتقاء بسياسات الموارد البشرية وبما يساهم في تطوير مهارات و قدرات موظفي البنك وتعزيز ولائهم الوظيفي .

٤- استكمال التحضير لتلبية متطلبات لجنة بازل II .

٥- تهيئة مقر جديد دائم لمبنى الإدارة العامة يواكب خطوات نمو البنك في السوق المصرفي.

٦- استهداف معدلات نمو أكبر من السابق في الأنشطة المصرفية الرئيسية سواء ما تعلق منها بمصادر التمويل (التوديع وأدواتها المختلفة) أو استخدام تلك المصادر في السيولة النقدية ومجالات الائتمان والاستثمار المختلفة.

٧- زيادة حقوق المساهمين بما يقربنا من أهداف سنة ٢٠١٠ ليصبح رأس مال البنك الاسمي ١٠٠ مليون دينار أو أكثر من ذلك حسب الفرص المتاحة في الاقتصاد الأردني.

1. The first part of the paper is devoted to a discussion of the

2. The second part of the paper is devoted to a discussion of the

3. The third part of the paper is devoted to a discussion of the

4. The fourth part of the paper is devoted to a discussion of the

البنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

بيان

أ

الميزانية العامة

ب

بيان الدخل

ج

بيان التغييرات في حقوق المساهمين

د

بيان التدفقات النقدية

صفحة

٨٥ - ٤٢

إيضاحات حول البيانات المالية

بيان (أ)
البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن
الميزانية العامة

الموجودات	إيضاح رقم	٢٠٠٧	٢٠٠٦
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	٨٢,١٠٧,٢٣٠	٦٦,٨٢٠,٣٥٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٧٠,٣٢١,٨٨٨	٨٧,١٢٢,٣٠٠
موجودات عالية للمناجزة	٦	٣,٤٢٣,١٣٥	٢,٨١٩,٨٨١
تسهيلات ثمانية مباشرة	٧	٢٩٤,٩٤٣,٨٣٧	٢٧٢,٥٣٤,٩٩٤
موجودات مالية متوفرة للبيع	٨	١٠,٧٤٤,١١٥	٧,٠٧٢,٩٠٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٩	٥٧,٧٨٥,٢٥٦	٤٢,٥٢٣,٩٢٧
موجودات مالية موهونة	١٠	١٥,٠٠٠	٩٥,٠٠٠
موجودات ثابتة	١١	٧,٢٩٣,٧٥٦	٦,٣٨٥,٥٦٣
موجودات غير ملموسة	١٢	٤٩١,٧٢٦	٣٨٥,٦٠٣
موجودات أخرى	١٣	٢٢,٣٢٤,٥٠٧	٢٧,٤٠٤,٩٢٢
مجموع الموجودات		٥٤٩,٢٦٠,٦٥٠	٥١٣,١٨٤,٤٥٢
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات:			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤	٣٠,٢٢٠,٥٨٢	٢٠,٢٩١,٦٣٤
وديعة البنك المركزي الأردني	١٥	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	١٦	٢٤١,٩٥٢,٧٢٢	٢٤١,٥٨١,١١١
تأمينات نقدية	١٧	٥٤,٣٨٠,٩١٢	٣٧,٤٩٦,١١٧
أموال مقترضة	١٨	١٠,٠٠٠,٠٠٠	-
مخصصات متنوعة أخرى	١٩	٦,٤٠٣,٢٦٧	٦,١٩٠,٣٩٨
مخصص ضريبة الدخل	٢٠	١,٤٩٩,٦٤٩	٧٥٨,٤٦٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٢١	-	٨٧,٤٠٠
مطلوبات أخرى	٢٢	٢,٦٧٥,٥٣٦	٥,١٧٠,١٦٧
مجموع المطلوبات		٤٦٨,٠٣٤,٦٦٨	٤٢٧,٦٧٥,٩٨٤
حقوق المساهمين:			
رأس المال المكتتب به (تدفوع)	٢٣	٦٣,٢٥٠,٠٠٠	٥٧,٥٠٠,٠٠٠
علاوة الإصدار	٢٤	٥٦,٦٩٨	٥٦,٦٩٨
احتياطي قانوني	٢٥	٤,٧٩٧,٢٨٢	٢,٤٤١,١٩٤
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٦	٢,٠١٨,١٥٤	٢,٥٨٥,٧١٦
التغير المراكز في القيمة العادلة	٢٧	(٧٠٥,٠٨٩)	٢٤٥,٥٥١
أرباح منورة	٢٨	١,٠١١,٠٣٧	١١,٦٧٩,٢٠٩
مجموع حقوق المساهمين		٨١,٢٣٧,٩٨٢	٧٥,٥٠٨,٤٦٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٥٤٩,٢٦٠,٦٥٠	٥١٣,١٨٤,٤٥٢

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٨) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بيان (ب)
البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن
بيان الدخل

المسألة المتنبية في		ايضاح	
٣١ كانون الأول		رقم	
٢٠٠٦	٢٠٠٧		
دينار	دينار		
٢٩,٣٧٩,٧٧٥	٢٦,٥٧٢,٨٣٩	٢٨	الفوائد الدائنة
(١٣,٦٤١,٠٩٣)	(١٩,١٢٩,٤٥٠)	٢٩	الفوائد المدينة
١٥,٧٣٨,٧٠٢	١٧,٤٤٤,٣٩٤		صافي إيرادات الفوائد
٢,١٢٩,٥٦٩	٥,٦٩٥,١١٧	٣٠	صافي إيرادات العمولات
٢٠,٦٠٩,٢٧١	٢٣,١٣٩,٥١١		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٦٩٥,٤٧٥	٩٧٧,٥٣٩	٣١	أرباح عملات أجنبية
(٣٤٠,٦٣٠,٢)	١٣٥,٧٣٧	٣٢	أرباح (خسائر) موجودات مالية للمناجزة
١٠,٦٤٧,١٠	٤٣٢,٠٤٥	٣٣	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٠,٤٢٩,٢٨٨	٢٣,٦٤٢,٤٩٠	٣٤	إيرادات أخرى
٢١,٧٤٧,٥٤٢	٢٧,٣٢٧,٣٢٢		إجمالي الدخل
٤,٨٧١,٢٤٥	٥,٦٤٠,٧٧٣	٣٥	نفقات الموظفين
٢,٦٥٨,٠٦٩	٢,٩٦٦,٥٣٤	٣٦,١٢,١١	استهلاكات واطفاءات
٤,٦٠٩,٤٤١	٥,١٣٢,٦٢٣	٣٦	مصاريف أخرى
٢٢,٩١٨	٤٣٦,٠٥٦	٣٩	مخصصات متنوعة
٣٢٤,٠٧٣	-	٧	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
١٢,٤٨٢,٨٤٦	١٤,١٦٥,٤٨٦		إجمالي المصروفات
٩,٣٦٤,٦٩٦	١٣,٧٢٩,٣٣٦		الربح قبل الضرائب
١,٤١٨,٠٠٤	(٧٤١,١٨٢)	٢٠	(مصروف) وفر ضريبة الدخل
١٠,٩٤٦,٧٠٠	١٢,٩٨٠,١٥٤		الربح للسنة - بيان ج
- / ١٦٩	- / ١٦٦	٣٧	حصة السهم من الربح للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٨) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

بيان (ج)
البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن
بيان التغييرات في حقوق المساهمين

الاحتياطيات							للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
المجموع	ارباح مدوّرة	التغير التراكمي في القيمة العادلة	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	احتياطي قانوني	علاوة الاصدار	رأس المال المكتتب به (المذكور ا)	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٥,٥٠٨,٥٦٨	١١,٦٧٩,٣٠٩	٢٤,٥٥٥,١	٢,٥٢٨,٦٦٩	٢,٥١٢,٦٦٧	٤,٦٦٨	٥٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
(٨٥٠,٦٤٠)	-	(٩٥٠,٦٤٠)	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة
(٩٥٠,٦٤٠)	-	(٩٥٠,٦٤٠)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المثبتة مباشرة في حقوق الملكية
١٢,٥٢٠,١٥٤	١٢,٥٢٠,١٥٤	-	-	-	-	-	الربح للسنة - بيان (ب)
١٢,٥٢٠,١٥٤	١٢,٥٢٠,١٥٤	(٩٥٠,٦٤٠)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
(٤,٧٥٠,٠٠٠)	(٥,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة على المساهمين ***
-	(٥,٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٤,٧٥٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال (انضاج ٢٢)
-	(١,٧٨٩,٣٢٦)	-	٤٣٢,٢٨	١,٢٤٦,٠٨٨	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
٨٠,٣٢٧,٩٨٢	١٠,٨١٠,٢٢٧	(٧٠,٥٠٨,٩٩)	٢,٥١٨,٨٥٤	٤,٧٥٧,٢٨٢	٤,٦٦٨	٦٢,٢٥٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦							
٦٦,٨٥٢,٥٦٨	٩,٨٤٦,٧٧٥	٢,٣٠٠,٢٧١	٢,١٦٢,٥٠١	٢,٨٨٤,٣٢٤	٤,٦٦٨	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
(٢,٥٢٨,٢٢٠)	-	(٢,٥٢٨,٢٢٠)	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة
(٢,٥٢٨,٢٢٠)	-	(٢,٥٢٨,٢٢٠)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المثبتة مباشرة في حقوق الملكية
١٠,٦٨٢,٧٠٠	١٠,٦٨٢,٧٠٠	-	-	-	-	-	الربح للسنة - بيان ب
٨,١٦٧,٨٨٠	١٠,٦٨٢,٧٠٠	(٢,٥٢٨,٢٢٠)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
-	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٧,٥٠٠,٠٠٠	الزيادة في رأس المال
٢٧,٠٢٠	-	-	٢٧,٠٢٠	-	-	-	المحول من مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	(١,٣٢٢,٦٤٠)	-	٢٩٦,١٩٥	٩٤٦,٧٧٠	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
٧٥,٥٠٨,٥٦٨	١١,٦٧٩,٣٠٩	٢٤,٥٥٥,١	٢,٥٢٨,٦٦٩	٢,٥١٢,٦٦٧	٤,٦٦٨	٥٧,٥٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية السنة

- * بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .
- ** بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية يمنع التصرف بمبلغ ١,٨٨١,٩٨٠ دينار لقاء الإنخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع .
- *** قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠٠٧ الموافقة على توزيع ٥,٧٥٠,٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين .
- تتميز الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٨) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

بيان (د)
البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة
عمان - الأردن
بيان التدفقات النقدية

للمسلة المنتهية في ٣١ كانون الأول		الاضاح رقم	
٢٠٠٦	٢٠٠٧		
دينار	دينار		
التدفق النقدي من عمليات التشغيل:			
٩,٣٦٤,٦٩٦	١٢,١٦١,٣٣٦		الربح قبل الضرائب
			تعديلات كسود غير نقدية:
٢,٦٥٨,٠٦٩	٢,٩٦٦,٥٢٤		استهلاكات وافتاءات
٢٢١,٠٧٣	-		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٥٧٣,٩٢١	٢٦٥,٩٢٧		خسائر (أرباح) غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
(٢,١٦,٩٨٤)	(١٢٩,٩٨١)		إيرادات معادة من مخصصات
(٤٣٥,٧٩)	(٥٨٥,١٥٣)		تأثير تغير في أسعار الصرف
٢٢,٩١٧	٤٣٦,٠٥٦		مخصصات أخرى
١٢,١٨٨,٧٥١	١٦,٢٢٤,٧١٩		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)		(الزيادة) في ايداعات لدى بنوك مركزية التي يزيد استحقاقها عن ثلاثة اشهر
٢,٠٠٠,٠٠٠	-		النقص في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية يزيد استحقاقها عن ثلاثة اشهر
(٧٤,١٠٣,٢٢٨)	(٢٢,٤٠٨,٨٤٣)		(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
٨,١٨٣,٣٦٠	(٩,٦٩,١٩١)		(الزيادة) النقص في موجودات مالية للمتاجرة
(١,٢٨٦,٧٦٨)	٢,٥٤٠,٦٦٣		النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
(١٩,٠٠,٠٥)	١,٥٤٦,٧٠٨		النقص (الزيادة) في أرصدة مقبلة السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٠,٩٠,١٣١	٣٧٦,٦١٦		الزيادة في ودائع العملاء
١٤,٠٦٢,٩٨٥	١٦,٧٨٤,٧٩٥		الزيادة في تأمينات نقدية
(٤٢٣,٠٤٠)	(٢٢٣,١٨٧)		(النقص) في مخصصات أخرى
(١,١٠٢,٧٠٤)	٢,٥٠٤,٦٦٩		الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
٤٢,٠٤٢,٤٩٢	(٨٥٢,٧٧٥)		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
٥٤,٢٣١,٢٤٣	١٥,٣٦١,٩٤٤		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:			
١٠,١٦٧,٠٧٣	١,٩٨٩,٣٧٩		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٢,٥٦٨,١٦٣)	(٦,٦٩٨,١٦٤)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٧,٢٥٧,٧٩١)	(٢٥,٦١٢,٠٩٤)		(شراء) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢,٠٠٤,٣١٢	١,٢٥٩,٦٧٥		بيع / استحقاق موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	٨٠,٠٠٠		بيع / استحقاق موجودات مالية مرجونة
(٢٠٨,٩٣٦)	(٢٨٢,٥٤٠)		(شراء) موجودات غير ملموسة
١٤٤,٧١٩	٩٢,٤٠٥		بيع موجودات ثابتة
(٢,٠٠٥,٣٥٨)	(٢,٠٢١,٩٧٢)		(شراء) موجودات ثابتة
(٢١,١٢٩,٧٦٥)	(٢٢,١٠٣,٧٨١)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار
-	١٠,٠٠٠,٠٠٠		التدفق النقدي من عمليات التمويل:
-	(٥,٧٥٠,٠٠٠)		أموال مقترضة
-	٢,٥٠٠,٠٠٠		أرباح موزعة على المساهمين
٤٣٥,٠٧٩	٥٥٤,١٥٢		صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٣٣,٥٢٦,٥٥٧	(١,٩٠٥,٦٨٤)		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٨٠,٤٣٨,٤٥٠	١١٢,٩٦٥,٠٠٧	٢٨	صافي (النقص) (الزيادة) في النقد وما في حكمه
١١٢,٩٦٥,٠٠٧	١١٢,٠٥٩,٣٢٣	٢٨	النقد وما في حكمه في بداية السنة
			النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٤٨) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
الإيضاحات حول البيانات المالية

١ - معلومات عامة

- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.
- تم خلال عام ١٩٩٢ دمج بنك المشرق (فروع الأردن) في بنك الأردن والخليج ليحل بذلك بنك الأردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الأردن) بكافة حقوقه والتزاماته.
- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة من الجهات الحكومية المختصة.
- بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم استكمال إجراءات تغيير اسم البنك من بنك الأردن والخليج الى البنك التجاري الأردني.
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٧) وخارجها (فلسطين) وعددها (٣).
- تم إقرار البيانات المالية للبنك من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٨/م ٢٥/٢٠٠٨) بتاريخ ١٠ شباط ٢٠٠٨ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المبنية على معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات / المطلوبات المالية للمعاجرة والموجودات المالية المتوقعة للبيع التي تظهر بالقيمة المعادلة بتاريخ البيانات المالية .
- إن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للمدة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة وبيانها كما يلي:

أسس اظهار البيانات المالية

- تتضمن البيانات المالية المرفقة حسابات فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وفلسطين، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة الداخلية بين الفروع. أما المعاملات في الطريق آخر السنة بين الفروع فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب طبيعتها في الميزانية العامة.

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

تمثل الموجودات المالية للمتاجرة استثمارات في أسهم شركات متداولة في أسواق نشطة، وأن الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح إتحاد.

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقييد مصاريف الاقتناء على بيان الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالمعاملات الأجنبية.

- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في بيان الدخل.

تسهيلات إئتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الإئتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الإئتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.

- يتم تعليق الفوائد والمعمولات على التسهيلات الإئتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المدة لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتزليلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى بيان الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

هي الموجودات المالية التي لا تتجه ذية البنك لتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة أو الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق.

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال بيان الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الفاجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين.

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

إن الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العالوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

القيمة العادلة

- أن أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.
- في حال عدم توفر أسعار معشاة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها بأعارة بعدة طرق منها:
 - مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
 - تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
 - نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

- يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.
- يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:
 - تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الضمني الأصلي.
 - تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
 - تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للمائد على موجودات مالية مشابهة.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

النسبة المئوية

مباني	٢٪
معدات وأجهزة	١٥٪
اثاث	١٠٪
وسائط نقل	١٥٪
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠٪
ديكورات	١٥٪

- عندما يقل المبلغ المعكن استرجاعه من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة المعكن استرجاعها وتسجيل قيمة التدني في بيان الدخل.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة من أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في بيان الدخل عند دفعها. ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تمييزها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تغفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

تكاليف إصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد) . إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على بيان الدخل.

حسابات مدارة لصالح العملاء

- تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك .
- يتم إظهار رسوم وصمولات إدارة تلك الحسابات في بيان الدخل ، ويتم إعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب 'الفوائد والعمولات المعلقة'.
- يتم الإعراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بزيادة أرباح اسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ 'لتناجزة' (تاريخ التزام 'البنك' ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات المالية المرهونة

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصائح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي ألت ملكيتها للبنك في ميزانية العامة ضمن بند 'موجودات أخرى' وذلك بالقيمة التي ألت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل. ويعد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل 'زيادة' اللاحقة في بيان الدخل في الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها 'الزمني' لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في بيان الدخل. أما 'الموجودات غير الملموسة' التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة 'الناتجة عن أعمال' البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة (برامج وأنظمة الحاسوب) على مدى عمرها الإنتاجي وبمعدل ٢٠٪ سنوياً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات الثمانية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبيوت الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

٧- تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		الأفراد (التجزئة)
٢٠١٢٨٩٧	١٩٤٥٠٧٣٥	حسابات جارية مدينة
٥٧٥٧٨٠٧٠٩	٦٠٠٣٢٠٢٤٥	قروض وكمبيالات *
٢٣٩٧٠٨١	٣٨٨٩٠٧٧٦	بطاقات الائتمان
٦٤٧٠٦٦	٧٤٤٠٣٧٣	أخرى
١٨٠١٦٠٩٢٨	١٩٨١٢٤٠٧	القروض العقارية
		الشركات :
		الشركات الكبرى
٢٧٩٢٢٠٦٩٥	٣٧٠٦٥٤٩٨	حسابات جارية مدينة
١٥١٢٣٠٩٨	١٦٧٥٣٠١٨	قروض وكمبيالات *
		شركات صغيرة ومتوسطة
٢٠١٩٨٠٧٨٠	١٦٦٨٢٠٣٤٠	حسابات جارية مدينة
٢٨٠٢٦٥٨٧٠	١٨٠٧٤٧٠٣٥٣	قروض وكمبيالات *
٢٠١٢٤٠٦٥٢	٢٠٥٥٦٠٢٠٢	القطاع العام
٣٣٠٠٤٠٦٤٨٦	٣٢٨٠٠٥٠٩٤٦	المجموع
(٢٥٠٣٦٩٠٠٥)	(١٦٨١٥٠١٠٤)	ينزل : فوائد معلقة
(٢٢٠١٠١٥٨٧)	(١٦٠٤٧٠٠٥)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٧٣٠٥٣٤٠٩٩٤	٣٩٤٠٩٤٢٠٨٣٧	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً ائبالغة ٢٩٠٢٥ ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (عقاب ٢٠١٢٠١٧٦ ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ٣٦٩٦٠١٨٨ ر دينار أي ما نسبته (١١/٢) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٥٣٦٦١٩٦٦ ر دينار أي ما نسبته (١٦/٧) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٣٠١٤٥٠٨٤ ر دينار أي ما نسبته (٦/٥) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٢٨٠٣٩٢٠٦٦ ر دينار أي ما نسبته (٩/٦) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

٢٠٠٧	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	١١٢٠٠٠٤٠٥	١٩٦٤٠٥	٧٦٩٢١٩٥	٢٤٧٩٧٣٢	٣٢٨٥٠	٢٢٦٠١٥٨٧
مخصصات الديون التي تم ادراجها في حسابات نظامية x	(١٠٠٠٦٠٢)	(١٧٦٣٨٢)	(١٣٤٤٨٣)	(٩٢٨٥٩)	-	(٢٤٦٤٢٨)
	(٢٠٢٥٤٢٦٢)	-	(٢٠٩٢٢٧٦٥)	(٩٢٧٣١٠)	-	(٦١٠٤٣٧)
فرق تقييم مخصص الديون بعملات أجنبية	٥٢٩٥٥	-	٢٠٨١٠	١٢٥١٨	-	٩٦٢٨٢
الرصيد في نهاية السنة	٨٨٩٨٣٩٥	١٧٩٠٢٢	٤٦٦٥٧٥٧	٢٤٧٠٩٨١	٣٢٨٥٠	١٦٢٤٧٠٠٥

٢٠٠٦	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٢٢٠٠٣٢٨	١٩٦٤٠٥	٧٦٨٩٧٦٠	٢٨٣١١٢١	٢٨٢٤٦	٢٤٠٤٥٨٦٠
المقتطع خلال السنة من الإيرادات	٢٢٩٠٧٣	-	-	-	-	٢٢٩٠٧٣
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(١٤٧١٦٢١)	-	-	(٣٥٨٧٥٢)	-	(١٨٢٠٢٧٢)
المحول لإحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	(٢٧٠٢٠)	-	-	(٢٧٠٢٠)
فرق تقييم مخصص الديون بعملات أجنبية	٥٠٦٢٥	-	٢٩٤٥٥	٧٠٣٦٢	٤٦٠٤	٩٢٠٤٧
الرصيد في نهاية السنة	١١٢٠٠٠٤٠٥	١٩٦٤٠٥	٧٦٩٢١٩٥	٢٤٧٩٧٣٢	٣٢٨٥٠	٢٢٦٠١٥٨٧

- بلغت قيمة المخصصات التي انتضت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى مبلغ ١٦٨٤٣٨٨ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ١٢٥٥٢١٢٥ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦).

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٢٠٠٧	الأفراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العساد	الاجمالي
			الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٣,٩٠٦,٣٧٦	٦,٨١٠٠	٨,٧٣٦,٢١٣	٢,٥٤٠,٧٤٨	١٨,٤٦٨	٢٥,٣٦٩,٩٠٥
يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة	١,٨٦٢,٧٧٨	٥١,٤٨٣	٢,١٠٢,٦٨٥	٨٥٧,٤٥٣	٤,٨٨٤	٤,٨٧٩,٢٨٢
ينزل : الفوائد المحوطة للايرادات (ايضاح رقم ٢٤)	(٢٩٤,٠٧٦)	(٤٥٧)	-	(١٩٦,٣٠٧)	-	(٤٩٦,٨٤٠)
ينزل : فوائد معلقة تم شطبها	(٣٤٦,٣١٩)	(٩,٣٤٥)	(٧٧٧,٠٧٤)	(٥٨,٧٠٦)	-	(١,٩١٩,٣٣٩)
ينزل : فوائد معلقة تم ادراجها في حسابات نظامية*	(١٢١,١٦٦)	-	(٥٩٣,٢٨٠)	(١,٦٠١,٩٣٧)	-	(١,٦٦٥,٩٠٤)
الرصيد في نهاية السنة	١٣,٠٠٧,٦٩٣	١٠٣,٧٨١	٨,٠٣٩,٠٢٢	٢,٥٤١,٢٥٥	٢٣,٢٥٢	١٦,٨١٥,١٠٤

٢٠٠٦	الأفراد	القروض العقارية	الشركات		الحكومة والقطاع العساد	الاجمالي
			الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٢,٧٧٠,٠٠٩	٢٨,١٢٩	٩,٠٥٤,٦٣٥	٢,٤٨٩,٢٤٨	١٤,٠٠٩	٢٥,٨٥٧,٨٦٠
يضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة	٣,٥١١,١٩٦	٢٢,٥٦٦	١,٧٥٢,٨٧٦	٣٠٦,٦٩٩	٤,٤٥٩	٥,٦٠٨,٧٤٦
ينزل : الفوائد المحوطة للايرادات (ايضاح رقم ٢٤)	(٦١٥,٧١٧)	(٣,٦٠٥)	(٢٤٣,٠٨٨)	(٤٨,٦٣٥)	-	(٩١٠,٠٤٥)
ينزل : فوائد معلقة تم شطبها	(١٢,٧٥٩,١١٢)	-	(٣,٢٢٠,٨٨٠)	(٢٠٦,٦٦٤)	-	(١٦,٢٨٦,٦٥٦)
الرصيد في نهاية السنة	١٢,٩٠٦,٣٧٦	٦,٨١٠٠	٨,٧٣٦,٢١٣	٢,٥٤٠,٧٤٨	١٨,٤٦٨	٢٥,٣٦٩,٩٠٥

* بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٥٥/٢٩م/٢٠٠٧ تاريخ ٦ أيار ٢٠٠٧) تمت الموافقة على ادراج ديون غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات بمبلغ ١٧,٧٥٠,٣٤٦ دينار في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة ومطالبة المدينين بهذه الديون . وعليه فقد بلغ رصيد الديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ٨,٠٣٩,٩١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل مبلغ ٢٣,١٥١,٢٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) وهذه الديون منطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة .

٨- موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار
			موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية :
	٦,٢٩٤,٧١٦	٤,٦٢٢,٧٩٥	اسهم شركات
	١,٤٥٣,٠٧٧	-	صناديق استثمارية
٤,٦٢٢,٧٩٥	٧,٧٤٧,٧٩٢	-	مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
			موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية :
٢,٤٤٠,١٠٥	٢,٩٠٢,٨٠٥	-	اسهم شركات
-	٩٢,٥١٧	-	صناديق استثمارية
٢,٤٤٠,١٠٥	٢,٩٩٥,٣٢٢	-	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
٧,٠٧٢,٩٠٠	١٠,٧٤٤,١١٥	-	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

- بلغت الموجودات المالية المتوفرة للبيع (أسهم غير مدرجة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه ٢,٩٩٥,٣٢٢ دينار (مقابل ٢,٤٤٠,١٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

- لا يوجد موجودات مالية متوفرة للبيع مرهونة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

٩ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار
			موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
١٠,٦٩٥,١٢٥	١٤,٨٥٩,٨٩٢	-	اذونات خزينة حكومية
٢١,٤٠٢,٣٠٧	٢٧,٥٢٨,٧٢٠	-	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٧,٢٣٦,٠٠٠	١٤,٣٩٦,٣٠٠	-	سندات واسناد قرض شركات
٣,٠٩٨,٥٠٥	١,٠٠٠,٤٤٤	-	سندات مالية اخرى
٤٢,٥٢٢,٩٣٧	٥٧,٧٨٥,٣٥٦	-	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
٤٢,٥٢٢,٩٣٧	٥٧,٧٨٥,٣٥٦	-	مجموع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار	دينار	دينار
٤٢,٥٢٢,٩٣٧	٥٧,٧٨٥,٣٥٦	-	تحليل السندات : ذات معدل عائد ثابت
٤٢,٥٢٢,٩٣٧	٥٧,٧٨٥,٣٥٦	-	المجموع

- يتمد استحقاق الموجودات المالية المحتفظ حتى تاريخ الإستحقاق حتى عام ٢٠١١ وعلى عدة دفعات يستحق آخرها بتاريخ ١٨ آب ٢٠١١.

تاريخ شهر	من شهر ٣ إلى شهر ٦	من شهر ٧ إلى سنة ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٥٨٩٢٢١٢	-	٥٠٠٠٠٠	٢٠٨٨٢٨٩٢	٥٧٧٨٥٢٥٦

- يوجد رهونات على مبلغ ١٥٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ من سندات مالية حكومية ويكفالتها لصالح البنك العربي لقاء كفالة البنك لعميل حاصل على تسهيلات من البنك العربي (مقابل ٩٥٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) تم إعادة تصنيفها ضمن موجودات مالية مرهونة ايضاح رقم (١٠).

١٠ - موجودات مالية مرهونة

إن تفاصيل هذا التبدل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٦	٢٠٠٧
دينار	دينار
٩٥٠٠٠	١٥٠٠٠
٩٥٠٠٠	١٥٠٠٠

سندات مالية حكومية ويكفالتها

يوجد رهونات على مبلغ ١٥٠٠٠ دينار من سندات مالية حكومية ويكفالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ لصالح البنك العربي لقاء كفالة البنك لعميل حاصل على تسهيلات من البنك العربي (مقابل ٩٥٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

١١ - موجودات ثابتة

تفاصيل التبدل في كذا إلى					
المجموع	أجهزة	معدات	مباني	أرضي	العام
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	٢٠٠٧
					الكلفة:
١٢٧٥٢٠٠٧	٢٤٩٨٨٥٠	٢٩٢٩٥٧	٥٩٥٢٩٩٨	١٧٨٨٧٠٤	الرصيد في بداية السنة
٢٠٢١٢٩٧٢	٢٠٢٩١٢٣	٢٠٤٠٥٢	١٥١١٨٢٥	١٢٩٦٠	إضافات
(٣٧٨٠٢٨٨)	-	(١٦٢٢٠٤)	(٢١٢٠٨٤)	-	استيعادات
١٤٠٤٠٤٦٩٠	٢٨٠١٩٧٣	٤٣٩٨٠٦	٧٢٥٢٧٤٩	١٩١١٦٦٤	الرصيد في نهاية السنة
					الاستهلاك المتراكم:
٦٤١٧٩٤٨	٢٤٨٢٩٥٩	٢٢٢٣٦٧	٣٠٠٥٢٧٨	٧٠٧٠٤٤	استهلاك متراكم في بداية السنة
١٠٢٠٣٧٤	٣٥٧٦٧٢	٤٤٧٠٨	٥٩٨٤٤٤	٢٩٥٢٠	استهلاك السنة
(٢٨٤٨٨٤)	-	(٨١٦٠٩)	(٢٠٣٢٧٥)	-	استيعادات
٧٠٦٦٣٤٢٨	٢٨٤٠٨٣١	١٨٥٤٦٦	٣٤٠٠٥٧٧	٧٣٦٥٦٤	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٥١٥٠٤	-	-	-	٥١٥٠٤	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٧٠٢٩٣٧٥٦	٩٦١٢٤٢	٢٤٦٣٤٠	٣٨٥٢٩٧٥	٥٠٦٠٤	مناخلة القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
					العام ٢٠٠٦
					الكلفة:
١٢٧٦١٨٧١	٢٩١٨١٥٥٦	٣٧٥٢٧٢	٥٩٩٨٨٤١	١٧٨٨٧٠٤	الرصيد في بداية السنة
٢٠٠٥٣٥٨	٥٨٥٢٩٢	٦٦٠٢٥	٢٢٥٢٩٤٠	-	إضافات

استيعادات					
الرصيد في نهاية السنة	١,٧٢٧,٤٩٨	١,١٧٨,٧٠٤	٥,٩٥٢,٩٩٨	٣٩٣,٩٥٧	٣٦٨,٩٩٦
الاستهلاك التراكمي					
استهلاك تراكمي في بداية السنة	٦٧٧,٥٢٤	٢٩,٥٢٠	٤,١٤٤,٣٧٤	١٨٥,٩٥٧	٢,٤٣٧,٧٠٨
استهلاك السنة	-	-	٢٤٨,٩٥٢	٤٥,٧٦٢	٢١٠,١٧٠
استيعادات	-	-	(١,٤٨٧,٩٤٨)	(٩,٢٥٣)	(٢٤٩,٧١٩)
الاستهلاك التراكمي في نهاية السنة	-	-	٣,٩٠٥,٣٧٨	٢٣٢,٣٦٧	٢,٤٨٣,١٤٩
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	-	-	-	-	-
صافي القيمة التفرعية للموجودات الثابتة	١,٧٢٧,٤٩٨	٥٢٣,١٦٤	٢,٤٤٧,٦٢٠	١٧١,٥٩٠	١,١٥٦,٢٦٦

* تتضمن الموجودات الثابتة موجودات مستهلكة بالكامل بقيمة ٤,٢٠٤,٦٣٠ دينار في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مقابل مبلغ ٤,٢١٦,٧٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

١٢ - موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج	٢٠٠٧	٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار
رصيد بداية السنة	٢٨٥,٦٠٢	٢٧٤,٤٤٣
إضافات	٢٨٢,٥٤٠	٢٠٨,٩٣٦
الانقضاء للسنة	(١٧٦,٤١٧)	(١٩٧,٧٧٦)
رصيد نهاية السنة	٤٩١,٧٢٥	٢٨٥,٦٠٢

١٣ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول	٢٠٠٧	٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار
فوائد وإيرادات برسم القبض	١,٤٦٣,٧٥٢	١,٣٠٢,٤٣٣
مصرفات مدفوعة مقدماً	٣٦٤,٨١٧	٣١٧,٠٧٥
رصيد إعادة الهيكلة - صافي (إيضاح ٢٢)	١٠,٢٥٥,٢١٩	١٣,٠٨١,١٠٧
موجودات آلت ملكيتها للبنك وهاء لديون مستحقة	٢,٥٨٤,٥٨٥	٤,٣٦٨,٩٦٤
شيكات برسم القبض (أوراق مستحقة)	٥,٢٧٩,٠٢٦	٨,٠٦٤,٥٩٢
تأمينات قابلة للاسترداد	٤١,٥٥٠	٤٢,٥٨٨
مدينو عقارات	-	١٨٤,٢٣٥
معاملات في الطريق بين القروص	٨٢,٥٦٠	٥٤٧,٦٣٩
مدينون وأرصدة مدينة أخرى - صافي	١,٠٣٢,٩٩٧	٥٤٦,٣٨٩
المجموع	٢٢,٢٣٤,٥٠٧	٢٧,٤٠٤,٩٢٢

* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مبيعة على دفعات بلغت كلفتها ١,٤٥٣,٧٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٧٢٨,٣٢٢ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (إيضاح ٢١) ، مقابل مبلغ ١,٢٥٧,١٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٤٢٩,٨٩٢ دينار.

قيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٥,٦٢٧,٥٥٧	٤,٢٢٠,٤٨٢	الرصيد في بداية السنة
١,٧٤١,٢٨٤	٥٣٣,٠٥٣	إضافات
(٣,٠٤٨,٣٥٩)	(١,٨٦٠,٠٠٧)	استثمارات
٤,٣٢٠,٤٨٢	٣,٩٥٧,٥٢٨	
(٥١,٥١٨)	(٧٢,٩٤٣)	خسارة التدني
٤,٢٦٨,٩٦٤	٣,٨٨٤,٥٨٥	الرصيد في نهاية السنة

بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الأراضي والعقارات المأخوذة إستيفاء لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استهلاكها .

١٤ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
كان ٣١	كان ٣١	
داخلة المملوكة خارج المملوكة المجموع	داخلة المملوكة خارج المملوكة المجموع	
دينار	دينار	دينار
١٨,٦٨٦	٩,٢٠٦	٩,٤٨٠
٣,٠٢٧٢,٩٢٨	١,٦٠٩,٩٦٢	١,٤٢٧,٣١١
٣,٠٢٩١,٦٢٤	١,٦١٩,٨٦٢	١,٤٣٦,٧٩١

١٥ - وديعة البنك المركزي الأردني :

قام البنك المركزي الأردني بإيداع مبلغ (٢١) مليون دينار لدى البنك ضمن خطة إعادة الهيكلة بدون فوائد وتستحق بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ . وتظهر هذه الوديعة بالقيمة الاسمية .

١٦ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٧	
كان ٣١	كان ٣١	
افراد	شركات كبرى	شركات صغيرة ومتوسطة
دينار	دينار	دينار
٢٤,٤٦٧,٦٢٩	٦,٢٧٧,٤١٨	٣١,٧٥٩,٦٤٠
١٧,٤١٩,٨٢١	-	٥٠٤,١٤٦
١٤,٨١٩,٤٨١	٢,٠٠٠,٣١٦	٦٨,٠٠٢,٢٤٤
٢٠,٠٠٠,٩٤١	٢,٠٠٠,٣١٦	٢٢,٠٠٠,٩٤١

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦				
افراد	شركات كبرى	شركات صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٧,٧٨٧,١٧٧	١٢,٤١٨,١٠٦	٣٥,٦١٨,١٦٤	٣,٩٠٦,١٩٠	٧٩,٧٢٩,٦٣٧
١٥,٧٨٢,٤٤٤	-	١٢,٤١٦	-	١٥,٧٩٤,٨٦٠
١٢,٥٣١,٠٢٦	-	٨٥,٩٣٩,٨٧٦	٢٤,٦٨٧,٧١٢	٢٤,٥٩٣,٧١٤
١٦,٨٧٩,٣٤٧	٦,١٢٤,١٨٠	١٢,٦٨٩,٤٥٦	٣,٨٥٣,٩٠٢	٣٤,١٥٨,١١١

- بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام داخل المملكة ٨٧١,٥١٠,٣١٠ دينار أي ما نسبته (٩/٢) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٤٧٤,٩٦٤,٣٧٩ دينار أي ما نسبته (١١/١) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٩٣,٤٥٢,٨٢٩ دينار أي ما نسبته (١/٢٤) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٨٠٦,٨٠٥,٢٩٧ دينار أي ما نسبته (٥/٢٥) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بلغت الودائع المعجزة (مقيدة السحب) ٧,٣٦٢,٦٨٩ دينار أي ما نسبته (٢/٢) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٨٩,٥٨٩,٤٨٦ دينار أي ما نسبته (١/٤) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بلغت الودائع الجامدة ٨-٣,٢٢٩,٦٢٩ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٨٤٧,٣٤٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

١٧ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٢,٠٤٧,٠٧٢	٣٦,٩٢٥,٠٧١	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
١٤,٣٠٨,٥٨١	١٥,٣١٤,٠٥٤	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
١,١٤٠,٤٦٤	٢,٠٢١,٧٨٧	تأمينات التعامل بالهامش
٣٧,٤٩٦,١١٧	٥٤,٢٨٠,٩١٢	المجموع

١٨ - أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	المبلغ دينار	عدد الاقساط	التضمينات	سعر فائدة الاقتراض
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	١٠,٠٠٠,٠٠٠	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٠	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك لقاء قروض سكنية ممنوحة للعملاء	٨/٣٠
المجموع	١٠,٠٠٠,٠٠٠			

حصل البنك بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠٠٧ على قرض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠ مليون دينار ونسبة فائدة ٨/٣٠ سنوياً قابل التجديد بناءً على طلب البنك ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

١٩- مخصصات متنوعة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المعام ٢٠٠٧	رصيد بداية السنة	التكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم ردد للإيرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٩٣٥,٣٣٤	٤٣٦,٠٥٦	(١٤٦,٠٦٢)	-	١,٢٢٥,٣٢٨
مخصص القضايا المقامة ضد البنك	٢٠٨,٣٦٤	-	(٧٧,١٢٥)	-	١٣١,٢٣٩
مخصصات أخرى	٤٦,٧٠٠	-	-	-	٤٦,٧٠٠
المجموع	١,١٩٠,٣٩٨	٤٣٦,٠٥٦	(٢٢٣,١٨٧)	-	١,٤٠٣,٢٦٧
العام ٢٠٠٦					
مخصص تعويض نهاية الخدمة	١,٠٦٠,٦٥٥	٢٢,٩١٨	(١٤٨,٢٣٩)	-	٩٣٥,٣٢٤
مخصص القضايا المقامة ضد البنك	٦٩٩,١٥٠	-	(٢٧٣,٨٠٢)	(٢١٦,٩٨٤)	٢٠٨,٣٦٤
مخصصات أخرى	٤٦,٧٠٠	-	-	-	٤٦,٧٠٠
المجموع	١,٨٠٦,٥٠٥	٢٢,٩١٨	(٤٢٢,٠٤١)	(٢١٦,٩٨٤)	١,٣٩٠,٣٩٨

٢٠- ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٦
دينار	دينار
رصيد بداية السنة	٧٥٨,٤٦٧
ضريبة دخل على ارباح- متحققة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	-
ضريبة دخل على ارباح متحققة للموجودات المالية للمتاجرة	١٦٠,٤٧٤
ضريبة دخل معادة للإيرادات لا لزوم لها	٣٢٠,١٧٥
ضريبة دخل مستحقة عن ارباح السنة	(٨٥٢,٦٢٣)
رصيد نهاية السنة	٧٤١,١٨٢
	١,٢٢٥,٣٢٨
	٧٥٨,٤٦٧

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

٢٠٠٧	٢٠٠٦
دينار	دينار
ضريبة الدخل المستحقة عن ارباح السنة	(٧٤١,١٨٢)
مطلوبات ضريبة مؤجلة عن فرق تقييم موجودات مالية للمتاجرة	-
ضريبة دخل معادة للإيرادات لا لزوم لها	٥٦٥,٣٨١
	٨٥٢,٦٢٣
	(٧٤١,١٨٢)

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل في الأردن على التقديرات الضريبية لجميع السنوات حتى نهاية العام ٢٠٠٥، وتم تدوير خسائر ضريبية مجموعها ١٠,٥٧٧,٨٨٨ دينار هذا وتم استخدام مبلغ ٦,٢١٧,٧٩٢ دينار من هذه الخسائر خلال العام ٢٠٠٦ كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠٠٦.

أما فروع فلسطين فقد تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٠، ويجري العمل حالياً على تسوية الوضع الضريبي للأعوام ٢٠٠١ : ٢٠٠٢، ٢٠٠٣ : ٢٠٠٤، ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦. وفي رأي المستشار الضريبي للبنك فإنه لن يترتب على البنك أي مبالغ تزيد عن المبالغ المتروكة في البيانات المالية.

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

٢٠٠٦	٢٠٠٧	الرصيد في بداية السنة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨٠١١٩٠٢٩٤	٢٤٠٧٦٩٥٩١	١٩٠٧٦٢٠٤٠	٩٥٠٦٦٢	٥١٠٢٠٢١٢	٢٤٠٧٦٩٥٩١	٨٠١١٩٠٢٩٤
١٠٦٨٥٠٨٧٠	٥٨٨١٩٤٨٩	٦٠٩٦٦٠٥٩٩	١٠١٩٩٨٧٦	١١٣٠٧٦٦	٥٨٨١٩٤٨٩	١٠٦٨٥٠٨٧٠
١٨٠٠٢١	٥١٠٥١٧	٧٢٠٩٤٣	٢١٠٤٢٦		٥١٠٥١٧	١٨٠٠٢١
٢٠٩٠٢٨٩	٢٠٣٦٥٣٩	٤٥٠٠٧٨٨		١٥٧٥٠٧٥١	٢٠٣٦٥٣٩	٢٠٩٠٢٨٩
٥٥١٥١٣	١٠٦١٠١٠٢	١٤٥٠٠٢١٠	٨٣٠٧٨٢	٢٤٣٠٦٧٤	١٠٦١٠١٠٢	٥٥١٥١٣
٢١٦٠٩٤٠	٩٣٥٠٣٢٤	١٠٢٢٥٠٣٢٨	٤٦٠٠٥٦	١٤٦٠٠٦٢	٩٣٥٠٣٢٤	٢١٦٠٩٤٠
٧٢٠٩٢٧	٢٠٨٠٣٦٤	١٣٠٢٢٢٩	-	٧٧٠١٢٥	٢٠٨٠٣٦٤	٧٢٠٩٢٧
١٦٠٢٤٥	٤٦٠٧٠٠	٤٦٠٧٠٠	-	-	٤٦٠٧٠٠	١٦٠٢٤٥
١٠٥٤٠٦٢٤	٤٠٥٦٠٩٦	-	-	٤٠٥٦٠٩٦	٤٠٥٦٠٩٦	١٠٥٤٠٦٢٤
١٢٠٨٤٠٨٤٣	٤٠٠٨٥٠٧٢٢	٣٠٠١٠٦٠٨٤٧	١٠٨٣٥٠٨٠٢	١١٠٨١٤٦٨٧	٤٠٠٨٥٠٧٢٢	١٢٠٨٤٠٨٤٣

لم يتم قيد المنافع الضريبية المؤجلة في سجلات البنك، هذا وفي حال تم قيدها على حساب الأرباح المدورة فإنه وبموجب طلب البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بمبلغ يعادل قيمة المنافع الضريبية المؤجلة إلا بمقدار ما يتحقق منها فعلاً.

٢ - مطلوبات ضريبية مؤجلة :

الحسابات المشمولة
التغير التراكم في القيمة العادلة

٨٧٤٠٠	٢٢٢٠٩٥١	٢٢٢٠٩٥١	٢٢٢٠٩٥١
٨٧٤٠٠	٢٢٢٠٩٥١	٢٢٢٠٩٥١	٢٢٢٠٩٥١

لا يوجد مطلوبات ضريبية مؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٨٧٤٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦) ناتجة من أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير التراكم في القيمة العادلة في حقوق المساهمين.

٢٠٠٦	٢٠٠٧	رصيد بداية السنة	المضاف خلال السنة	المحقوق خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٨٧٤٠٨٠٥	٨٧٤٠٠				
٣٠٥٣٨	-				
(١٠٨٢٣٠٩٤٣)	(٨٧٤٠٠)				
٨٧٤٠٠					

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	الربح المحاسبي
دينار	دينار	دينار
٩٠٢٦٤٠٦٩٦	١٣٠١٦١٠٢٣٦	الربح المحاسبي
(١٠٨١٨٣٦)	(٨٠٣٢٨٠٥٥٩)	ينزل : إيرادات غير خاضعة للضريبة *
٢٠٨٢٨٠٩٣٢	٢٠٦٠٠٥٠٨	يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٦٠٢٦٠٧٩٢	٧٤٩٢٠٢٨٥	الربح الضريبي قبل تنزيل الخصائر المقبولة ضريبياً
(١٠٢٦٠٧٩٢)	(١٠٥٦٠٩٦)	ينزل : خصائر مقبولة ضريبياً
-	٢٠٩٢٧٠٨٩	الربح الضريبي
٪٢٥	٪٢٥	قروض البنك - الأردن
٪٢٠	٪٢٠	قروض البنك - فلسطين

* تشمل مخصصات ديون تم تكوينها قبل عام ٢٠٠٠ سبق وأن تم دفع الضريبة عنها عند تكوينها وتمود لحسابات تم شطبها أو تحصيلها جزئياً أو كلياً خلال العام.

٢١- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
١٦٦٩١٥٤٩	٢٠١٤٤٧١٦	شيكات مقبولة الدفع
٧٥٤٠٠٠٢	١٠٧٨١٥٨٤	فاتدة مستحقة الدفع
٢٧٧١٢٥	٨٧٦١٣٥	تأمينات وأمانات مختلفة
٤٢٦٤٢	٣٦٢١٢	أمانات الصناديق الحديدية
١٦١٠٥	١٨٥٨٨	أمانات ارباح الأسهم
٤٢٥١٤	٤٨٨٦٥	أمانات الضمان الاجتماعي
١٥٨٧٩	١٢٨٥٤	أمانات ضريبة الدخل
٤٦٣٧٤٢	٦٢٦١٩٢	مصرفات مستحقة غير مدفوعة
١٨٩٣٤	٤٠١٨٣	حوالات وأردة
١١٤٠٤٠	١٢٨١١٢	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
٩٤٩٠١	١٢٨١١٣	رسوم اضافية للجامعات الأردنية
٧٨٠٣٠١	١٠٨٣٢٤	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٣٩٨٩٢	٧٢٨٣٣٢	مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات
٩٨٣٣٤٩	٩٥٢٣٢٤	أرصدة دائنة أخرى
٥١٧٠٨٦٢	٧٠٦٧٥٥٢٦	المجموع

٢٢- رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٦٢/٢٥٠ مليون دينار موزعا على ٦٢/٢٥٠ مليون سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٥٧/٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).
- بموجب قرار الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠٠٧ وقرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٧، تم زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٥٧٥٠٠٠٠٠ دينار عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة، وذلك بتوزيع أسهم منحة مجانية على المساهمين المسجلين في سجلات البنك كما بتاريخ ٢٠ أيار ٢٠٠٧. أي في اليوم الخامس عشر من تاريخ موافقة الهيئة على تسجيل الأوراق المالية ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ٦٢٣٥٠٠٠٠٠ دينار.
- تبلغ علاوة الإصدار ٥٦٠٦٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

٢٣- خطة إعادة الهيكلة

- قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ الموافقة على خطة إعادة هيكلة البنك المعتمدة من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والمتضمنة ما يلي:
- إطلاق رصيد خصم الإصدار والبالغ (٥) مليون دينار في الخسائر المتراكمة.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بعد سداد القيمة الحالية لتلك التسهيلات و 'البالغة (٩) مليون دينار.
- تخفيض الخسائر المتراكمة بقيمة (٣٠) مليون دينار عن طريق تخفيض رأس المال.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد الاحتياطي الاختياري و احتياطي التصرف الخارجي.

- رسملة ما يقارب (١٧) مليون دينار من الخسائر المتراكمة ضمن بند «رصيد إعادة الهيكلة» ويتم إطفاء هذا الرصيد على مدى (١٠) سنوات اعتباراً من العام ٢٠٠٤.

- زيادة رأس مال البنك بقيمة (٢٠) مليون دينار.

- إيداع (٢١) مليون دينار في البنك من قبل البنك المركزي الأردني بدون فائدة حتى نهاية عام ٢٠٠٨.

- تسديد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بالقيمة الحاثية لها والبالغة (٩) مليون دينار.

د - بلغ الرصيد المدين لإعادة الهيكلة ١٧٠٣٥٨٠٧٦٥ دينار بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ ويموجب قرار مجلس الإدارة تقرير إطفاء المبلغ على مدى ١٠ سنوات ابتداءً من العام ٢٠٠٤ وبلغ رصيد إعادة الهيكلة الوارد ضمن الموجودات الأخرى ١٠٣٥٥٠٢١٩ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

إن تفاصيل رصيد إعادة الهيكلة البالغ ١٧٠٣٥٨٠٧٦٥ دينار هي كما يلي :

دينار	
رصيد الخسائر المتراكمة في البيانات المالية المجمعة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢	٧٤٣٠٨٩٣٢
خسائر النصف الأول من العام ٢٠٠٣ (البيانات المالية المجمعة)	١٠٦٩٨٩٥٧
مجموع الخسائر في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٧٦٩٠٧٨٨٩
إطفاء خصم الإصدار	٥٠٠٠٠٠٠٠
مجموع الخسائر المطلقة	٨١٠٠٧٨٨٩
ينزل : المبالغ المطلقة في الخسائر المتراكمة :	
المحول من رأس المال (تخفيض)	٣٠٠٠٠٠٠٠
فرق تسديد التسهيلات الإستثنائية *	
من البنك المركزي الأردني	٣١٢٧٥٤١٣
الاحتياطي الاختياري	١٠١٧٩٥٩٤
احتياطي التضرع الخارجي	١٠٢٩٤١١٨
	٦٣٧٤٩١٢٤
رصيد إعادة الهيكلة	١٧٠٣٥٨٠٧٦٥

* تم تسديد التسهيلات الاستثنائية للبنك المركزي البالغة ٣١٢٧٥٤١٣ دينار بقيمتها الحالية البالغة ٩٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

٢٤ - الإحتياطيات

- احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الاحتياطي	٢٠٠٧ دينار	طبيعة التقيد
احتياطي قانوني	٤٧٩٧٢٨٢	متطلبات القانون
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٣٠١٨٩٥٤	متطلبات السلطة الرقابية

٢٥- التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

موجودات مالية متوفرة للبيع	٢٠٠٧		٢٠٠٦	
	أهم	صناديق استثمارية	المجموع	أهم
	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٢٤٥,٥٥١		٢٤٥,٥٥١	٢٣٠,٣٧١
(خسائر) أرباح غير متحققة	(٩٢٩,١٨٠)	٣٨,٥٦٩	(٨٩٠,٦١١)	(٣,١٧٤,٨٦٣)
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٨٧,٤٠٠		٨٧,٤٠٠	٧٣١,٣٧٥
(أرباح) متحققة منقولة لبيان الدخل	(١٤٧,٨٣٩)		(١٤٧,٨٣٩)	(٦١١,٣٣٢)
الرصيد في نهاية السنة *	(٧٤٩,٠٥٨)	٣٨,٥٦٩	(٧٠٥,٤٨٩)	٢٤٥,٥٥١

* لا يوجد مطلوبات ضريبية مؤجلة للعام ٢٠٠٧، (مقابل مطلوبات ضريبية مؤجلة بمبلغ ٨٧,٤٠٠ دينار تم تنزيلها من التغير المتراكم في القيمة العادلة للعام ٢٠٠٦).

٢٦- أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

دينار	٢٠٠٧		٢٠٠٦	
	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١١,٦٧٩,٣٠٩		٩,٨٤٩,٦٧٤	
الحول تزيادة رأس المال	(٥,٧٥٠,٠٠٠)		(٧,٥٠٠,٠٠٠)	
ارباح موزعة على المساهمين	(٥,٧٥٠,٠٠٠)		-	
الربح للسنة - بيان (ب)	١٢,٤٦٠,١٥٤		١٠,٦٨٣,٧٠٠	
(الحول) الى الاحتياطي القانوني	(١,٣٥٦,٠٠٨)		(٩٥٦,٨٧٠)	
(الحول) الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة	(٤٣٣,١٣٨)		(٣٩٦,١٩٥)	
الرصيد في نهاية السنة	١٠,٨١٠,٣٣٧		١١,٦٧٩,٣٠٩	

بناءً على تعليمات هيئة الأوراق المالية يمنع التصرف بمبلغ ١,١٨١,٩٨٠ دينار لقاء الإنخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

٢٧- أرباح مقترح توزيعها

أوصى مجلس الإدارة توزيع ١٠٪ من رأس المال كأسهم متحة مجانية على المساهمين أي ما يعادل ٦/٣٣٥ مليون دينار وذلك برسملة مبلغ معادل من الأرباح المدورة كما أوصى بتوزيع ٥٪ نقداً أي ما يعادل حوالي ٣/١٦٣ مليون دينار وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين ، في حين تم خلال العام الماضي توزيع أسهم متحة مجانية بنسبة (١٠٪) و (١٠٪) نقداً من رأس المال في حينه.

٢٨- القوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة، للأفراد (التجزئة) :
٧٦,١٧٥	٧٨,٣٩٥	حسابات جارية مدينة
٢,٥٢٣,٧١٨	٤,٤٩٢,٥١٠	قروض وكمبيالات
٣٣٢,٦٧٨	٣٦٩,٧٠٧	بطاقات الائتمان
٧٦١,٤٦٨	١,٨٠٦,٥٤٢	القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى :
٢,٧٧٩,٣٩٦	٤,٩٨٢,٢٥٢	حسابات جارية مدينة
٧,٧٧٤,٠٣٥	١٠,٢٠٢,٠٨٥	قروض وكمبيالات
		الشركات الصغيرة والمتوسطة :
١,٨٤٢,١١٩	١,٨٧٦,٧٠٤	حسابات جارية مدينة
٤,٢٦٢,٣٣٠	٣,٣٢٩,١٥٤	قروض وكمبيالات
١,٠٣٣,٠٣٥	١,٠٤٧,٤٣٣	القطاع العام
٢,١٣٩,٤٣٢	٢,٤٢٣,٢٩٢	أرصدة لدى بنوك مركزية
٢,٥٢٩,٠٧٧	٣,٦٦٢,٠٩٠	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٢٣٥,٤٣٢	٢,١٨٢,٦٨٥	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٢٩,٢٧٩,٧٩٥	٣٦,٥٧٣,٨٣٩	المجموع

٢٩- القوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٨٦١,٣٢١	١,٦٧٩,٦٩٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء :
٤٧٧,٢٤٦	٢٩٣,٥٢٨	حسابات جارية ونحت الطلب
٣٧٨,٦٥٥	٣٢٤,٩٣٢	ودائع توفير
١٠,٧٦٧,٧٩٩	١٤,٢٨١,٥٧٦	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٧٤٠,٧٩٦	١,٢٥٧,٦٢٣	تأمينات نقدية
-	٤٤٩,٥٨٢	أموال مقترضة
٤١٥,٠٨٠	٦٤٣,٤٩٢	رسوم ضمان الودائع
١٣,٦٤١,٠٩٣	١٩,٤١٦,٤٤٥	المجموع

٣٠- صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
		عمولات دائنة:
٢٢٧٧٧٦٤٩	٣٠٧٠١٩٢	عمولات تسهيلات مباشرة
٢٢٣٤٠٩٢٠	٢٢٦٢٤٩٣٥	عمولات تسهيلات غير مباشرة
٤٦١٣٥٦٩	٥٦٦٩٥١١٧	صافي إيرادات العمولات

٣١- ارباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٣٦٠٣٩٦	٣٩٢٣٨٦	ناتجة عن التداول
٤٣٥٠٧٩	٥٨٥١٥٢	ناتجة عن التقييم
٦٩٥٤٧٥	٩٧٧٥٣٩	المجموع

٣٢- ارباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع	عوائد توزيعات اسهم	ا خسائر (غير متحققة	ارباح (خسائر) متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				٢٠٠٧
١٣٥٩٧٢٧	١٨٩٧٥٦	(٣٦٥٩٣٧)	٤٨٢٩١٨	اسهم شركات
١٣٥٩٧٢٧	١٨٩٧٥٦	(٣٦٥٩٣٧)	٤٨٢٩١٨	المجموع
				٢٠٠٦
(٢٩٧٥٢٣٧٢٠)	١٨٨٥٢٢	(٥٧٣٩٢١)	(٢٩٣٦٧٢٢٢)	اسهم شركات
(٦٥٢٥٨٢)	-	-	(٦٥٢٥٨٢)	محافظ استثمارية مدارة من الغير
(٣٩٤٠٦٣٠٢)	١٨٨٥٢٢	(٥٧٣٩٢١)	(٢٩٢٠٩٠٤)	المجموع

٣٣- ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٢٨٩٥١٢	٩٠٩١٩	عوائد توزيعات اسهم شركات
١٠٣٦١٩٨	٢٤١١٢٦	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠٦٥١١٠	٤٣٢٠٤٥	المجموع

٣٤- إيرادات أخرى

٢٠٠٦	٢٠٠٧	في المائة من إجمالي الإيرادات
دينار	دينار	
٢٤٦,٦٥٣	٣٢٩,٣٠٩	إيرادات بطاقات الائتمان
١٤,٩٣١	١٣,٩٤١	إيجار الصناديق التحديدية
٤,٤٥٢	٣,٩١١	زيادة في الصندوق
٩٩٠	٤,٣٩٧	إيرادات تصوير وثائق
٥,١٣٨	٧,٦٨١	إيرادات خدمات التحصيل
٤,٤٩١	٤,٠٧٣	إيرادات إصدار كشف الحساب الفوري
٩٩,٤٦٦	٩٣,٤١٢	إيرادات هاتف وتلكس وبريد
٩١٠,٠٤٥	٤٩٦,٨٤٠	فوائد معلقة معادة للإيرادات (ايضاح ٧)
٢٢٨,١٠٠	٧٥٩,٣٣١	إيرادات سنوات سابقة
٩٥,٣١٦	١٨٥,٣٣٣	أخرى متفرقة
١,٠٨٢,٣٩٧	٤٨٢,٧٥٢	أرباح بيع مقاربات مستملكة
(٢٥,٧٩٩)	٣,٠٤٤٣	أرباح (خسائر) بيع موجودات ثابتة
٥,٨٩٧	٢٠,٥٢٥	عوائد مقاربات مستملكة
٢١٦,٩٨٤	-	المعاد من مخصص القضايا المقامة ضد البنك من الغير
-	١٢٩,٩٨١	المعاد من مخصصات مختلفة
٥٥,٤٣٧	٨٠,٥٧١	حصولات مختلفة
٣,٠٤٣,٢٨٨	٣,٦٤٢,٤٩٠	المجموع

٣٥- نفقات الموظفين

٢٠٠٦	٢٠٠٧	في المائة من إجمالي الإيرادات
دينار	دينار	
٣,٨٥١,٤٣٣	٤,٦٠٨,٠٩١	رواتب ومناقصات والمزايا للموظفين
٣٨٥,٣٨٥	٣٩٢,٥٤٨	مساهمة البنك في التضامن الاجتماعي
١٩٢,٥٤٢	١٩٢,٠٥٢	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٢١,٩١٤	٣٩,٠٣١	مكافأة نهاية خدمة مدفوعة
٣٢٥,٦٨٧	٣١٦,٩٣٢	نفقات طبية
٣٥٥	١١,٤٦٨	تدريب الموظفين
٦٧,٧٢٣	٦٠,٠٥٥	مياومات سفر
١٨,٧٠٨	١٩,٢٤٣	تأمين على حياة الموظفين
٦,٥٩٨	١٠,٤١٣	ألبيسة للمستخدمين
٤,٨٧١,٣٤٥	٥,٦٤٠,٧٧٣	المجموع

٤٠ - القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالبيانات المالية :

الأدوات المالية داخل الميزانية العامة :

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، وودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى .

ولا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في البيانات المالية.

٤١ - إدارة المخاطر

يواجه البنك في مسار أعماله وعملياته مجموعة متنوعة من المخاطر التي تنشأ عن مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومخاطر السيولة ويسعى البنك لإدارة هذه المخاطر وحرصاً منه على تنمية حقوق المساهمين والمحافظة على سلامة الوضع المالي للبنك .

يتملك البنك دائرة مستقلة لإدارة المخاطر وهي تدار من قبل كادر مؤهل وذو خبرة وتشتمل دائرة إدارة المخاطر على أقسام مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومراقبة الائتمان إن المهمة الأولى لهذه الدائرة هو إيجاد إطار فعال لإدارة المخاطر لكي تعمل من خلاله مختلف دوائر البنك والمساعدة في تحديد مستويات المخاطر المقبولة الخاصة بأعمال تلك الدوائر وعلى مستوى البنك ككل. لقد تم بناء استراتيجية إدارة مخاطر البنك على مفهوم واضح للمخاطر المختلفة ونجاء التقييم الدقيق لتلك المخاطر وأجراء عمليات القياس والمراقبة المستمرة.

لقد صممت سياسات البنك التجاري الأردني لإدارة المخاطر لتحديد وتعريف وتحليل ومراقبة المخاطر ووضع حدود للمخاطر والأدوات الرقابية المناسبة هذا ويتم مراجعة سياسات وإجراءات إدارة المخاطر بشكل دوري وكلما تطلبت الحاجة لذلك وتعديلها وتعزيزها.

قام البنك بتشكيل لجنة لإدارة المخاطر يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن الموافقة على الهيكل التنظيمي وسياسات وتعليمات وإجراءات ونظام التقارير الخاص بإدارة المخاطر وكذلك الإشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد مدى كفاءة أدوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر وكذلك مراجعة كافة التقارير الصادرة عن إدارة المخاطر والإجراءات اللازمة للحد من المخاطر والتعرف على مدى درجة الوعي لدى الموظفين بكافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك.

مخاطر الائتمان

أولاً : الأقسام الوصفية

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر حدوث الخسائر المالية التي قد تتجهم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته تجاه البنك بموجب عمليات التعاقد وتشأ هذه المخاطر بشكل رئيسي عن أنشطة الإقراض والتمويل في البنك، يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقفين لبيانات التسهيلات الائتمانية (فرد أم مؤسسة) ومجموع القروض والديون المنوطة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء كما يوجد لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لمراقبة جميع هذه المخاطر.

أساليب تخفيف مخاطر الائتمان

- يتم مراقبة مخاطر الائتمان وضبطها وإدارتها قبل منح وإثاء وبعد المنح بمتابعة وضع العملاء وتقييم أوضاعهم والحصول على ضمانات إضافية عند اللزوم والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء ويتم منح الائتمان من خلال لجان متعددة المسؤولية والصلاحيه مقرر من قبل مجلس إدارة البنك مسبقاً.
- وفقاً لمعيار بازل (٢) لقياس مخاطر الائتمان فإنه يتم استخدام أساليب تخفيف مخاطر الائتمان لإصدار المبلغ المرجح بأوزان المخاطر لاكتشاف مخاطر الائتمان وذلك لأغراض كفاية رأس المال وقد أصدر البنك المركزي الأردني تعليماته إلى البنوك العاملة في الأردن لاستخدام الأسلوب المعياري لتخفيف مخاطر الائتمان بحيث يتم تخفيض إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بشكل فعال بالقيمة المحددة للضمان، وقد قام البنك المركزي الأردني بوضع وتحديد الضمانات المالية المؤهلة لتخفيض مخاطر الائتمان.

يتم ضبط ومراقبة وإدارة مخاطر الائتمان بالتعامل مع العملاء ذوي الوضع الائتماني الجيد والتقييم الائتماني الشامل والحصول على ضمانات إضافية عند اللزوم بالإضافة إلى الضمانات الرئيسية وذلك للحصول على نسبة التغطية المناسبة والمطلوبة والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء فضلاً عن ذلك تشكل السقوف الائتمانية للمقرض الواحد أو مجموعة العملاء وتقييم المقرض وتحليل المحفظة والسقوف الائتمانية والتركيزات الائتمانية وتوزيع المحفظة الائتمانية حسب القطاعات الاقتصادية والمناطق الجغرافية وعدم التركيز على قطاع معين أو منطقة جغرافية معينة والتي تمثل بعضاً

من الأدوات التي يستخدمها البنك من أجل إدارة المخاطر الائتمانية بفاعلية تشمل اتفاقيات القروض المبرمة من قبل البنك ترتيبات التعويض المطبقة قانوناً بالنسبة للقروض والودائع مما يمكن البنك تجميع مختلف حسابات العميل لدى البنك وتحويل الارصدة الدائنة لتغطية المديونيات المستحقة أو تجميد الارصدة الدائنة الى حين قيام العميل بتسوية التزاماته المستحقة مع البنك.

وتؤكد سياسات واجراءات وتعليمات الائتمان على ضرورة الفصل التام ما بين الوظائف والواجبات وتعدد الجهات صاحبة الصلاحية في الموافقة على التسهيلات الائتمانية ووضع حدود لهذه الصلاحية والفحص الدوري بواسطة المدققين الداخليين والخارجيين كل هذه العناصر تؤكد وجود بيئة بالغة الدقة من أدوات الرقابة والفحص لمخاطر الائتمان داخل البنك.

يقوم البنك بتصنيف مخاطر عملائه الى عشرة انواع من المخاطر والتي تتماشى مع التطبيقات المعترف بها عالمياً منها سبعة درجات للقروض: المعاملة وثلاث لنهر المعاملة ويتم تقييم كل عميل على اساس نظام تصنيف ائديتوية المطور داخليا والذي يقوم بتقييم المخاطر لاعتبارات مالية ونوعية وتؤدي هذه التصنيفات الى اجراء التقويم والموافقة ويتم مراجعة هذه التصنيفات سنوياً او خلال فترة اقل عندما يستدعي الامر ذلك كما ان هذه التصنيفات تشكل اساساً للتركيزات الائتمانية وتعرف الادارة على حالات الائتمان الرديئة. هذا ويلتزم نظام الانذار المبكر الممول به في البنك ومن خلال التقارير اليومية دوراً فعالاً ورئيسياً في التعرف خلال مرحلة مبكرة جداً وبشكل يومي بآية بوادر تعثر قد تعترض محفظة التسهيلات وتؤدي لاحقاً الى زيادة في مخاطر الائتمان. ان الهدف الرئيسي من نظام الانذار المبكر هو الوقوف على اية مشاكل محتملة الحدوث قد تعترض محفظة الائتمان بشكل اولي ومباشر وفي مراحل مبكرة جداً بحيث يمكن توفير بدائل عديدة في حينه لمعالجة الوضع قبل ان يتعثر الائتمان. يعتبر هذا الاكتشاف المبكر لبوادر تعثر الائتمان جزءاً من ثقافة الائتمان الممول بها في البنك واحدى أدوات الرقابة للحد من مخاطر الائتمان.

يوجد لدى البنك وحدة مستقلة للرقابة على الائتمان تتبع لادارة المخاطر حيث تتركز مسؤولياتها في مراقبة مدى التقيد بالسياسة الائتمانية وجداول صلاحيات الموافقة على الائتمان وتعليمات البنك المركزي الاردني ومدى الالتزام بشروط الموافقة الائتمانية واستكمال المستندات المطلوبة والوقوف على تركيزات العملاء وذوي الصلة بهم ورفع التقارير اللازمة حيالها الى الجهات المختصة ومتابعة مدى التزام العملاء بالسداد وتصنيف حسابات العملاء وتعليق الفائدة عليها وتحديدًا التي انطبقت عليها تعليمات البنك المركزي الاردني بعد توقف العملاء عن السداد مدة (٩٠) يوم فأكثر.

كما يتم التحوط لمواجهة تعثر مديونيات العملاء والخسائر المتوقعة باخذ المخصصات اللازمة لذلك وكذلك يتم الرقابة على مخاطر الائتمان من خلال اجراء اختبارات الاجهاد (Stress Testing) للمحفظة الائتمانية وتحديد مدى قابلية تعرضها للخسارة استناداً الى ضغوطات السوق ومدى تأثيرها على عملاء المحفظة الائتمانية وقطاعات أعمالهم المختلفة وبحيث يتم تقديم معلومات عن انواع الظروف وفقاً لتفاريدها معينة اخذين بعين الاعتبار أسوأ المواقف المحتملة.

ثانياً : الايضاحات الكمية :

٤١ / مخاطر الائتمان

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى) :

٢٠٠٧		٢٠٠٦	
دينام		دينام	
أرصدة لدى بنوك مركزية		٧٢,٣٨٠,٢١٢	
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		٧٠,٣٢١,٨٨٨	
التسهيلات الائتمانية :			
للأفراد (التجزئة)		٤٥,٧٠٦,٠٤٠	
القروض العقارية		١٩,٥٢٩,٦٠٤	
للشركات :			
الشركات الكبرى		١٩٥,٧٩٠,٧٣٦	
الشركات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)		٣١,٤١٧,٤٥٧	
التمتع العام		٢,٥٠٠,٠٠٠	
الموجودات المالية المحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		٥٧,٧٨٥,٣٥٦	
بنود خارج الميزانية العامة			
كفالات		٧٣,٣٣٢,٢٦٢	
اعتمادات		٩٥,٦٣١,٩٩١	
قبولات		١٣,١٤٥,٤٠٣	
مصرف تسهيلات غير مستقلة		١٩,١٥٠,٩٨٤	
الإجمالي		٦٦٦,٥٩٢,٠٣٢	
٢٠٠٦		٥٨,٠٩٦,٢٩٠	
دينام		٨٧,١٢٢,٣٠٠	
٢٠٠٦		٣٧,٥٣٩,٦٧٢	
دينام		١٧,٧٥٢,٤٢٢	
٢٠٠٦		١٦٢,٧٢٥,٣٨٦	
دينام		٥٢,٤٤٤,١٧٠	
٢٠٠٦		٢,٠٨٣,٣٣٣	
دينام		٤٢,٥٢٢,٩٣٧	
٢٠٠٦		٥٥,٩١٩,٥٤٢	
دينام		٥٩,٤٨٩,٧٢٩	
٢٠٠٦		١٤,٠٠٥,٢١٦	
دينام		١٩,٧٦١,٥٦٢	
٢٠٠٦		٦٠٩,٠٢١,٩٢٠	

توزيع التمرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

٢١ كانون الأول ٢٠٠٧	الأفراد	التقروض العقارية	الشركات		القطاع العام	البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	المجموع
			الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة			
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مبتدئة المخاطر	-	-	٢١,٦٦٠,٢٤٢	-	-	-	٢١,٦٦٠,٢٤٢
مقبولة المخاطر	٤١,٦٠٩,٣٧٨	١٨,٢٨٤,١٦٨	١٦٢,٩٩٠,٢٦١	٢٩,١٧٩,٧٠٢	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٤٢,٦٠٢,٢٠٠	٢٩٨,١٦٥,٧٦٠
منها مستحقة (*)	-	-	-	-	-	-	-
لغاية ٣٠ يوم	٥١٩,٧٦٥	٨٩,١٤٥	٢٥,٩٧٩,٨٢٨	٦,٦٠١,٩٦٨	-	-	٣٢,١٩٠,٧٠٦
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٢٨٣,٩٠٢	٢٤,٧٠٠	١,٠٩٤,٥٢٢	١,١٣٦,٩٠٠	-	-	٥,٥٢٩,٢٢٤
تحت المراقبة	٢٨٩,٥٥٢	-	١٠,٧٦٩,٤٦٦	٢,٦٦٢,٨٨٧	-	-	١٣,٨٢١,٨٥٥
غير عاملة	-	-	-	-	-	-	-
دون المستوى	٢,٤٦٥,٤٣٣	١٠,٧٦٩,٨	-	٦٩٧,٦١٤	-	-	٢,٣٧٠,٧٢٥
مشكوك فيها	٢٧٥,٧٢٠	١٠,٢٨٠,٦٩	-	٣٢٦,٠٢١	-	-	١,٧٢٩,٨١٠
خالكة	٢٠,٧٧٣,٠٥٥	٢٩٢,٤٧٢	٨,١٧٥,٤٤٦	٢,٥٦٣,٤٦٨	٥٦,٢٠٢	-	٢١,٩٥٩,٦٤٢
المجموع	٦٥,٦١٢,١٢٨	١٩,٨١٢,٤٠٧	٢٠٤,٥٩٥,٥١٦	٣٥,٤٢٩,٦٩٢	٢,٥٥٦,٢٠٢	١٤٢,٦٠٢,٢٠٠	٤٧٠,٦٠٨,١٤٦
يطرح : فوائد معلقة	(١١,٠٠٥,٦٩٢)	(١٠,٢٧٨,١١)	(٣,٣٩٠,٢٣)	(١,٥٤١,٣٥٥)	(٢٢,٣٤٢)	-	(١٦,٨١٥,٠٠٤)
يطرح : مخصص التقديري	(٨,٩٨٨,٣٩٤)	(١,٧٩٠,٢٢)	(٤,٦٦٥,٧٤٧)	(٢,٤٧٠,٩٨٩)	(٢٢,٨٥٠)	-	(١٦,٢٤٧,٠٠٥)
الصافي	٤٥,٦٢٨,٠٤٢	١٩,٥٢٩,٦٠٤	١٩٥,٧٢٩,٧٣٦	٣١,٤١٧,٣٥٧	٢,٥٣٣,٨٥٠	١٤٢,٦٠٢,٢٠٠	٤٢٧,٥٤٦,٠٣٧

٢١ كانون الأول ٢٠٠٦	الأفراد	التقروض العقارية	الشركات		القطاع العام	البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	المجموع
			الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة			
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مبتدئة المخاطر	-	-	٢,٩١١,٨٢٢	-	-	-	٢,٩١١,٨٢٢
مقبولة المخاطر	٣٣,٥٨٩,٣٢٤	١٣,٤٧٠,٦٦٧	١٢٥,٩٩٥,٦٥٠	٥٠,٣٨٦,٩٢٢	٢,٠٨٣,٣٣٣	١٤٥,٣١٨,٥٩٠	٢٧٤,٦٤٤,٤٨٦
منها مستحقة (*)	-	-	-	-	-	-	-
لغاية ٣٠ يوم	٤٤١,٥٣٩	٥٨,٧٠١	١٢,٢٣٦,٥٨٧	٤,٣٤٩,٠٤٢	-	-	١٨,٢٧٥,٨٦٩
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	١٢٤,١٩١	١١,٧٧٢	١,٨٤٣,٥٠٥	١,٠٧٥,٧٠٢	-	-	٣,٠٥٤,١٧١
تحت المراقبة	٢٠,٨٧١٤	١٥,٦٧٥	٣٠,٥٠٢,٠٠٠	٣,٦٧٩,٤٠٢	-	-	٣٤,٤٠٦,٧٩١
غير عاملة	-	-	-	-	-	-	-
دون المستوى	٢٧٨,٩٠٣	١٣,٨٢٥٦	٢٥,٠٦٠٤	٥٦,٩٥٠	-	-	٧٢٤,٧١٣
مشكوك فيها	٧٨٦,٤٧٩	٤٦,٨٢١	٣,٣٦٨,٢٥٥	١,٨٨٧,٧٣١	-	-	٤,٢٩٠,٢٨٦
خالكة	٢٧,٧٧٣,٠٢٢	٢٤٥,٥٠٩	١,٦٢٢,٤٤٥	٤,٢٥٢,٦٥٥	٥١,٣١٩	-	٤٨,٦٤٦,٩٦٧
المجموع	٢٧,٦٣٦,٤٥٢	١٤,٠١٦,٩٢٨	١٧٩,١٥٢,٧٩٣	٥٨,٤٦٤,٦٥٠	٢,١٣٤,٦٥٢	١٤٥,٣١٨,٥٩٠	٤٦٥,٢٢٥,٠٧٦
يطرح : فوائد معلقة	(١٣,٩٠٦,٣٧٦)	(٦,٨١٠٠)	(٨,٧٣٦,٣١٢)	(٢,٥٥٠,٧٤٨)	(١٨,٤٦٨)	-	(٢٥,٢٦٩,٩٠٥)
يطرح : مخصص التقديري	(١١,٣٠٠,٤٠٥)	(١,٩٠٤,٠٥)	(٢,٦٩٢,١٩٥)	(٣,٤٧٩,٧٣٣)	(٢٢,٨٥٠)	-	(٢٣,٦٠١,٥٨٧)
الصافي	٢٢,٥٣٩,٦٧٢	١٢,١٠٩,٥١٣	١٦٦,٧٢٥,٣٨٥	٥٢,٤٤٤,١٠٧	٢,١١٥,٧٩٢	١٤٥,٣١٨,٥٩٠	٤٢٧,٧٥٢,٥٨٤

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧						
الضمانات مقابل	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	القطاع العام	الأجسمائي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مئونة المخاطر	-	-	٢١٦٦٠٣٤٢	-	-	٢١٦٦٠٣٤٢
مقبولة المخاطر	٢٩٣١٧٠٥٨	١٨٥٤٥٧٦٣	١٥٠٥٧٧١٥٧	٢٩٧٢٧٢٣٩	-	٢٣٨٠٦٧٣١٧
تحت المراقبة	٢٨٩٥٥٢	-	١٠٧٦٩٤١٦	٣٦٦٣٨٨٧	-	١٣٨٢١٨٥٥
غير عاملة:						
دون المستوى	٥٣١١١٠	٧٨٠٣١	-	٤٠٤٨٠٠	-	١٠١٢٣٩٤١
مشكوك فيها	٤٥٥٦٩٨	١٠٠٢٠١٢	-	٢٤٥٧٢٦	-	١٧٠٣٢٤٤٦
مالكة	٥٠٩٥٣٧٥	٤٤٨١٧٧	٧٠٠٩٩٣٥	٢٠٩٣١٢٧	-	١٤٦٤٦٥٢٤
المجموع	٤٥٠٨٨٠٦٩٢	٣٠٠٧٣٠٩٨٣	١١٠٠١٦٨٥١	٣٥١٢٣٧٧٥٥	-	٢٩٠٩١٣٣٢٦
منها:						
تأمينات نقدية	٦٠٢١٤	-	٢٦٨٦٧٢١٣	٧٥٠٢٩٠	-	٢٧٦٧٧٠٩١٧
كفالات بنكية مقبولة	-	-	١٣٢٤٣٦٦	-	-	١٣٢٤٣٦٦
عقارية	٢٨٧٨٤٠٢٧٨	٢٠٠٢٣٩٨٢	١٢٣٠٤٣٨٣٨	٢٣٠٩٢٣٥٨٩	-	٢١٥٨٢٤٠٦٨٨
أسهم متداولة	١٤٧٠٧٩٧	-	٣٣٠٧٢٨٨٤	-	-	٢٣٠٢٣١٦٨١
سيارات وآليات	٦٦٩٦٤٠٤	-	٧٤٤٤٥٠	٤٥٠٨٢٠	-	٧٨٩١١٧٤
أخرى	-	-	٤٩٦٢٠٠٠	-	-	٤٩٦٢٠٠٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦						
الضمانات مقابل	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	القطاع العام	الأجسمائي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مئونة المخاطر	-	-	٢٩٩١١٨٢٣	-	-	٢٩٩١١٨٢٣
مقبولة المخاطر	٢٥٥٣٤٤٣٢	١٤٣٥٠٢٠٧	٧٢٧٤٦٥١٢	٥٠٨٧٥٢٥٤	-	١٧٣٥٠٦٤٠٥
تحت المراقبة	٢١٠٥١٨	-	٣٠٥٠٣٠٠٠	٢٩٠٣٧٩١	-	٢٤٦١٧٣٠٩
غير عاملة:						
دون المستوى	٨١٨	٢٧٥٨٤	٢٥٠٦٠٤	١٥٨٢٥١	-	٤٤٧٢٥٧
مشكوك فيها	٨٧٦١١	٣٠٥٩٤	٤٥٢٧٥٠	٨٨٥٢٦١	-	١٤٥٧٣١٦
مالكة	٨٧٢٣٢٨٢	٣٧٤٩٤٩	٦٠٣١٩٩٥	٢٨١٨٤٨٤	-	١٧٠٩٥٨١٠
المجموع	٤٤٥٦٦٧٦١	١٤٧٩٣٣٢٤	١١٢٨٩٧٦٩٤	٥٨٦٤١٢٤١	-	٢٣٠٨٩٩٠٣٠
منها:						
تأمينات نقدية	١٥٠١١٢	-	٩٩٧٢٨٢٨	٢٩٤٦٤٥	-	١٠٤١٧٥٨٥
كفالات بنكية مقبولة	-	-	٨١٩٠٩٨	-	-	٨١٩٠٩٨
عقارية	٢٦٨١٤٣٠١	١٤٧٩٢٣٢٤	٦٤٠٣٦٨٨٨	٥٨٠٣٢٢٨٧	-	١٧٣٦٧٧٨٢٠
أسهم متداولة	١٤٧٠٧٩٢	-	٣٢٣٦٥٧٥٥	-	-	٣٢٣٦٥٧٥٥
سيارات وآليات	٧٤٥٤٥٥٦	-	٧٤٠١١٨	٣١٣٢٩٩	-	٨٥٠٧٩٧٢
أخرى	-	-	٤٩٦٢٠٠٧	-	-	٤٩٦٢٠٠٧

الديون المجدولة

هي تلك الديون التي سبق وأن سُنت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصونية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ مبلغ ٧٤٩٧,٣٩٤ دينار (مقابل ١٢,٣٩٣,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

الديون المعاد هيكلتها

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ. وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، ولا يوجد ديون معاد هيكلتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل مبلغ ٢٢٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦).

٣ - سندات وأسناد وأذونات

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
درجة التصنيف	ضمن الموجودات المالية المرهونة	ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار
غير مصنف	-	١٥,٣٩٦,٧٤٤	١٥,٣٩٦,٧٤٤
حكومية	١٥,٠٠٠	٤٢,٢٨٨,٦١٢	٤٢,٤٠٣,٦١٢
الاجمالي	١٥,٠٠٠	٥٧,٦٨٥,٣٥٦	٥٧,٦٨٠,٣٥٦

٤١ ب- مخاطر السوق

مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على أنها مخاطر التعرض للخسارة نتيجة التغيرات غير المتوقعة الحاصلة في السوق وتضمن أسعار الفائدة، أسعار الصرف، أسعار السندات، أسعار السلع.

تتم عملية الرقابة على مخاطر السوق المقبولة للبنك استناداً إلى الضوابط المقترحة من الإدارة العليا والقرارات الصادرة عن لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات والمقررة من مجلس الإدارة.

مخاطر أسعار الفائدة يتم إدارتها من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات وبمشاركة دائرة الخزينة حيث يتم التعامل مع آثار التغيير الاجمالي لأسعار الفائدة على الوضع المالي للبنك وبشكل عام ولإدارة هذا النوع من المخاطر والحد من أثارها يقوم البنك بالمواظبة ما بين آجال الموجودات لتتواءم مع آجال المطلوبات كما أنه يسعى للتعامل من خلال عمليات التحوط بهدف تغطية مراكز مالية مقابلة بحيث تكون المحصلة النهائية لمخاطر هذه التعاملات منخفضة، أما مخاطر أسعار الصرف يتم مراقبتها عن طريق وضع حدود مقوف للتعامل اليومي، وليلة واحدة بالعملة الاجنبية واقتبال مراكز التعامل اليومي بالإضافة الى وضع حدود لايقاف الخسارة للمتعاملين (Dealers) في دائرة الخزينة، هذا ويتم مراقبة تعاملات دائرة الخزينة اليومية من خلال تقارير العمل اليومية والتحقق من مدى التقيد بالسياسة الاستثمارية الخاصة بالبنك وعدم تجاوزها وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الاردني.

يتبع البنك سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهناك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في الميزانية العامة أو خارجها، وتشمل هذه المخاطر ما يلي:

- ١ - مخاطر معدلات الفائدة التي قد تنجم عن احتمال تقلب مبلغ الادوات المالية نتيجة تقلبات أسعار الفوائد في السوق.
- ٢ - مخاطر أسعار الصرف التي قد تنجم عن تقلبات أسعار العملات الاجنبية.
- ٣ - مخاطر السوق التي قد تحدث عن تقلبات أسعار الاسهم والسندات.

١ - مخاطر العملات:

٢٠٠٧	دينار	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
العملة				
دولار أمريكي	-	-	-	-
يورو	١١/٩	١٨٣٣٢	-	-
جنيه استرليني	١/٩	(٥١٧)	-	-
ين ياباني	-	-	-	-
عملات أخرى	١٢/٨	٦٢٨٠٧	-	-

٢٠٠٦	دينار	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
العملة				
دولار أمريكي	-	-	-	-
يورو	١٠/٩	(١٨٥)	-	-
جنيه استرليني	١٣/٥	(٤٩٩٦)	-	-
ين ياباني	-	-	-	-
عملات أخرى	٥/٥	٦٧٥٩	-	-

٢ - مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

٢٠٠٧	دينار	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر				
بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية	١٩/٨٤	٦٩٣,٠٠٠	١,٣٣٢,٠٠٠	

٢٠٠٦	دينار	التغير في المؤشر (%)	الأثر على الأرباح والخسائر	الأثر على حقوق الملكية
المؤشر				
بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية	(٣١/٣٨)	(٨٨٧,٠٠٠)	(١,٤٧٩,٠٠٠)	

هجرة اعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على اساس فترات اعادة تسعير الفائدة او الاستحقاق ايهما اقرب

ان حسامية اعمار الفوائد كما في ٢٠٠٧ كانون الأول هي كما يلي :

الجموع	من شهر ١ حتى نهاية واحد	من شهر ٢ حتى نهاية واحد	من شهر ٣ حتى نهاية واحد	من شهر ٤ حتى نهاية واحد	من شهر ٥ حتى نهاية واحد	من شهر ٦ حتى نهاية واحد	من شهر ٧ حتى نهاية واحد	من شهر ٨ حتى نهاية واحد	من شهر ٩ حتى نهاية واحد	من شهر ١٠ حتى نهاية واحد	من شهر ١١ حتى نهاية واحد	من شهر ١٢ حتى نهاية واحد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات :												
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٤,٣٩٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٩,٧٩٦,١٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية متوفرة للمتاجرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٢٥,٣٤٩,٥٥٦	٢٩,١٦٠,٠٠٠	٢٨,٠١٩,٣٥٧	٥٣,٨٨٣,٠٧٨	١٣٢,٠٧٩,٥١٠	١,٢١٤,٢٥٧	٣,٨٩٨,٠٧٩	٢٩,٨٤٢,٨٢٧	١٠,٧٤٤,١١٥	١٠,٧٤٤,١١٥	٥٧,٧٨٥,٢٥٦	١٥,٠٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية محتقة بها حتى تاريخ الاستحقاق	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية مرهونة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الموجودات	١١,٠١٦,١٠٧	٥٤,٤٢٥,٣٨١	١٠٢,٨٨٠,٦٠٢	١٣٢,٠٧٩,٥١٠	١,٢١٤,٢٥٧	٣,٨٩٨,٠٧٩	٢٩,٨٤٢,٨٢٧	١٠,٧٤٤,١١٥	١٠,٧٤٤,١١٥	٥٧,٧٨٥,٢٥٦	١٥,٠٠٠	-
المطلوبات :												
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٠,٣٢٠,٥٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
وديعة البنك المركزي الأردني	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ودائع عملاء	١٨٣,٣٣٧,٢٩٤	١٥,٩٥٧,٧٦٨	١٥,٧٩٢,٣٦٣	١١,١١٧,٤٠٤	٨٢,٤٥٢,٩٩٣	٢١,٩٦٢,٧٧٢	٢١,٩٦٢,٧٧٢	٢١,٩٦٢,٧٧٢	٢١,٩٦٢,٧٧٢	٢١,٩٦٢,٧٧٢	٢١,٩٦٢,٧٧٢	٢١,٩٦٢,٧٧٢
تأمينات نقدية	١,٨٤٦,٧٤٤	٢,٦٩٢,٥٠٧	٥,٤٤٠,٣٦٦	٧,٢٨٧,٠١٤	١٨,٤٦٧,٥٣٥	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١
مبالغ مقترضة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مخصصات متوقعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات	٢١,٤٤٥,٠٢٠	٢٤,٦٥٠,٢٧٥	٢٤,٣٣٢,٦٦١	٢٨,٤٠٤,٤١٨	١٨,٤٦٧,٥٣٥	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١
هجرة اعادة تسعير الفائدة	١٠,٤٤٤,٠٢٠	٢٤,٦٥٠,٢٧٥	٢٤,٣٣٢,٦٦١	٢٨,٤٠٤,٤١٨	١٨,٤٦٧,٥٣٥	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١	١٧,٣٤٥,٨٤١

إن حساسية أسعار الفوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ هي كما يلي:

حساسية أسعار الفوائد							
الجموع	عناصر بدون شائدة	أقل من ٣ شهور	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور إلى سنة	من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات :							
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	١٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٧٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٢٥,٠٨٠,٢٥٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٦,٠٥٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	٨٧,١٢٢,٣٠٠
موجودات مالية للتجارة	-	-	-	-	-	-	٢,١٩,٠٠٠
تمهيلات ائتمانية مباشرة	١,٧٨١,٠٠٠	٢٢,٨٧٦,٧٤٢	٢,٨١٢,٣٦١	٥,١٥٨,٦١١	١٧,٠٧١,٩٠٧	٤,٣١٨,٤١٨	٢٧٢,٥٢١,٩٩١
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	٢,٠٧٢,٩٠٠
موجودات مالية معتقطة بها حتى تاريخ الاستحقاق	-	-	١٢,٢٧٢,٩٢٧	-	-	-	١٢,٢٧٢,٩٢٧
موجودات مالية مرهونة	-	-	٨٠,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠	-	٩٥,٠٠٠
موجودات ثابتة	-	-	-	-	-	-	٦,٢٦٦,٨٤٢
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	٤٠٦,٣٦٥
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٧,٥٠١,٩٣٢
مجموع الموجودات	١٠٦,٨٢٢,٧٤٢	٥٧,٨٢٦,٧٤٢	٨٧,٠٢٦,٩٥٨	٥١,١٧٨,٦٢١	١٢١,١٤٥,٩٠٧	٤,٣١٨,٤١٨	٥١٢,١٥٤,٩٥٢
المطلوبات :							
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٠,٢٦١,٦٦١	-	-	-	-	-	٢٠,٢٦١,٦٦١
وديعة البنك المركزي الأردني	-	-	-	-	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	١٦٢,٨٢١,٢٢٤	٤٤,٨٧٨,٩٧٤	٢٨,١٥٤,٩٦٦	١٥,٩١٦,١٥٦	١,٦٦٤,٩٨١	١,٢٠٩,٦٦١	٢٤١,٥٨١,١١١
تأمينات نقدية	١,٦٢٢,٦٧٩	٣,٦٤١,٨٥٨	٥,٤٦٧,٣٦١	٧,٢٨٩,٩١٥	٢,٨٢٢,٣٨٤	-	٣٧,٨٦٦,١١٧
مخصصات متنوعة أخرى	-	-	-	-	-	-	١,١٩٠,٣٦٨
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	٧٥٨,٤٦٧
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	-	٨٢,٥٠٠
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	٥,١٧٠,٩٦٢
مجموع المطلوبات	١٦٤,٦٤٥,٣٢٧	٤٨,٥٢٠,٨٣٢	٣٣,٦٤١,٧٢٦	٢٣,٢٢٦,٠٧١	٥,٧٨٦,٧٧٤	١,٢٠٩,٦٦١	٤٢٠,٩٥٦,٨٧٢
هجرة اعادة تسعير الفائدة	(٢٨,٥١٢,٤٢١)	(١,٠٠٢,٨١٠)	(٥٢,١٠٤,٦٦١)	(٢٧,٨١٢,٠٠٧)	(١١٥,٨٠٣,٢٢٢)	(٢,٠٠٨,٧٥٧)	(٢٥,٥٢٠,٥١٣)

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧						دينار
الموجودات	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكال	اخرى	المجموع
نقد وأرصده لدى بنوك مركزية	٨٥٠٨٨٨٨	٦٤٩٠٩	-	١٥٢٦٠٦٩١	٢٨٠١١٦	١٠١٢٨٠٦٠٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٥٩٦٥٩٢٨	٥٠٧٥٧٦٩	٣٠٣٣٦٦	٨٩٢١٩٩٦	٢٨٤٥٧٠	٧٠٥٦٢٠٦٢٩
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٥٦٧٨٠٣٠٨	-	-	١٣٤٦٠١٦	-	١٦٩٧٤٠٣٢٤
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٥٤٥٥٩٤	-	١١٦٩٨١٠	-	-	٣٧١٥٤٠٤
استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٤٩٦٣٠٠	١٠٤٢٨١٠	-	-	-	١٥٢٩٠١١٠
موجودات اخرى	١٢٣٠٠٦٨٧	-	-	٣٤٧٧٥٦	-	١٥٧٨٤٣٨
اجمالي الموجودات	٨٣٤٢٥٧٠٥	٦١٨٢٤٨٨	١٤٧٢٠١٧٦	١٢٠١٥٤٥٤	٣٢٢٠٦٨٦	١٠٣٥٠٩٤٠٩
الطلبات	-	-	-	-	-	-
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٥٤٠٢١٥٠	-	-	٣٧٥٨٤٠٣	-	١٩١٦٠٥٥٢
ودائع عملاء	٥٨٥١٥٩٢٧	٤٠٦٢٠٦٤٨	٣٦٦٩١٦٠	٧٩٩٠٠١١٥	١٥١٣٨	٧٠٩٥٠٧٥٤
تأمينات نقدية	١٩٤٤٥٠٢٧٣	١٠٢٢٠٠٧١	٥١٢٦	٤٦٤٠٢٠	-	١٢٩٣٧٠٩٠
مطلوبات اخرى	١٨٠٠٠٣٠٥	-	-	(٤٠١٢٧٠)	-	١٣٩٩٠٣٥
حقوق المساهمين	٢٠٢٨٧٠٢٨٥	-	-	١٥٨٧٠٥	-	٢٠٤٤٥٩٨٩
اجمالي المطلوبات	٨٥٠٩٥٠٩٤٩	٥٠٨٤٧١٩	٣٧٢٠٤٢	١١٩٧٠٥٧٣	١٥١٢٩	١٠٦٨٩٣٠٤٣٢
صافي التركيز داخل الميزانية	(٦٠٢٤٠٢٤٤)	١٠٩٨٧٦٩	١٠١٠٠١٢٤	١٣٤٨٨١	٣٠٧٥٤٧	(٢٠٢٨٢٠٩١٣)
التزامات محتملة خارج الميزانية	٥٩٦٠٥٣٦٨	٢١٢٤٤٨٥٩	٣٤٨٩٩	٨٦٧١٦	-	٨١٠٧١٨٤٣

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦						دينار
الموجودات	دولار أمريكي	يورو	جنيه استرليني	شيكال	اخرى	المجموع
اجمالي الموجودات	٨١٠٣١٠٥٥٧	٦٢٠٠٠٣٦١	١٥٣٨٠٠٧٨	٧٢٦٩٠٢٩	٢٢٠١٩٧	٩٦٠٣٥٩٠١٣٢
اجمالي المطلوبات	٨٥٥٠٠٠٦٩٤	٤٠٧٧٣٠٧٣	٣٦١٠٠٧٢	٧١٩٧٣٦١	٩١٠٢	٩٧٨٨٦٠٣٠٢
صافي التركيز داخل الميزانية	(٤٤٦٩١٣٧)	١٠٤٢٧١٨٨	١١٧٧٠٠٦	٧١٦٧٨	٢١٩٠٩٥	(١٤٨٢٠١٧٠)
التزامات محتملة خارج الميزانية	٢٤٠٣٥٧٧١١	١٤٥٣٩٣٧٦	٢٣٧٩٧	١٤٣٨٣٦	-	٣٩٠٦٤٧٢٠

٤١ / مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتوزيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة أجالها حسب سلم الاستحقاق وإقامة لجنة الموجودات والمطلوبات لتحليل أجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها بشكل شهري، إلى جانب مراقبة السيولة النقدية اليومية والاسبوعية والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تتمثل مخاطر السيولة في عدم مقدرة البنك على تأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها وذلك بسبب عدم قدرته الحصول على التمويل اللازم أو لعدم قدرته على تسييل موجوداته في الوقت المناسب وبسعر مناسب.

تقوم إدارة 'الخزينة بإدارة عمليات السيولة والتمويل للبنك لضمان توفير التمويل الكافي لوفاء بمتطلبات التمويل النقدي للبنك وإية احتياجات أخرى غير متوقعة كما ويحتفظ البنك دائماً بما يعتبره مناسباً من مستويات السيولة وذلك لتلبية أية عمليات سحب ودائع وسداد القروض والتمويل وذلك لمواجهة الصعوبات المحتملة التي قد تنشأ عن الأسواق المحلية أو الإقليمية أو الأحداث الجغرافية .

إن عملية الرقابة على مخاطر السيولة تشمل كذلك التحليل المالي لبيئته ميزانية البنك وقياس حجم الفجوة في التدفقات النقدية المتوقعة والحالية وكذلك توفير مصادر الحصول على النقدية وكذلك مراقبة تركيز المودعين الأفراد والاحتفاظ بقاعدة تمويل متنوعة ومستقرة للودائع كما يتم تخفيف مخاطر السيولة بالتأكد من التقيد بتعليمات البنك المركزي الأردني المتعلقة بالسيولة وخاصة حدود فرق سلم الاستحقاق للقرارات الزمنية والتقيد أيضاً بالتعليمات التي تنص على الاحتفاظ دوماً بموجودات سائلة حدها الأدنى (١٠٠٪) من إجمالي الموجودات المرجعة.

وفيما يلي سياسات البنك لإدارة هذه المخاطر:

تتم الرقابة على إدارة مخاطر السيولة في البنك من خلال الرقابة على النسب التالية والواردة ضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة:

- نسبة السيولة القانونية.
 - نسبة الاستثمارات السائلة إلى الموجودات.
 - نسبة الاستثمارات السائلة إلى ودائع العملاء.
 - نسبة صافي القروض والتسهيلات إلى ودائع العملاء.
 - نسبة صافي القروض والتسهيلات إلى حقوق الملكية.
- وتتم الرقابة على فجوة الاستحقاق بين الموجودات والمطلوبات من خلال المؤشرات التالية والتي تم تحديد سقف دنيا وعليا تحكمها:
- خلال فترة ٩٠ يوم.
 - خلال الفترة من ٩١-٣٦٥ يوم.
 - الفجوة المتراكمة إلى حقوق الملكية.

- الفجوة المتركة الى الموجودات.

ويخصص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

الطلبية	من شهر الى شهر	من ١ شهر الى ٦ شهور	من ٦ شهور الى سنة واحدة	من سنة واحدة الى ٣ سنوات	من ٣ سنوات الى أكثر من ٣ سنوات	الجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
المطلوبات:						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٩,٣٢٠,٥٨٢	١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٢٠,٣٢٠,٥٨٢
وديعة البنك المركزي الأردني	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	٢٥٨,٢١١,٢٩٨	٤٥,٩٥٧,٧٦٨	١٨,٧٩٢,٣٦٢	١١,٤١٧,٤٠٤	٧,٣٦٢,٦٨٩	٣٤١,٩٥٢,٧٢٧
تأمينات نقدية	٢,٧١٤,٠٤٥	٤,٢٨٠,٩٦١	٨,١٤٢,١٣٨	١٠,٨٥٩,١٨٢	٣٧,١٤٠,٤٥٦	٥٤,٢٨٠,٩١٢
مبالغ مقترضة	-	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	١٢١,٣٣٩	١٢١,٣٣٩
مخصص ضريبة الدخل	-	٧٤١,١٨٢	-	٧٥٨,٤٦٧	-	١,٤٩٩,٦٤٩
مطلوبات أخرى	٥,٣١٦,٨٨٨	٤٤٦,٣٨٠	-	١١٠,٦٤٨	-	٥,٨٧٤,٥١٦
مجموع المطلوبات	٢٩٥,٦٦٨,٠١٢	٥٢,٥٧٣,٤٢١	٢٦,٩٢٤,٥٠١	٤٤,١٤٣,٧٠١	٥٧,٣٧١,٦٩٥	٤٦٨,٠٢٢,٦٦٨
مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)	١٢٩,٤٠٠,٣٦٢	٨١,٧٨٥,١١٣	٤٦,٢٩١,٢٢٠	٥٤,٧٢٣,٥٩٨	١٦٧,٥٩٩,٨٢٦	٥٤٩,٣٠٠,١٢٠

ويخصص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

الطلبية	من شهر الى شهر	من ١ شهر الى ٦ شهور	من ٦ شهور الى سنة واحدة	من سنة واحدة الى ٣ سنوات	من ٣ سنوات الى أكثر من ٣ سنوات	الجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
المطلوبات:						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٠,٣٩١,٦٢٤	-	-	-	-	٣٠,٣٩١,٦٢٤
وديعة البنك المركزي الأردني	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	٢٦٠,٣٢٢,٢٧٥	٤٧,٨٧١,٢٠٨	١٦,٩٤٠,٠٠٥	١١,٥٨١,٠٢٤	٨,٦٥٨,٨٩٩	٣٤١,٣٨١,١١١
تأمينات نقدية	١,٨٢٢,٥٧٩	٣,٦٤٤,٨٥٨	٥,٤٦٧,٤٣٦	٨,٢٣٦,٤٥٧	١٨,٢٢٤,٧٨٧	٣٧,٤٩٦,١١٧
مخصصات متنوعة أخرى	-	-	-	٢٠,٨٣٦,٤	١,٨٢,٣٤١	٢١,٩٠٨,٧٨٨
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	٧٥٨,٤٦٧
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	-	٨٧,٤٠٠
مطلوبات أخرى	٢,٧٦٦,٨٢٨	٤١٧,٨٠٨	-	-	-	٣,١٨٤,٦٣٦
مجموع المطلوبات	٢٦٦,٦٢٢,٦٧٣	٥١,٨٢٤,٠٧٤	٢٢,٤٠٧,٤٤١	١٩,٨١٧,٤٩١	٣٩,٤٣٢,١٥١	٤٣٧,٦٧٥,٣٥٨
مجموع الموجودات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)	١٢٨,١٢٤,٧٢٩	٥٩,٤٤٠,٣٢٥	٤٦,٤٦٢,١٩٣	٥٨,٦٦٤,٤٦٩	١٤٢,١٥٩,٣٠٢	٤٤٤,٩٥٠,٠٠٠

مخاطر التشغيل

تتمثل مخاطر التشغيل في الخسارة الناتجة عن عجز أو عدم كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية أو نتيجة تعطل الأنظمة أو بسبب الغش والاختلاس أو الاحداث الخارجية . يقوم البنك التجاري الاردني بإدارة مخاطر التشغيل من خلال بيئة رقابية متكاملة من الأدوات الرقابية التفصيلية ومجموعة من الاجراءات والسياسات والصلاحيات وعمليات التفويض والفصل في التوظيف والمهام التي تضفي معظم أنشطة البنك بالإضافة الى وجود سياسة خاصة بمخاطر التشغيل تحدد الاطار العام لمخاطر التشغيل وطرق الحد منها والرقابة عليها وما هو مقبول من هذه المخاطر والدور المتطابق بوحدات العمل في البنك .

يتم تقييم وتحديد مخاطر التشغيل التي تواجه وحدات العمل والالتزام لفعاليتها اليومية من قبل المسؤولين عن هذه الوحدات وبالتنسيق مع دائرة ادارة المخاطر في البنك ووضع الضوابط الرقابية للحد منها .

هذا ويتم عملية الرقابة والحد من مخاطر التشغيل في البنك التجاري الاردني من خلال العديد من الأدوات الرقابية وهي :

- التقييم الذاتي للمخاطر وعناصر الرقابة (CRSA) Control Risk Self Assessment .

- التدقيق الداخلي المستند الى المخاطر Risk Based Audit .

- تسجيل الخسائر الناتجة عن مخاطر التشغيل Loss Data Registration .

- تحويل المخاطر Risk Transfer .

- خطة استمرارية العمل Plan Business Continuity .

وفقا لمعيار بازل (٢) والخاص بقياس مخاطر التشغيل فإنه يتم استخدام أسلوب المؤشر الاساسي لاغراض احتساب كفاية رأس المال تمشيا مع تعليمات البنك المركزي الاردني حيث يتم احتساب رأس المال المطلوب لمواجهة مخاطر التشغيل على اساس جمع متوسط اجمالي الدخل لآخر ثلاثة سنوات مضروباً بنسبة ثابتة (ألفا) وقد حددها البنك المركزي بـ (١٥٪) .

مخاطر السمعة

تنشأ هذه المخاطر نتيجة الفشل في التشغيل السليم للبنك بما يتماشى مع الأنظمة والقوانين الخاصة بذلك حيث إن طبيعة الأنشطة التي يؤديها البنك تعتمد على السمعة الحسنة عن البنك لدى المودعين والعملاء . يقوم البنك بدراسة الأمور التي تلحق الاضرار بسمعة البنك واصدار كافة التعليمات والأنظمة والسياسات والاجراءات الارشادية للحد من تعرض البنك لمخاطر السمعة . إن مسؤولية الحفاظ على سمعة البنك تقع على عاتق كافة العاملين في البنك وضرورة التزامهم بميثاق العمل المهني وأخلاقي المهنة .

المخاطر القانونية

تشمل المخاطر القانونية التي يواجهها البنك مخاطر التماقد والمخاطر التشريعية ومخاطر القضايا المقامة على البنك . تقع مسؤولية ادارة المخاطر القانونية على عاتق الدائرة القانونية في البنك والتي تقوم بتحديد وتعريف وتقييم المخاطر القانونية التي يتعرض لها البنك ورفع التقارير اللازمة حيالها الى الرئيس التنفيذي/المدير العام. كما وتقوم الدائرة القانونية بالتشاور الدائم والفعال مع المستشار القانوني للبنك فيما يتعلق بالتداعوى والقضايا التي يكون البنك طرفاً فيها .

ثانياً ، بتود خارج الميزانية :

٢٠١٧ كانون الاول	لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	اكثر من (٥) سنوات دينار	المجموع دينار
الإعتمادات والتقويات	١٠٤٨٩٨٢٧٩	٣٨٨٩٩٠١٥	-	١٠٨٩٧٧٣٩٤
السقوف غير المستقلة	١٩١٥٠٩٨٤	-	-	١٩١٥٠٩٨٤
الكفالات	٧٣٠٩٣٥٨٣	١٣٣٨٧٨	١٠٤٨٠١	٧٣٢٣٢٢٦٢
التزامات عقود الاجارات التشغيلية	٥٢١٣٦٩	-	-	٥٢١٣٦٩
المجموع	١٩٧٦٦٤٣١٥	٤٢٢٨٦٩٣	١٠٤٨٠١	٢٠١٧٨٢٠٠٩

٣١ كانون الاول ٢٠٠٦	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	اكثر من ٥ سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٣,٠٥٤,٢٩٥	-	-	-	٧٣,٠٥٤,٢٩٥
١٩,٧٦١,٥٦٢	-	-	-	١٩,٧٦١,٥٦٢
٥٥,٧٧٦,٢٠٠	٥٤,٩٤٦	٨٨,٤٠١	-	٥٥,٩١٩,٥٤٢
٤٦٣,٥٧٤	-	-	-	٤٦٣,٥٧٤
١٤٩,٠٥٥,٦٢١	٥٤,٩٤٦	٨٨,٤٠١	-	١٤٩,١٩٨,٩٧٢

٤٢ - التحليل القطاعي:

أ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك :

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد
- حسابات المؤسسات
- الخزينة

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

الإفراد	المؤسسات	الخزينة	أخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٦,٦٦٩,٥٠٠	١٠,٨٢٣,٣٨٨	٢,٩٨١,٣٤٨	-	٣٥,٤٧٤,٢٣٦
-	-	-	-	(٢٢١,٧٢١)
٥,٩٨٢,٥٣١	٢٦,٦٦٩,٥٠٠	٢,٩٨١,٣٤٨	٤٦,٤٥٦,٧٦٧	٣٥,٠٦٧,٥٦٢
(٤,٢٨٩,٤٧٥)	(١٩,١٢٢,٠٣٢)	(٧,٧٦٠,٣٦٩)	(٢,١٢٣,٥٥٥)	(٢٤,٨٠٤,٨٦٦)
١,٦٩٢,٠٥٦	٧,٥٤٧,٤٦٨	٣,٠٦٣,٠١٩	٨٥٧,٧٩٣	٩,٢٦٤,٦٦٦
-	-	-	(٧٤١,١٨٢)	(٧٤١,١٨٢)
١,٦٩٢,٠٥٦	٧,٥٤٧,٤٦٨	٣,٠٦٣,٠١٩	١١٦,٦١١	١٠,٦٨٣,٧٠٠
-	-	-	-	-
٤٥,٧٠٦,٠٤٠	٢٤,٩٣٧,٧٩٧	٢٢٣,٦٠٩,٥٨٦	٣,٠٧٠,٧٢٣٧	٥١٣,١٨٤,٤٤٢
٣٠,١٠٦,٩٤١	١٦٢,٩٢٥,١٧٦	٩٢,٧٢٤,٨٦١	١١,٢٦٥,٦٩٠	٤٢٧,٢٧٥,٩٨٤
-	-	-	٢,٣١٤,٥١٢	٢,٣١٤,٥١٢
-	-	-	٢,٣١٤,٥١٢	٢,٣١٤,٥١٢
-	-	-	٢,٣١٤,٥١٢	٢,٣١٤,٥١٢
-	-	-	٢,٣١٤,٥١٢	٢,٣١٤,٥١٢

ب - معلومات التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية، وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروعته في فلسطين.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

دخول	مجموع	دخول	مجموع	دخول	مجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥,٢٥٧,٥٥٤	٣٤,٢٤١,١٨٩	٢٠,٥٧٤,٣٣٢	١,٥٢٦,٠٩٧	٤٦,٤٥٦,٧٦٧	٣٥,٢٨٨,٦٣٥
٥٣٢,٩٣١,٣٣١	٥٠٥,٦٧٣,١٦٢	٤٤,٢٤٣,٧٤٠	٢٧,٠٧٦,٢٠٩	٥٤,٩٢٠,٦٥٠	٥١,٢١٨,٤٥٢
٢,٢٨٦,٩٠٩	٢,٤٤٥,٧٠٨	٢٧,٦٠٣	٦٧٤,٤١٩	٢,٣١٤,٥١٢	٢,٣١٤,٥١٢

٢٠٠٦ كانون الأول	لغاية سنة دينار	أكثر من سنة دينار	المجموع دينار
الموجودات :			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٦٥,٢٠٦,٦٥٩	١,٦٢٢,٦٩٣	٦٦,٨٢٠,٣٥٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٣,٥٨١,٨٣٦	٣,٥٤٠,٤٦٦	٨٧,١٢٢,٣٠٠
موجودات مالية للمتاجرة	-	٣,٨١٩,٨٨١	٣,٨١٩,٨٨١
تسهيلات ائتمانية مباشرة	١٤٢,٥٦٧,٢٦٧	١٢٩,٩٦٧,٧٢٧	٢٧٢,٥٣٤,٩٩٤
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٧,٠٧٢,٩٠٠	٧,٠٧٢,٩٠٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	١٤٤,٦٨٧,٢٨٨	٢٨,١١٤,٢٩٩	١٧٢,٨٠١,٥٨٧
موجودات مالية مرهونة	٨٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	٩٥٠,٠٠٠
موجودات ثابتة	-	٦,٣٦٩,٩٤٢	٦,٣٦٩,٩٤٢
موجودات غير ملموسة	-	٤٠٦,٣٢٤	٤٠٦,٣٢٤
موجودات أخرى	١٢,٦٩١,٤٦٩	١٤,٧١٣,٤٥٢	٢٧,٤٠٤,٩٢١
مجموع الموجودات	٣١٨,٥٤٥,٨٧٢	١٩٤,٦٢٨,٥٨٠	٥١٣,١٨٤,٤٥٢
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٠,٣٩١,٦٢٤	-	٣٠,٣٩١,٦٢٤
وديعة البنك المركزي الأردني	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	٣٣,٩٣٧,١٢٤	٤,٦٤٣,٩٧٧	٣٨,٥٨١,١٠١
تأمينات نقدية	١٨,٧٤٨,٠٥٨	١٨,٧٤٨,٠٥٩	٣٧,٤٩٦,١١٧
مخصص ضريبة الدخل	٧٥٨,٤٦٧	-	٧٥٨,٤٦٧
مخصصات متنوعة	-	١,٩٠٣,٣٩٨	١,٩٠٣,٣٩٨
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٨٧,٤٠٠	-	٨٧,٤٠٠
مطلوبات أخرى	٣,٢٤٣,١٥٨	١,٩٢٧,٧٠٩	٥,١٧٠,٨٦٧
مجموع المطلوبات	٣٦٠,٦٥٨,٤٦١	٤٧,٥١٠,١٤٢	٤٠٨,١٦٨,٦٠٣
التصافي	(٤١,٦١٢,٦٠٩)	١٤٧,١٢٨,٤٣٧	١٠٥,٥١٥,٨٢٨

٤٥ - ارتباطات والتزامات محتملة

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دينار	دينار	
اعتمادات	٩٥,٣١٩,٩٩١	٥٩,٠٤٨,٩٧٩
قيودات	١٣,١٤٥,٤٠٢	١٤,٠٠٥,٣١٦
كفالات		
دفع	٢١,٩٩٧,٠٣٧	١٤,٤٤٩,٦٢٠
- حسن تنفيذ	١٣,٧٥٩,١٠٩	١٢,١٨٨,٩٣٤
- أخرى	٨,٢٣٧,٩٢٨	٢,٢٦٠,٠٨٨
ستوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة	١٩,١٥٠,٩٨٤	١٩,٧٦١,٥٦٢
المجموع	٢٠١,٣٦٠,٦٤٠	١٤٨,٧٢٥,٣٩٩

ب - عقود ايجار تشغيلية وتبلغ ٥٢١,٣٦٩ دينار وهي العقود السنوية لإيجارات مباني فروع البنك كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٤٦٣,٥٧٤ دينار كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦).

ج - لا يوجد مبالغ غير مستددة من مساهمة البنك في رأسمال شركات كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ و ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦.

٤٦- القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك لإبطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بتمويض نتيجة إجراء الحجز التحفظي على أموال المدينين يبلغ مجموع القضايا ٣٦٦ و٨٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ (مقابل ٥٣٥ و٦٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦). وفي رأي الإدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ في البيانات المالية.

٤٧- معايير تقارير مالية دولية جديدة

أ- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير محاسبة دولية جديدة وقد أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧

بيانها كما يلي :

١- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) - الأدوات المالية (الإفصاح)

يطلب هذا المعيار إفصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والأداء بالإضافة إلى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية .

٢- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) - عرض البيانات المالية

أن تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) والتعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) أدت إلى التوسع في الإفصاح والإيضاحات حول البيانات المالية والمتعلقة بالأدوات المالية وإدارة رأس المال . كما وأصدرت لجنة تفسير التقارير المالية الدولية التفسيرات التالية والتي أصبحت سارية المفعول خلال العام ٢٠٠٧ :

- التفسير رقم (٧) : تطبيق أسلوب إعادة العرض بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٩) : التقرير المالي في الإفصاحات ذات التضخم المرتفع .
 - التفسير رقم (٨) : نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢)
 - التفسير رقم (٩) : إعادة تقييم المشتقات المتضمنة.
 - التفسير رقم (١٠) : التقارير المالية المرحلية والتقارير المالية الموحدة للبنك.
- هذا ولا زالت المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات المحاسبية التالية غير سارية المفعول عند إعداد البيانات المالية المرفقة للبنك وبياناتها كما يلي :
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) - القطاعات التشغيلية *
 - معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) - اندماج الأعمال *
 - معيار المحاسبة الدولي رقم (١) : التعديلات على عرض البيانات المالية *
 - معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) : التعديلات على المعالجة المحاسبية لتكاليف الاقتراض *
 - معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : البيانات المالية الموحدة والمنفصلة *
 - التفسير رقم ١٢ : ترتيب امتياز الخدمات *
 - التفسير رقم ١٤ : المساهمات غير التقديرية للمشاركين في مشروع مشترك * * *
 - التفسير رقم ١٥ : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين *
 - * ساري المفعول ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٩ .
 - * * ساري المفعول ابتداءً من ١ كانون الثاني ٢٠٠٨ .
 - * * * ساري المفعول ابتداءً من ١ تموز ٢٠٠٨ .

هذا وتتوقع إدارة البنك تطبيق معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات المحاسبية أعلاه في البيانات المالية للبنك عند تاريخ سريان كل منها كما هو وارد أعلاه.

٤٨- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لعام ٢٠٠٦ لتتناسب مع تصنيف أرقام عام ٢٠٠٧ ولا يوجد أثر لذلك على حقوق المساهمين والربح للسنة.

u

r

22

11

بيانات الإفصاح

البنود الواجب الإفصاح عنها في التقرير السنوي طبقاً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية :

١- يبلغ رأس المال المستثمر لشركة البنك التجاري الأردني (٦٣,٢٥٠) مليون دينار، ويمارس البنك جميع الأعمال المصرفية، من خلال شبكة فروعها البالغ عددها (٢٦) فرعاً في الأردن و (٣) فروع في فلسطين.

٢- ويبلغ عدد موظفي البنك (٥١٤) موظفاً في عام ٢٠٠٧.

فروع الأردن		فروع فلسطين	
الفرع	عدد الموظفين	الفرع	عدد الموظفين
الإدارة العامة	٢٦٥	الإدارة الإقليمية	٢٦
الفرع الرئيسي	١٦	نابلس	٩
المجمع التجاري	٦	طولكرم	٨
جبل عمان	٨	رام الله	٦
جبل الحسين	٨	المجموع	٤٩
العبدلي	٨		
شارع مكة	٨		
بيادر وادي المير	٧		
الصوفية	٨		
عمان	٨		
الوحدات	٧		
القويسمة	٨		
ماركا	٧		
حطين	٥		
صويلح	٨		
الفحيص	٦		
شارع وصفى التل	٨		
أبو نصير	٦		
السلط	٧		
معدني	٤		
الزرقاء	٧		
مادبا	٨		
العقبة	١٠		
الكرم	٧		
اربد	١٠		
الرمثا	٩		
شارع 'يدون	٦		
المجموع	٤٦٥		

٣- لا توجد شركات تابعة لشركة البنك التجاري الأردني -

٤- نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس إدارة البنك:

السيد ميشيل حائق إبراهيم الصايغ - رئيس مجلس الإدارة : ولد عام ١٩٤٦، وتخرج عام ١٩٧١ وقد نال شهادة البكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية : وهو رئيس لمجموعة الصايغ التي تتكون من العديد من الشركات المنتشرة في (١٠) دول عربية وعدد من الدول الآسيوية والأوروبية ومنها على سبيل المثال :

- شركة مصانع الدهانات الوضئية / الأردن، دولة الإمارات العربية المتحدة، مصر، فلسطين، السودان، كازاخستان، قطر.

- شركة الكيماويات الوضئية / هولندا.

- شركة الشرق الأوسط للطلاء المميز / سلطنة عمان.

- وغيرهم من الشركات أيضاً.

- عضو مجلس إدارة فلسطين للاستثمار الصناعي.

- عضو في مجلس أمناء جائزة الملك عبد الله الثاني للعمل الحر والريادة.

السيد أيمن هزاع بركات المجاني - نائب رئيس مجلس الإدارة : ولد عام ١٩٤٩، وتخرج عام ١٩٧٢ وقد نال بكالوريوس تاريخ، عمل في وزارة الخارجية، وفي عام ١٩٩٢ تم تعيينه رئيساً للتشريعات الملكية. وفي عام ١٩٩٩ نائباً لرئيس الوزراء وضمنت آلية وزارة الشباب والرياضة، ومن ثم ضمنّت آلية وزارة الإعلام، وفي عام ٢٠٠٢ أصبح عضو مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وأعيد انتخابه عام ٢٠٠٤ ليشغل منصب نائب الرئيس. وهو عضو مجلس إدارة في كل من :-

- شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالية

- الشركة الأولى للتمويل

- شركة القدس للصناعات الخرسانية

- الشركة الدولية لأعمال خدمة التواصل

- الشركة الأولى للتأمين

الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد - عضو مجلس إدارة - الرئيس التنفيذي / المدير العام : ولد عام ١٩٢٨، وقد نال عدة

شهادات أكاديمية ومهنية آخرها زمالة مؤسسة قيادي الأعمال الدولية / نيويورك عام ٢٠٠٢. وقد عمل مدير عام ونائب رئيس مجلس

الإدارة / المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) من عام ١٩٩٠ لغاية عام ٢٠٠٠ ومن ثم وزيراً للتخطيط الأردني لغاية عام ٢٠٠١

ومن ثم رئيس هيئة الاستثمار / مؤسسة الضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٣ ومن ثم الرئيس التنفيذي / المدير العام / البنك التجاري

الأردني من عام ٢٠٠٤ ولغاية الآن، وهو عضو مجلس إدارة في كل من:

- الشركة الأولى للتمويل

- الشركة الأولى للتأمين

- شركة حديد الأردن

- شركة بيت الاستثمار للخدمات المالية

السيد مروان صلاح "محمد جمعه" جمعه (ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) - عضو مجلس إدارة : ولد عام ١٩٦٧ وقد نال ماجستير في الإدارة من جامعة نورث كارولينا في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادتي بكالوريوس في إدارة الأعمال والاقتصاد. له دور فعال ونشط في خدمة قطاع تكنولوجيا المعلومات منذ عام ١٩٩٠. بعد إنهاء دراساته العليا انضم إلى شركة المجموعة المثالية IDEAL GROUP الموزع المعتمد لأجهزة COMPAQ و APPLE في الأردن ثم تدرج ليتراى منصب نائب رئيس المجموعة المثالية. كما شغل منصب مدير عام شركة NETS أول مزود للبريد الإلكتروني وثاني مزود لخدمات الإنترنت في المملكة، بعد ستة سنوات اندمجت شركة NETS ومزود آخر للخدمة - شركة FIRSTNET - مع شركة

الاتصالات البحرينية التي تحتل موقع الريادة إقليمياً والتي نتج عنها الشركة البحرينية الأردنية للتقنية والاتصالات (بيلكو - الأردن) ، وله عضويات فيما يلي:

- رئيس هيئة المديرين لجمعية شركات تقنية المعلومات في الأردن "إنتاج".

- الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية.

- مؤسسة تشجيع الاستثمار.

السيد صالح يعقوب محمد حسين (ممثلاً المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي) - عضو مجلس إدارة : ولد عام ١٩٤٨ ، وتخرج عام ١٩٧٠ وقد نال بكالوريوس اقتصاد وإحصاء ، عمل في دائرة العمليات المصرفية الخارجية في البنك المركزي ، ومن ثم مستشاراً لبنك الإسكان للتجارة والتمويل لشؤون العمليات المصرفية الخارجية ، ومن ثم خبيراً مستشاراً ومدير محفظة في المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ، ومن ثم مستشاراً مقيماً لصندوق النقد الدولي لشؤون إدارة الموجودات الأجنبية لسلطة النقد الفلسطينية لغاية عام ١٩٩٦ ، ونائب لمحافظ البنك المركزي الأردني حتى تاريخ ٢٠٠٤/٧/١٢ ، لا يوجد له عضويات في الشركات الأخرى.

السيد "محمد سميج" عبد الرحمن بركات - عضو مجلس إدارة : ولد عام ١٩٣٦ ، وتخرج عام ١٩٥٦ وقد نال دبلوم هندسة كهربائية عمل مدير عام وشريك في شركة مقاولات كهربائية في دولة الكويت لمدة (٣٠) عاماً ، ورئيس مجلس إدارة الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية منذ عام ١٩٨٧ لغاية تاريخه ، ورئيس مجلس إدارة شركة الصناعات الدوائية منذ عام ١٩٩٤ لغاية تاريخه ، وله عضويات في الشركات التالية:

- الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية.

- المجموعة الهندسية المتطورة.

- فندق توليدو.

- شركة الأصداق للوساطة والاستثمارات المالية.

- شركة الصناعات الدوائية المتطورة.

السيد هاني ميشيل هاني الصايغ - عضو مجلس إدارة : ولد عام ١٩٧٦ ، وتخرج عام ١٩٩٩ وقد نال بكالوريوس هندسة صناعية وهو مدير دائرة دعم القرارات لنظم المعلومات في مجموعة الصايغ ومدير عام شركة صايغ إخوان للصناعات الهندسية وعضو مجلس إدارة في مجموعة الصايغ.

لا يوجد له عضويات في الشركات الأخرى.

٥- نبذة تعريفية عن أعضاء الإدارة التنفيذية العليا ،

الأنسة غادة محمد فرحان الفرحان - نائب المدير العام : ولدت بتاريخ ١٩٥٩/١١/٢٦ ، وقد نالت ماجستير إدارة الأعمال عام ١٩٩٥ وقد عملت مساعد مدير دائرة المشاريع في الوحدة الاستثمارية / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية عام ٢٠٠٤ ، ومن ثم نائب المدير العام للبنك التجاري الأردني لغاية تاريخه ، وتمثل البنك في عضوية مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري.

السيد غازي حسين محمد عدس - مساعد المدير العام / تسهيلات : ولد بتاريخ ١٩٥٣/٣/٢٥ وقد تخرج عام ١٩٧٧ بعد أن نال بكالوريوس رياضيات ، عمل في بنك برفان (الكويت) لغاية عام ١٩٩١ ومن ثم مديراً لعمليات التجارة الدولية في بنك الإسكان لغاية عام ٢٠٠١ ومن ثم مساعد مدير عام لشؤون التسهيلات / البنك التجاري الأردني لغاية تاريخه. لا يوجد له عضويات في الشركات الأخرى.

الدكتور محمد صبيح محمد الأسدي - مساعد المدير العام للتطوير والتكنولوجيا : ولد بتاريخ ١٩٦٦/٨/٣٠ وقد تخرج عام ٢٠٠١ بعد أن نال دكتوراه في نظم المعلومات الإدارية ، عمل مساعداً مدير عام / المؤسسة العربية المصرفية لغاية عام ٢٠٠١ ومن ثم مدير إداري ومالي سلطة منطقة العقبة الاقتصادية لغاية عام ٢٠٠٣ ومن ثم مساعد مدير عام للأعمال البنكية بالتجزئة والتكنولوجيا في البنك التجاري الأردني لغاية تاريخه. لا يوجد له عضويات في الشركات الأخرى.

السيد أندريه جريس أندراوس الديك - المدير التنفيذي / دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية : ولد بتاريخ ١٩٥١/٤/٦ وقد تخرج عام ١٩٧٦ بعد أن نال شهادة المحاسبة ، ثم عمل في بنك المشرق - لبنان مديراً للخزينة والاستثمار حتى تاريخ ١٩٩٢ ومن ثم مديراً تنفيذياً للخزينة والعلاقات الخارجية في البنك لغاية تاريخه. لا يوجد له عضويات في الشركات الأخرى.

زياد أحمد يوسف الرفاتى - المدير التنفيذي / الدائرة المالية، ولد بتاريخ ١٠/٢٩/١٩٦٥ وقد تخرج من الجامعة الأردنية عام ١٩٨٨ بعد أن نال درجة البكالوريوس في المحاسبة، ثم شهادة التأهيل المحاسبي الأمريكي (CPA) من الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٩٨، عمل في بنك الإنماء الصناعي في دوائر المالية والتدقيق الداخلي منذ عام ١٩٩٠ حتى تاريخ ٢٠٠٣/١/٥ ومن ثم مدير تدقيق في البنك التجاري الأردني حتى تاريخ ٢٠٠٣/٨/٢٦ وبعدها مديراً تنفيذياً للدائرة المالية في البنك لغاية تاريخه.

- ويمثل البنك في عضوية مجلس إدارة شركة اتحاد المستثمرين العرب للتطوير العقاري، ويشغل أيضاً منصب رئيس لجنة التدقيق في الشركة.

٦- أسماء كبار مالكي الأسهم والتي تشكل ملكيتهم ما نسبته (٥٥ %) فأكثر ،

٢٠٠٦		٢٠٠٧		اسم المساهم
نسبة المساهمة في رأس المال	رصيد الأسهم المملوكة	نسبة المساهمة في رأس المال	رصيد الأسهم المملوكة	
٪٢٣,٨	١٣,٧١١,٠٤١	٪٢٤	١٥,١٨٢,٩٧٩	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
٪٢٣,٣١	١٣,٤٠٧,٣٧٠	٪٢٣,٣	١٤,٧٤٧,٩٩٧	ناصر محمد ناصر الصالح
-	-	٪٩,٦٨	٦,١٢٣,٤٦٥	شركة الأردن الأولى للاستثمار
٪٨,٦	٤,٩٦٨,٠٠٠	٪٨,٦٤	٥,٤٦٤,٨٠٠	إبراهيم فايق إبراهيم الصايغ
٪٨,٦	٤,٩٦٨,٠٠٠	٪٨,٦٤	٥,٤٦٤,٨٠٠	سليم فايق إبراهيم الصايغ
٪٨,٤	٤,٨٥٨,٧٥٠	٪٨,٤	٥,٣٤٤,٦٢٥	ميشيل فايق إبراهيم الصايغ

٧- إن أسعار إغلاق الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك خلال السنوات الخمس الأخيرة كانت كما يلي:-

السنة	سعر الإغلاق فلس / دينار
٢٠٠٣	٠,٣٣٠
٢٠٠٤	٢,٤٤٠
٢٠٠٥	٣,٥٨٠
٢٠٠٦	٢,١٠٠
٢٠٠٧	٢,٦٨٠

٨- الوضع التنافسي والحصة السوقية للبنك ،

البيان	حصتنا السوقية ٢٠٠٧	حصتنا السوقية ٢٠٠٦
ودائع العملاء	٪٢	٪٢,٢٤
إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة	٪٢,٧٢	٪٣,٩٤
حقوق المساهمين	٪٢,٥٤	٪٢,٨٤
إجمالي الموجودات	٪٢,١	٪٢,١٨

٩- لا يوجد اعتماد على عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون (١٠٪) فأكثر من الإيرادات .

١٠- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها شركة البنك التجاري الأردني أو أي من منتجاتها البنكية بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها. ولا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصل عليها البنك.

١١- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية.

١٢- لا تطبق معايير الجودة الدولية على البنك.

١٣- توزيع الموظفين حسب المؤهل العلمي :

العدد			العدد			المؤهل العلمي
نسبة %	مجموع	نسبة %	نسبة %	ذكور	نسبة %	
٠,٥٨	٢	-	-	٢	٠,٩١	دكتوراه
٥,٢٥	٢٧	٤,٣٦	٨	١٩	٥,٧٨	ماجستير
٠,٣٩	٢	-	-	٢	٠,٦١	دبلوم عالي
٤٩,٨١	٢٥٦	٥٢,٩٧	٩٨	١٥٨	٤٨,٠٢	بكالوريوس
١٧,٧٠	٩١	٢١,٦٣	٤٠	٥١	١٥,٥	دبلوم سنتين
٣,١١	١٦	٨,٦٥	١٦	-	-	دبلوم سنة
٨,٥٦	٤٤	١١,٣٥	٢١	٢٢	٦,٩٩	توجيهي ناجح
١٤,٥٩	٧٥	١,٠٨	٢	٧٣	٢٢,١٩	أقل من توجيهي
١٠٠	٥١٤	١٠٠	١٨٥	٣٢٩	١٠٠	المجموع

واصل البنك التزامه باجتذاب نخبة من ذوي الخبرات العالية وتمكن من تطبيق سياسة الاحتفاظ بهذه العناصر. وفي الوقت ذاته، يبذل البنك جهوداً كبيرة في تدريب الجيل التالي من الموظفين الذين ستسند إليهم مهام إشرافية حسب خطط الإحلال الوظيفي.

كما أن عام ٢٠٠٧ كان عاماً تدريبياً متميزاً تم خلاله التدريب الميداني على النظم والبرامج التطبيقية لموظفي الفروع من خلال برنامج تواصل ، بالإضافة إلى الدورات التدريبية المكثفة والمتخصصة التي نفذت في مركز التدريب الداخلي التابع للبنك والتي بلغ عددها ٣٩ دورة استضاف منها ٣٦٠ موظف، وكذلك المشاركة الفعالة بالبرامج التدريبية التي نفذها معهد الدراسات المصرفية وعدد ٦١ دورة ، وتم أيضاً مشاركة عدد ٣٠٨ متدرب في برامج محلية نفذتها كل من الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية واتحاد المصارف العربية وغيرهم من المراكز المميزة . بالإضافة إلى إيفاد ١٨ متدرباً للمشاركة في برامج تدريبية وندوات مختلفة نفذت في عدد من الدول العربية والأجنبية.

هذا بالإضافة إلى البرامج التدريبية المكثفة تم إيفاد عدد من موظفينا لبرامج الماجستير على نفقة البنك ، كما قمنا بتفعيل برنامج المنح الذي تم استحداثه لأبناء الموظفين الناجحين بالثانوية العامة.

ملخص عدد الدورات التدريبية الداخلية والخارجية و الندوات خارج الأردن

للفترة من ٢٠٠٧/١/١ - ٢٠٠٧/١٢/٣١

الترقيم	اسم الدورة	عدد الموفقين
١	شهادة مدير فرع معتمد CBM + رسوم عضوية	٢
٢	رسوم اختبار شهادة CBM	١
٣	برنامج الدبلوم المهني 'لتخصص في القيادة المصرفية	٣
٤	السكرتارية التنفيذية	١
٥	السكرتارية الالكترونية	٢
٦	الإصلاح الإداري وعلاقته بالتنمية المستدامة في عصر المعلوماتية	١
٧	ملتقى الديكام / دمشق DECUM	١
٨	إدارة الجرد السنوي للموجودات والمستودعات	١
٩	المهارات المتقدمة في إدارة المشتريات والمستودعات إلكترونياً	٢
١٠	إدارة مراحل التصميم	١
١١	المؤتمر ٥٥ للجمعية العامة لسيدات الأعمال	١
١٢	الملتقى الدولي للمؤسسات المالية والاستثمارية / دمشق	٢
١٣	أمانة سر مجلس الإدارة نحو التميز والاحتراف / القاهرة	١
١٤	النهج المتكامل للقيادة الإداريين / ماليزيا	١
١٥	الدور المتنامي للعلاقات العامة في تطوير المؤسسات العربية	١
١٦	العلاقات العامة والبروتوكول والاتيكيت	٣
١٧	مهارات بيع الخدمات المصرفية	١
١٨	سياسة تواصل لدى دائرة التسويق	٨
١٩	التداول بأدوات التسويق التقني	١
٢٠	التسويق المصرفي في البنوك والمؤسسات المالية	٤
٢١	التسويق الثاني للتسويق والإدارة المصرفية	٣
٢٢	شهادة مصرفي شامل معتمد CGB + رسوم العضوية السنوية	٤
٢٣	مقدمة في التجارة الالكترونية والخدمات المصرفية	٤
٢٤	السلامة المصرفية وضمان الودائع	٢
٢٥	مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب	١
٢٦	الكشف عن التزوير المصرفي والاحتيال على أملاء الصناديق	١
٢٧	كشف تزوير عقد الوكالة	٢
٢٨	مؤتمر المصارف والمؤسسات المالية والإسلامية / دمشق	١
٢٩	تطبيق نظام المقاصة الالكترونية الجديد ٢٠٠٧	٦٩
٣٠	البرنامج المهني المتخصص في الائتمان المصرفي	٢
٣١	سياسة تواصل لدى دائرة التسهيلات الائتمانية	٤

٢٣	ندوة إدارة وتمويل الصناعات الصغيرة والمتوسطة	١
٢٣	شهادة مقرض معتمد بالمصارف التجارية CLBB	١
٢٤	رسوم اختبار لشهادة CLBB	١
٢٥	تطوير المهارات الائتمانية للمؤجرين	١
٢٦	التحليل المالي المتقدم	١
٢٧	مكافحة وكشف تزوير البطاقات الائتمانية	٢
٢٨	إدارة مخاطر الائتمان المصرفية	٢
٢٩	إدارة المخاطر المالية Financial Risk Management	١
٣٠	إدارة مخاطر التعامل بالعملة الأجنبية	١
٤١	مراقبة الامتثال / لمراقبة خدمة العملاء	١٩
٤٢	تحليل وتقييم مخاطر الائتمان المصرفية	٣
٤٣	العمليات البنكية بدون أخطاء قانونية	١
٤٤	الحلول العملية لنداء الالتزام بالقواعد والمعايير الدولية	١
٤٥	مقدمة في بازل II وإدارة المخاطر	٢
٤٦	التدقيق التنفيذي طويل الأجل	٢
٤٧	دراسة الجدوى الاقتصادية	٢
٤٨	تمويل الشركات	٣
٤٩	المراقبة على الائتمان	٢٧
٥٠	الإقراض بالتجزئة وتمويل المشروعات الصغيرة والمتوسطة	١
٥١	قروض التجميع البنكي	١
٥٢	التأجير التمويلي	٢
٥٣	البرنامج التدريبي الخاص بالاعتمادات المستندية (مبتدئ)	٦
٥٤	الاعتمادات المستندية المتقدمة	٢
٥٥	الأصول والأعراف الموحدة الجديدة للاعتمادات المستندية	١
٥٦	الأصول والأعراف الموحدة للاعتمادات المستندية	١
٥٧	القواعد الجديدة للاعتمادات المستندية (النشرة ٦٠٠)	١
٥٨	عقود النقل البحري من الناحية القانونية والتأمين	٢
٥٩	الكفالات المصرفية	٤
٦٠	اجتماع غرفة التجارة الدولية في منغافورة/ الكفالات المصرفية	١
٦١	بولص التحصيل	٧
٦٢	سياسة تواصل لدى دائرة العمليات - التجارية والأجنبية	٣
٦٣	سياسة تواصل لدى دائرة العمليات - عمليات الخزينة	٤
٦٤	إدارة الموجودات والمتطلبات	١
٦٥	تدريب وتأهيل الوسطاء الماليين	١
٦٦	التداول بأشعار صرف العملات الأجنبية الآلي	٦

- ١٤- لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط البنك الرئيسي.
- ١٥- السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين للأعوام ٢٠٠٣ - ٢٠٠٧ (بالدينار) :

البيان	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧
صافي الربح (الخسارة)	(١٠٧٩٤٩٥)	٣٦٧٩٣٠٦	١٣٠١٥٠٧٤	١٠٠٦٨٢٠٧٠٠	١٢٠٤٢٠١٥٤
صافي حقوق المساهمين	٤٩٨٤٢٠٧٨	٤٥٦١٢٠٦١٠	٦٦٠٨٥٣٠٦٨	٧٥٠٥٠٨٠٤٦٨	٨١٠٢٢٧٠٩٨٢
توزيع أرباح نقدية	-	-	-	٥٠٧٥٠٠٠٠	٣٠١٦٢٠٥٠٠
نسبة التوزيع النقدي	-	-	-	%١٠	%٥
توزيع أسهم مجانية	-	٤٠٠٠٠٠٠٠	٧٠٥٠٠٠٠٠	٥٠٧٥٠٠٠٠٠	٦٠٢٢٥٠٠٠٠
نسبة توزيع الأسهم المجانية	-	%١٠	%١٥	%١٠	%١٠

١٦- إن مقدار المبالغ التي تلقاها المدقق مقابل أتعاب التدقيق ومقابل أتعاب خدمات أخرى شاملة ضريبة المبيعات (٧٠٢٧٣) دينار.

١٧- الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم، والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم :

أ- أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	عدد الأوراق المالية		عدد الأوراق المالية المملوكة		الشركات المسيطر عليها
	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
ميشيل فائق إبراهيم الصايغ	٥٠٣٤٤٠٦٢٥	٤٨٥٨٧٥٠	١١٢٨٥٠	١٠٣٥٠٠	Sayegh Bros BV
رئيس مجلس الإدارة					شركة مصانع الأصباغ الوطنية
أيمن هزاع بركات المجالي	١٨٠٢٦٢	١٦٣٨٧٥	-	-	لا يوجد شركات مسيطرة عليها
نائب رئيس مجلس الإدارة					
"محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد	٢٨٠٢٨٤	٢٥٨٠٤	-	-	لا يوجد شركات مسيطرة عليها
عضو مجلس إدارة					
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها بمقعدتين:					
صالح يعقوب محمد حسين	١٥٠١٨٢٠٩٧٩	١٢٠٧١١٠٠٤١	-	-	لا يوجد شركات مسيطرة عليها
مروان صلاح "محمد جمعة" جمعه			-	-	
"محمد سمح" عبدالرحمن بركات	١٢٧٨٥٠	٢٢١٢٧	-	-	لا يوجد شركات مسيطرة عليها
عضو مجلس إدارة					
Sayegh Bros BV	١٠٣٨٥٠	١٠٣٥٠٠	-	-	لا يوجد شركات مسيطرة عليها
عضو مجلس إدارة					

* جميع أعضاء مجلس الإدارة يحملون الجنسية الأردنية باستثناء Sayegh Bros BV / هولندية الجنسية.

ب - الإدارة العليا التنفيذية -

غادة محمد قرحان القرحان / نائب المدير العام	١٠,٠٠٧	٩,٠٩٨	-	-	-
غازي حسين محمد عدس / مساعد المدير العام / التسهيلات	-	-	-	-	-
محمد صبيح محمد الأسدي / مساعد المدير العام للتطوير والتكنولوجيا	١٥,٨١٢	١٤,٣٧٥	-	-	-
أندريه جريس أندراوس الديك / المدير التنفيذي لدائرة الخزينة والعلاقات الخارجية	-	-	-	-	-
زيد أحمد يوسف الرفاتي / المدير التنفيذي للدائرة المالية	١٢٦٥	١١٥٠	-	-	-

ج - الأقارب

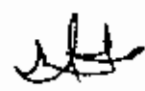
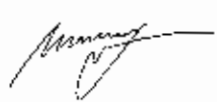
نازي توفيق القبطي / زوجة رئيس مجلس الإدارة	١٢٠,١٧٥	١٠٩,٢٥٠	-	-	-
سهى أحمد عبد الحميد صالح زوجة المدير التنفيذي لدائرة المالية	١٢٦٥	١١٥٠	-	-	-
الأبناء القصر لأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا	-	-	-	-	-

١٨ - مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠٠٧ :

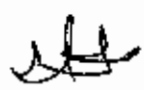
اسم العضو	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	بدل تنقلات أعضاء لجان المجلس	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة السنوية	مكافآت أخرى	نقذات السفر السنوية في مهمات رسمية	إجمالي مزايا السنوية
ميشيل فائق الصايغ	٧٢٠٠	٢٠٠	٥٠٠٠	-	٢٢١٥	١٤٧١٥
أيمن هزاع المجالي	٧٢٠٠	٦٠٠	٥٠٠٠	١٩,٠٠٠	١٥٦٥٨	٢٩٨٤٥٨
محمد جواد حديد	٧٢٠٠	-	٥٠٠٠	-	١٢٠٠٧	٢٥٢٠٧
صالح يعقوب حسين	٧٢٠٠	١٠٠٠	٥٠٠٠	٥٠٠٠	-	١٨٢٠٠
حمد عفتان الكساسبة حتى تاريخ ٢٠٠٧/٩/٢٠	٥٤٠٠	٦٠٠	٥٠٠٠	٥٠٠٠	-	١٦٠٠٠
مروان صلاح جمعه اعتباراً من تاريخ ٢٠٠٧/١٠/١	١٨٠٠	-	-	-	-	١٨٠٠
محمد سمير بركات	٧٢٠٠	١٦٠٠	٥٠٠٠	-	-	١٢٨٠٠
فائق ميشيل الصايغ	٧٢٠٠	-	٥٠٠٠	-	-	١٢٢٠٠
المجموع	٥٠٤٠٠	٤٠٠٠	٣٥٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٢٠,٩٨٠	٢٢٠,٣٨٠

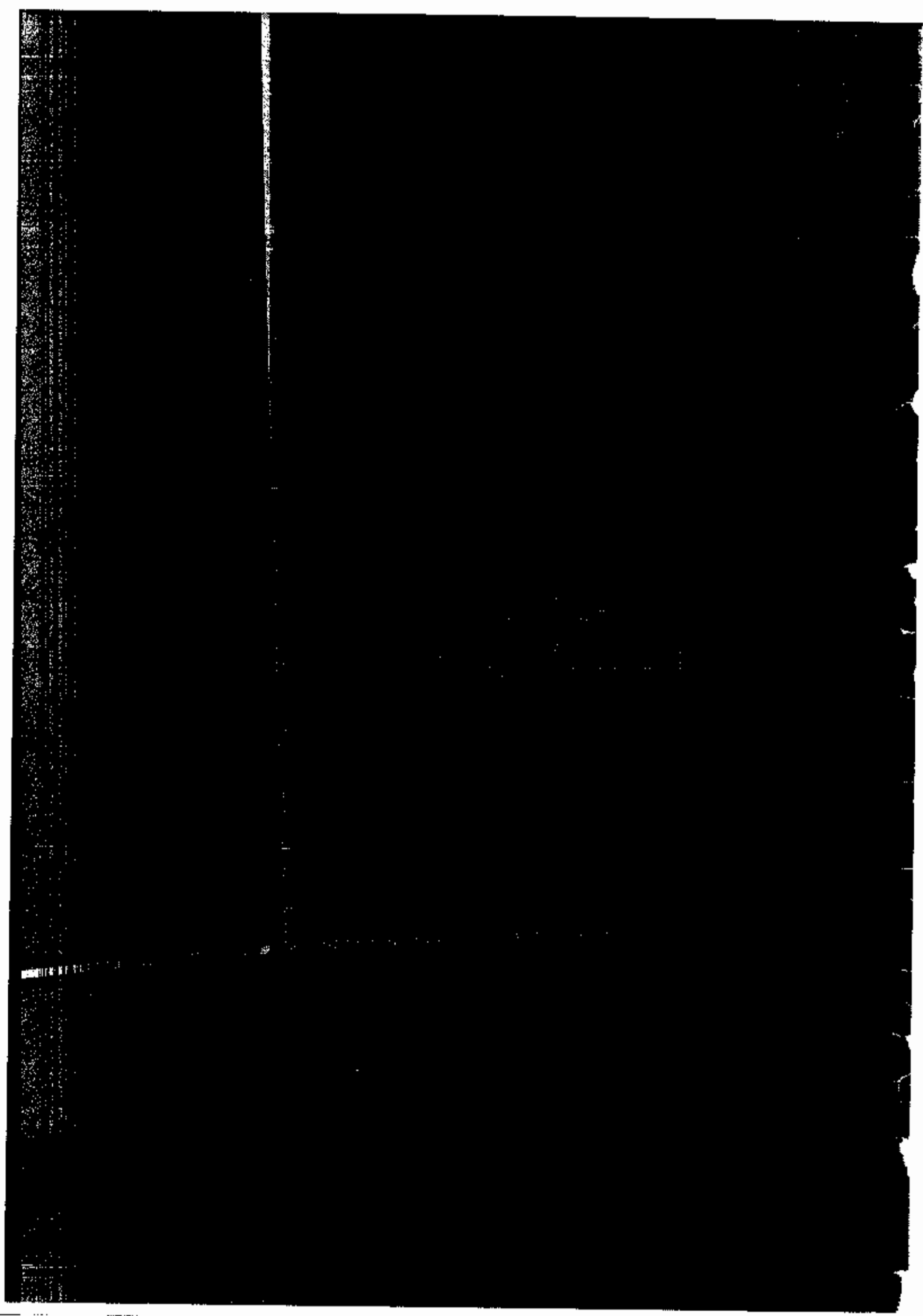
٢٠٠٧/٠٨/٢٧	٢٧٨٤	مدارس منطقة صرفا الكرك/ ثمن ٤٠٠ حقبة + قرطاسيه
٢٠٠٧/٠٩/١٠	٣٠٠	جمعية مكافحة السرطان الأردنية
٢٠٠٧/٠٩/١١	٥٢٠٠	الجمعية الأردنية للتأهيل النفسي
٢٠٠٧/٠٩/١٦	٥٠٠	جمعية الإخاء الأردنية العراقية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	١٥٠	لجنة صدقات أبو القين /لواء الكورة
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٢٠٠	جمعية غور المزرعة للتنمية الاجتماعية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٨٢٠	المدرسة النموذجية / جامعة مؤتة
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٢٠٠	جمعية سعد بن معاذ الخيرية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٢٠٠	جمعية تنمية وتأهيل المرأة الريفية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	١٥٠	جمعية المركز الإسلامي الخيرية / أبي ذر الغفاري
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٢٥٠	جمعية رعاية الأطلال والأسرة الخيرية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٥٠٠	كلنا الأردن أولا/ رحلة أطفال الكرك المبدعين (وفاء وانتماء)
٢٠٠٧/٠٩/١٩	١٥٠	جمعية نهوض وتنمية المرأة
٢٠٠٧/٠٩/٢٠	٥٠٠	جمعية القدس الخيرية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٢٠٠	جمعية رعاية وكافل اليتيم الخيرية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٢٠٠	المركز الثقافي الإسلامي / الجامعة الأردنية
٢٠٠٧/٠٩/١٩	٨٠٠	تكية أم علي
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	١٠٠	جمعية المحافظة على القرآن الكريم
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	١٥٠	مجلس المنظمات والجمعيات الإسلامية
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	٢٠٠	المؤتمر الإسلامي العام لبيت المقدس
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	٣٠٠	الاتحاد الأردني لكرة الطائرة
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	٥٠٠	نادي خريجي الكلية العلمية الإسلامية
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	٥٠٠	جمعية جراحي الكلى والمسالك البولية الأردنية
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	١٠٠	جمعية الأعمال والتجارة الالكترونية
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	٤٠٠	مؤسسة الفكر السامي
٢٠٠٧/٠٩/٢٧	٢٠٠	نادي خريجي الجامعة الأمريكية في بيروت / الأردن
٢٠٠٧/١٠/٠١	١٠٠	جمعية المركز الإسلامي الخيرية / عين الشاشا
٢٠٠٧/١٠/٠١	٥٠٠	وحدة تنمية المجتمع المحلي / جامعة مؤتة
٢٠٠٧/١٠/٠١	١٠٠٠	نادي الوحدات
٢٠٠٧/١٠/٠٤	٢٥٠	جمعية باب الواد الخيرية
٢٠٠٧/١٠/٠٧	٤٠٠	جمعية بوابة الجنوب التعاونية / الكرك
٢٠٠٧/١٠/٠٩	٥٠٠	لجنة دعم المساجد والمشاريع الخيرية / وزارة الأوقاف والشؤون المقدسات الإسلامية
٢٠٠٧/١٠/٢٩	٢٠٠	امجد فتحي أبو طعيمة / لاعب نادي الجزيرة بمناسبة اعتزاله
٢٠٠٧/١٠/٣١	٥٠٠	صندوق التنمية والتشغيل / ندوة دور المشاريع الصغيرة في الحد من البطالة
٢٠٠٧/١١/٠٥	٤٠٠	المركز الأردني للمسرح والفنون
٢٠٠٧/١١/١٤	٣٠٠	جمعية صفد الخيرية
٢٠٠٧/١١/٢١	٢٥٠	جمعية أصدقاء كبار السن
٢٠٠٧/١١/٢٢	٥٠٠	جمعية نهضة المرأة الأردنية
٢٠٠٧/١١/٢٥	٥٠٠	نادي خريجي الجامعة الأمريكية في بيروت / الأردن
٢٠٠٧/١١/٢٦	٥٠٠	جمعية اليوم تكاثوليك الخيرية
٢٠٠٧/١٢/١٦	١٤٨٤٦	الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
	٢٥٩٦٠	إعانات (طرود غذائية) بمناسبة شهر رمضان المبارك
	١٢٥٦٥٤	مجموع التبرعات والإعانات

- ١٩- لا يوجد عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس .
- ٢٠- في مجال مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي فقد تم تقديم الدعم لبعض المؤسسات البيئية ، والمؤسسات الاجتماعية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي .
- ٢١- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال عام ٢٠٠٨ .
- ٢٢- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك .

رئيس المجلس ميشيل الصايغ	نائب رئيس المجلس أيمن الجالي	عضو مجلس إدارة / الرئيس التنفيذي "محمد جواد" حديد	عضو مجلس "محمد سميج" بركات
			
عضو مجلس بمقعدين المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها صالح حسين ومروان جمعه	عضو مجلس Sayegh Bros BV يمثلها فائق الصايغ		
			

- ٢٣- يقر رئيس مجلس إدارة البنك التجاري الأردني ومديره العام ومديره المالي بصحة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

رئيس مجلس الإدارة ميشيل الصايغ	الرئيس التنفيذي/ المدير العام "محمد جواد" حديد	المدير المالي زياد الرفاتي
		



دليل وسياسة التحكم المؤسسي

Corporate Governance Code and Policy 2007

مقدمة Overview

٤- دليل الحاكمية المؤسسية للبنوك في الأردن الصادر عن البنك المركزي الأردني (٢٠٠٧).

Corporate Governance Code for Banks in Jordan – Central Bank of Jordan (2007)

تعريف التحكم المؤسسي

هو مجموعة العلاقات ما بين مجلس إدارة البنك والإدارة التنفيذية والمساهمين والجهات الأخرى التي لها اهتمام بالبنك، وهي تبين الأدية التي توضح من خلالها أهداف المؤسسة والوسائل لتحقيق تلك الأهداف ومراقبة تحقيقها. بالتالي فإن الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي توفر لكل من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية الحوافز المناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، وبالتالي تساعد المؤسسة على استغلال مواردها بكفاءة.

ارتباطات التحكم المؤسسي

١- عوامل داخلية:

وتتمثل في فاعلية التعامل بين المساهمين ومجلس الإدارة وإدارة البنك التنفيذية والجهات الأخرى ذات العلاقة وبسهولة وجود التحكم المؤسسي الجيد في قدرة البنك على التعريف بأهدافه والوصول إليها من خلال قيام مجلس الإدارة بتحديد الأهداف والغايات الخاصة بالبنك والموافقة على الاستراتيجيات المعدة من الإدارة التنفيذية للبنك للوصول إلى الأهداف التي يسعى البنك لتحقيقها.

٢- عوامل خارجية:

وتتضمن العوامل الخارجية ما يلي:-

- الالتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي تحمي حقوق المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة كالمودعين والداخين الآخرين للبنك.
- توافر البيئة الرقابية المناسبة التي تؤمنها الجهات الرقابية.
- توافر البنية التحتية لأسواق رأس المال والتي تزيد من قدرة المساهمين على مساءلة إدارة البنك.
- الالتزام بالمعايير المحاسبية المتعلقة بعرض البيانات المالية بدقة في الوقت المناسب واتباع منهجية الإفصاح.

انطلاقاً من حرص البنك التجاري الأردني على المحافظة على سلامة أوضاعه وكذلك احتراماً لسلامة الجهاز المصرفي الأردني ككل والذي هو أحد أعضائه و التزاماً بالمعايير الدولية للممارسات المصرفية السليمة يدرك البنك أن ذلك يقتضي الالتزام بأفضل المعايير في التحكم المؤسسي التي تتطلب أن تتم إدارة البنك بمؤسسية وامتثال للقوانين والتشريعات الصادرة عن الجهات الرقابية وكذلك تطبيق السياسات والتعليمات والإجراءات الصادرة عن مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

إن التحكم المؤسسي الجيد يرسخ العلاقة ما بين المساهمين ومجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والجهات ذات العلاقة بالبنك (البنوك، المودعين، السلطات الرقابية) وكذلك يضع كل من الإدارة التنفيذية تحت طائلة المساءلة أمام مجلس الإدارة من جهة ومجلس الإدارة تجاه المالكين والجهات ذات العلاقة من جهة أخرى.

هذا وللتأكيد على الهوية الخاصة بالبنك التجاري الأردني تم وضع سياسة خاصة به للتحكم المؤسسي تؤكد على استقلالية أعضاء مجلس الإدارة ومقررتهم الفاعلة للإشراف على كافة الدوائر التنفيذية في البنك وبما يتوافق مع أفضل المعايير والممارسات المحلية والدولية في التحكم المؤسسي واستناداً إلى:-

١- التحكم المؤسسي كتيب إرشادات لأعضاء مجالس إدارات البنوك صادر عن البنك المركزي الأردني ٢٠٠٤

Bank Directors Handbook of corporate Governance central Bank of Jordan (٢٠٠٤).

٢- مبادئ التحكم المؤسسي الصادرة عن دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (٢٠٠٤).

The Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) principles of Corporate Governance (2004).

٣- التوصيات الصادرة عن لجنة بازل (٢) لتحسين مبادئ التحكم المؤسسي في البنوك (سبتمبر ١٩٩٩ و فبراير ٢٠٠٦).

Enhancing Corporate Governance for Banking Organization, Basel Committee on Banking Supervision, September 1999 and February 2006.

أهمية التحكم المؤسسي للبنك

١. إن القطاع المصرفي الأردني ومن ضمنه البنك التجاري الأردني من أهم مكونات الاقتصاد الأردني ويخضع هذا القطاع عالمياً للرقابة والمراجعة كما أنه يستخدم شبكات الأمان المالي للحكومة وبالتالي فإنه من الضروري أن يتوفر لدينا في البنك نظام تحكم مؤسسي قوي.
٢. إن مصادر الأموال الداخلة إلى البنك قد تأتي من أموال الآخرين وبالأخص المودعين وفي ظل شدة المنافسة في سوق المال الأردني فإن وجود تحكم مؤسسي سليم لدينا سيعظم حصة البنك في السوق.
٣. من أجل المحافظة على سلامة ومثانة الوضع المالي للبنك فإن أعضاء مجلس الإدارة سيلعبون دوراً فعالاً ومهماً في التحكم المؤسسي للبنك من خلال دورهم الرقابي.
٤. توفير نظام إدارة مخاطر جيد يسمح بالموثمة بين الموائد والمخاطر ضمن الحدود التي يسمح بها وضع البنك واستراتيجيته ومن خلال الامتثال للقوانين والتعليمات على كافة المستويات الإدارية وفي هذا الإطار تم تأسيس دائرة إدارة المخاطر لتعزيز التحكم المؤسسي.
٥. التحكم المؤسسي يعزز أداء البنك من خلال توفير آلية للربط بين مصالح المساهمين والجهات الأخرى ذات العلاقة وبين البنك.

معايير مجلس الإدارة

١. مسؤوليات مجلس الإدارة

- بموجب النظام الأساسي للبنك والقوانين والتشريعات ذات العلاقة فإن مجلس الإدارة يقوم بممارسة مسؤولياته والتي تتضمن ما يلي كما نص عليها قانون الشركات (المواد ١٥٢ - ١٥٤) :-
- ١- تحديد الأهداف والموافقة على الخطط الاستراتيجية التي تلتزم الإدارة التنفيذية بالبنك العمل بمقتضاها.
 - ٢- اختيار الإدارة التنفيذية القادرة على إدارة شؤون البنك بكفاءة وفعالية.
 - ٣- اعتماد السياسة الائتمانية وسياسة الاستثمار في البنك مع تحديد أسس وشروط منح الائتمان وأسس الاستثمار كما يوافق المجلس على كافة السياسات الأخرى اللازمة لتنفيذ أعمال البنك.
 - ٤- مراقبة تنفيذ سياسات البنك والتأكد من صحة الإجراءات المشبعة لتحقيق ذلك.
 - ٥- يقوم بالتأكد من عدم تحقيق أي عضو من مجلس الإدارة أو في الإدارة التنفيذية أو موظفي البنك لأي منفعة ذاتية على حساب مصلحة البنك.

- وجود طرف ثالث يتابع أداء البنك كالسوق المالي والبنك المركزي ومؤسسات التصنيف الدولية والجمعيات المهنية والتجارية وغيرها.

- توافر بيئة قانونية وتشريعية ورقابية ملائمة توضح حقوق الأطراف ذات العلاقة في البنك.

إن التحكم المؤسسي يتطلب توفير البيئة الداخلية والخارجية معاً، علماً بأن توافر أحدهما لا يعني بالضرورة توافر الأخرى وفي كلتا الحالتين فإن العناصر التالية تحتل المبادئ الإرشادية لتحقيق التحكم المؤسسي الجيد:

١. العدالة

بحيث يتم معاملة صغار المساهمين والجهات ذات العلاقة بعدالة واخذ مصالحهم بعين الاعتبار.

٢. الشفافية

يقوم البنك بالإفصاح للجهات ذات العلاقة عن المعلومات المالية والتنظيمية ومكافآت الإدارة التنفيذية بشكل يمكن المساهمين والمودعين من تقييم أداء البنك وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والصادرة بمقتضى قانون البنك كما إن البنك على دراية بالتغيرات التي تطرأ على الممارسات الدولية للإبلاغ المالي ونطاق الشفافية المطلوبة من المؤسسات المالية. كما ويلتزم البنك بتوفير معلومات ذات نوعية جيدة حول كافة نشاطاته للجهات الرقابية والمساهمين والمودعين والبنوك الأخرى وعامة الناس بشكل عام من خلال مختلف أنواع التقارير والتواصل.

٣. المساءلة

تلتزم الإدارة التنفيذية بالإجابة على أي استفسار عند تعرضها للمساءلة من قبل مجلس الإدارة فيما يتعلق بتنفيذ الخطط وتطبيق السياسات المقررة منه بهدف ضمان الحفاظ على موجودات البنك وعلى سلامة وضعه المالي. ويلتزم مجلس الإدارة بأن يبدي الجاهزية عند التعرض للمساءلة من قبل المساهمين والجهات الأخرى المخولة بذلك.

٤. المسؤولية

يحدد الهيكل التنظيمي للبنك والموافق عليه من قبل مجلس الإدارة خطوط الاتصال وحدود المسؤوليات كما إن جداول الصلاحيات الموافق عليها من مجلس الإدارة أيضاً تبين وتوضح حدود المسؤولية.

يقوم مجلس الإدارة بالرقابة على الإدارة التنفيذية في حين أن الإدارة التنفيذية مسؤولة عن الأعمال اليومية للبنك.

٦- التأكد من خلال لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة من نفاذ المعلومات التي يتم تزويد السلطات الرقابية بها.

٧- الامتثال للقوانين التشريعية الصادرة عن السلطات الحكومية والرقابية والتأكد من قيام جميع موظفي البنك على كافة المستويات الإدارية بالامتثال لها.

٨- اعتماد التعليمات والأنظمة الداخلية للبنك وتحديد الصلاحيات والمهام ووسائل الاتصال بين كافة المستويات الإدارية والتي تكفل تحقيق الرقابة الإدارية والمالية على أعمال البنك.

٢. المؤهلات الواجب توفرها في أعضاء مجلس الإدارة

نص قانون البنوك المادة (٢٢) على الشروط الواجب توافرها فيمن يشغل رئاسة أو عضوية مجلس إدارة البنك من حيث العمل والشخصية ومتطلبات الملاءة المالية مع ضرورة توافر الخبرات والمؤهلات والمواصفات التالية لدى أعضاء مجلس الإدارة في البنك:

١. الخبرات والمؤهلات:

- القدرة على الاستقلالية في الحكم على الأمور والمشاركة في اتخاذ القرارات السليمة.
- المعرفة بالبيانات المالية وفهم معقول للنسب المالية المستخدمة لقياس الأداء.
- خبرات أو مهارات معقونة في مجالات المحاسبة أو التمويل أو البنوك أو أي خبرات مصرفية أخرى.
- الالتزام بتعلم أعمال البنك واستيفاء شروط المساهمة مع تكرس الوقت والجهد الكافيين للبنك.
- الاستعداد للاستقالة من عضوية مجلس الإدارة في حال وجود أي تغيير في المسؤوليات المهنية.
- الفهم والدراسة لأفضل الممارسات الدولية في مجال الإدارة وتطبيقها في بيئات الأعمال سريعة التطور.
- القدرة على التعامل مع الأزمات وإدارتها على المدى القصير والطويل.
- الخبرة في مجال الأسواق العالمية.
- الشخصية القيادية القادرة على منح الصلاحيات وتحفيز الموظفين.
- القدرة على التوجيه الاستراتيجي والرؤية المستقبلية الواضحة.

٢. الاهتمام والولاء

يلتزم أعضاء مجلس الإدارة في البنك بالمسؤوليات والاهتمام والولاء التالية:

١. الصدق:

علاقة العضو بالبنك علاقة صادقة ويقوم بأي موظف آخر بالتصريح عن أي معلومات ذات أهمية قبل إجراء أي صفقة أو تعامل تجاري مع البنك.

٢. الولاء:

في حال تضارب المصالح بين العضو والبنك يتم إعطاء عضو المجلس الذي يتعامل مع البنك نفس الشروط التي كانت ستعطى له لو لم يكن له علاقة بالبنك بمعنى أن تكون العملية عادلة بالنسبة للبنك. وتحقيقاً لذلك فإن عضو المجلس يقوم بممارسة دوره بأمانة ويضع مصلحة البنك نصب عينيه/ يتجنب تضارب المصالح أو استغلال منصبه أو معلومات البنك لتحقيق مآرب شخصية/ اطلاع مجلس الإدارة على أي تضارب محتمل في المصالح وعدم التصويت على أي قرارات تتعلق بهذا الموضوع.

٣. الاهتمام:

يحرص عضو مجلس الإدارة على القيام بجميع الواجبات المنصوص عليها بموجب القوانين والأنظمة المرعية ويسعى للحصول على كافة المعلومات الضرورية للتأكد من أن جميع القرارات المتخذة هي في صالح البنك.

ولتحقيق الاهتمام المتشود فإن عضو مجلس الإدارة على اطلاع وفهم لأعمال البنك والأسواق والقطاعات التي يخدمها/ حيث يقوم بحضور اجتماعات مجلس الإدارة والتحضير المسبق لها بشكل جيد وخاصة فيما يتعلق بالقرارات التي سيتم اتخاذها/ كذلك القيام بواجباته الموكلة إليه بأمانة والبحث عن وجود مؤشرات تحذيرية ومتابعة كافة القضايا ذات الأهمية مع إدارة البنك/ والحصول على المشورة الموضوعية إذا اقتضت الحاجة/ واللتيد بأحكام القوانين المختلفة المتعلقة بمجلس الإدارة.

٣. الاستقلالية:

١. يمارس مجلس الإدارة قيادة فعالة مستقلة عن إدارة البنك من خلال تخفيض عدد الأعضاء التنفيذيين داخل المجلس إلى أقل عدد ممكن (لا يزيد عن عضوين) كما أن لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة لا تضم أي أعضاء تنفيذيين.

إن أهم العلاقات التي قد تؤثر على استقلالية العضو في البنك (وجود تعارض بين عضويات مجالس الإدارة/ وجود علاقة استشارية مع جهات لها علاقة بالبنك/ وجود علاقة تجارية مباشرة أو غير مباشرة بين العضو والبنك/ أي علاقة جديدة مع البنك نشأت وتطورت نتيجة لعضويته في مجلس الإدارة.

٢. لا يقل عدد الأعضاء المستقلين في مجلس الإدارة في البنك عن ثلاثة أعضاء من الأعضاء غير التنفيذيين.

٣. ضمان استقلالية عضو مجلس الإدارة فانه يقوم بالإفصاح خطياً

دور رئيس المجلس (الرئيس)

١. إقامة علاقة بناءة بين كل من المجلس والإدارة التنفيذية للبنك وبين الأعضاء التنفيذيين والأعضاء غير التنفيذيين.
 ٢. خلق ثقافة - خلال اجتماعات المجلس - تشجع على النقد البناء حول القضايا التي يوجد حولها تباين في وجهات النظر بين الأعضاء، كما تشجع على النقاشات والتصويت على تلك القضايا.
 ٣. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى أعضاء المجلس وفي الوقت المناسب.
 ٤. التأكد من وصول المعلومات الكافية إلى المساهمين وفي الوقت المناسب.
 ٥. التأكد من توفر معايير عالية من الحوكمة المؤسسية لدى البنك.
- هذا ويقوم البنك بالفصل ما بين مناصبي رئيس مجلس الإدارة والمدير العام.

توليفة مجلس الإدارة

١. يبلغ عدد أعضاء مجلس الإدارة في البنك (٧ أعضاء) يتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمهارات المتخصصة ويضم المجلس أعضاء تنفيذيين وآخرين غير تنفيذيين.
٢. يتم الفصل بين رئاسة المجلس ووظيفة المدير العام.
٣. لا يقل عدد الأعضاء المستقلين عن ثلاث أعضاء على الأقل.
٤. ينبثق عن مجلس الإدارة اللجان التالية أو أي لجان أخرى يرى المجلس ضرورة تشكيلها لمتابعة ومراقبة العمل في البنك ورفع التقارير بشأنها إلى مجلس الإدارة ويجب على المجلس تحديد مسؤوليات وبهام هذه اللجان واتصلاحيات المعطاة لها عند تشكيلها:

- اللجنة التنفيذية العليا.
- لجنة التدقيق ولا تضم أي أعضاء تنفيذيين.
- لجنة المخاطر ولا تضم أي أعضاء تنفيذيين.
- لجنة الترشيحات والمكافآت.

المساهمين ودورهم في الحكم المؤسسي

إن السيادة القانونية والسلطة العليا هي للمساهمين الذين يجتمعون من خلال الجمعية العامة للنظر والمداولة في شؤون البنك. إن اهتمام المساهمين لا يتوقف عند متابعة أسعار الأسهم وقبض الأرباح بل يتعدى ذلك إلى متابعة أداء البنك من خلال البيانات المالية والاتصال المستمر مع إدارة البنك للوقوف على آخر المستجدات وكذلك حضور الجمعيات العمومية والاشتراك بالتصويت في اتخاذ القرارات ومناقشة أعضاء

وبشكل منتظم من أي مصلحة شخصية في أي تعامل أو تعاقد مع البنك نه أو لزوج أو قريب له حتى الدرجة الثالثة إذا كان لأي منهم مصلحة مؤثرة في شركة يتعلق بها ذلك التعامل أو التعاقد. هذا ولا يشارك العضو في أي اجتماع يتم فيه بحث ذلك التعامل أو التعاقد / ويتم تقييم درجة تأثير أنشطة العضو الأخرى على استقلاليته كعضو مجلس إدارة بنك.

هذا ويعرف البنك العضو المستقل على أنه العضو (سواء بصفته الشخصية أو ممثلاً لشخص اعتباري) الذي لا يربطه بالبنك أي علاقة أخرى غير عضويته في مجلس الإدارة الأمر الذي يجعل حكمه على الأمور لا يتأثر بأي اعتبارات أو أمور خارجية) ويتضمن الحد الأدنى للمتطلبات الواجب توفرها في العضو المستقل ما يلي:

١. أن لا يكون قد عمل كموظف في البنك خلال السنوات الثلاثة السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
٢. أن لا تربطه بأي إداري في البنك قرابة دون الدرجة الثانية.
٣. أن لا يتقاضى من البنك أي راتب أو مبلغ مالي باستثناء ما يتقاضاه لقاء عضويته في المجلس.
٤. أن لا يكون عضو مجلس إدارة أو مالكا لشركة يتعامل معها البنك باستثناء التعاملات التي تنشأ بسبب الخدمات و / أو الأعمال المعتادة التي يقدمها البنك لعملائه وعلى أن تحكمها ذات الشروط التي تخضع لها التعاملات المماثلة مع أي طرف آخر ودون أي شروط تفضيلية.
٥. أن لا يكون شريكا للمدقق الخارجي أو موظفا لديه خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ ترشحه لعضوية المجلس.
٦. أن لا تشكل مساهمته مصلحة مؤثرة في رأسمال البنك أو يكون حليفا لمساهم آخر.

د. الاطلاع والمعرفة:

يتوفر في عضو مجلس الإدارة في البنك الاطلاع والمعرفة من حيث فهم معقول ودراية لعمليات المصرفية والمخاطر التي تواجه البنك إضافة إلى البيانات المالية التي تعكس وضع البنك المالي / ودراية بالقوانين والتشريعات والتعليمات التي يجب أن يتقيد فيها البنك / والاطلاع ومتابعة للمواضيع المستجدة في قطاع الخدمات المالية / حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه ومراجعة التقارير والنوصيات المقدمة من الإدارة التنفيذية للبنك والمدقق الداخلي والمدقق الخارجي والسلطات الرقابية.

هـ. ميثاق سلوكيات العمل:

لقد اعتمد وصادر مجلس الإدارة ميثاق سلوكيات العمل في البنك وتقوم الإدارة التنفيذية للبنك بالتأكد من تميمه على كافة المستويات الإدارية للبنك وفهم الموظفين لهم والتزامهم بالتطبيق الحر في محتوياته.

اختيار الإدارات ودورها الرقابي

١. اختيار الإدارة:

يحرص البنك واستناداً إلى قانون البنوك المادة (٣٤) على أن من يوافق مجلس الإدارة على تعيينه مديراً عاماً للبنك أو في الإدارة التنفيذية العليا على أن تتحقق فيه الشروط التالية (علماً بأنه يحق للبنك المركزي الاعتراض على التعيين):

- أن يكون حسن السيرة والسلوك.
- أن لا يكون عضواً في مجلس إدارة بنك آخر إلا إذا كان البنك بنكاً تابعاً للبنك المعلن فيه.
- أن يكون متفرغاً لإدارة أعمال البنك.
- أن يتمتع بالكفاءة والخبرة المصرفية التي تتطلبها أعمال البنك.

٢. دور الإدارة الرقابي:

تقوم الإدارة التنفيذية للبنك ومن خلال دوائر وإدارات البنك المختلفة تزويد مجلس الإدارة بالتقارير والبيانات والمعلومات التالية دورياً وعند الحاجة إليها لضمان قيام مجلس الإدارة بدوره الرقابي على عمليات البنك وتقييم المخاطر الحالية والمتوقعة من أجل العمل على إدارة هذه المخاطر بكفاءة وفعالية:

- ١- البيانات المالية وقوائم التدفقات النقدية مقارنة بالأعوام السابقة.
- ٢- تقرير بمستوى واتجاه مخاطر أسعار الفائدة بما فيها الفرضيات الرئيسية لهذه المخاطر وحجمها بالمقارنة مع الحدود المقررة ونسبة كفاية رأس المال.

٣- توزيعات محفظة الائتمان من حيث:-

- الحجم وتكوين المحفظة.
- التركزات الائتمانية.
- الديون المتعثرة والمستحقة والمخصصات المحجوزة مقابلها.
- مدى كفاية المخصصات المقطوعة مقابل المحفظة الائتمانية.
- نتائج الأداء المتعلقة بالأهداف الحالية والمتوقعة.
- تقارير مخاطر (السيولة، رأس المال، السوق) ومدى التقيد بالحدود المقررة لهذه المخاطر.
- تقرير بالانكشافات ورأس المال الاقتصادي المحسوب لكل منها.
- تقارير الإدارة عن مدى الالتزام بالموازنات التقديرية مع المقارنات بالنتائج الفعلية وأسباب الانحرافات.
- تقارير بالمعلومات عن السوق والمتنافسين مع تقرير مقارنة أداء البنك بأداء البنوك المشابهة.

مجلس الإدارة عن كافة الجوانب المتعلقة بأعمال البنك ونتائجه، أن المساهمين يلمعون دوراً رقابياً مهماً في متابعة أداء أعضاء مجلس الإدارة وفي الحصول على أية معلومات تمكنهم من ممارسة حقهم على أكمل وجه.

اجتماعات مجلس الإدارة

يقوم الأعضاء بتخصيص وقت كاف للاضطلاع بمسؤولياتهم بما في ذلك التحضير المسبق لاجتماعات مجلس الإدارة بحيث لا تقل عن (٦) اجتماعات في السنة واللجان الدائمة والمؤقتة والحرص على حضورها ويقوم رئيس مجلس الإدارة بالتشاور مع الأعضاء الآخرين والرئيس التنفيذي عند إعداد جدول محدد بالموضوعات التي سيتم عرضها على مجلس الإدارة ويرسل جدول الأعمال مصحوباً بالمستندات للأعضاء قبل الاجتماع بوقت كافٍ، ويتم تدوين اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في محاضر رسمية تتضمن الأعمال التي قام بها المجلس والقرارات المتخذة من قبله ومن قبل اللجان المنبثقة عنه وهذه المحاضر تعتبر الإثبات القانوني للإجراءات التي قام بها المجلس أو لجانه وتدوين للأحداث التي جرت خلال الاجتماعات منعا لحديث أي التباس ويحرص البنك على مراعاة الدقة عند كتابة هذه المحاضر مع تسجيل دقيق لأية عمليات تصويت تمت خلال الاجتماعات وإرفاق أي مستندات أو الإشارة إلى أي وثائق تم الرجوع إليها خلال الاجتماعات.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتعويضاتهم

يحدد نظام البنك طريقة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتكون هذه التعويضات والمكافآت على شكل بدل حضور أو بدل ثقلات عن الجلسات أو مزايًا عينية أو نسبة معينة من الأرباح.

تعارض المصالح في مجلس الإدارة

يحرص البنك على أن لا يكون لعضو مجلس الإدارة أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك وإذا ادعت الضرورة لذلك يكون الأمر مرهوناً بترخيص من الجمعية العامة يعدد كل سنة وتستثنى من ذلك الأعمال التي تتم بطريق المناقصات العامة إذا كان عضو مجلس الإدارة صاحب المصلحة الأفضل، كما يحرص عضو مجلس الإدارة على تبليغ المجلس بما له من مصلحة شخصية في الأعمال والعقود التي تتم لحساب البنك ويثبت هذا التبليغ في محضر الاجتماع، على أن لا يقوم العضو ذي المصلحة الاشتراك في التصويت على القرار الذي يصدر في هذا الشأن. ويبلغ رئيس مجلس الإدارة الجمعية العامة عند انعقادها عن الأعمال والعقود التي يكون لأحد أعضاء مجلس الإدارة مصلحة شخصية فيها، ويرفق بهذا التبليغ تقرير خاص من المحاسب القانوني. كما ويحرص عضو مجلس الإدارة أن لا يشترك في أي عمل من شأنه منافسة البنك.

٢. السياسات:

ما كان مجلس الإدارة المسؤول الأول عن إدارة مخاطر البنك فإنه يتوفر لدى البنك السياسات الثابتة والتي تغطي كافة الأنشطة المصرفية للبنك وتقوم الإدارة التنفيذية بالتأكد من وجود هذه السياسات والعمل على مراجعتها دورياً مع العمل على إصدار السياسات غير المتوفرة:

١. سياسة الائتمان.

٢. السياسة الاستثمارية.

٣. سياسة إدارة مصادر الأموال / وإدارة الموجودات والمطلوبات.

٤. ميثاق سلوكيات العمل لدى البنك التجاري الأردني.

٥. سياسات أخرى:

• سياسة الامتثال.

• سياسة إدارة المخاطر.

• سياسة مكافحة غسيل الأموال.

• سياسة اعرف عميلك.

التدقيق والضبط الداخلي:

١. أنظمة الضبط الداخلي:

ما كان مجلس الإدارة من مهامه المراقبة على أعمال الإدارة التنفيذية العليا بهدف التحقق من فعالية وكفاءة العمليات ومصداقية التقارير المالية ومدى الامتثال للقوانين والتشريعات والتعليمات النافذة تلتزم الإدارة العليا بتطبيق المبادئ الأساسية التالية لأنظمة الضبط والرقابة الداخلية التي صدرت عن البنك المركزي الأردني تحت رقم (١٠٦٦/١٠) بتاريخ ٢٠٠٧/٦/١٠:

- توفير بيئة رقابية يعكسها وجود هيكل تنظيمي يوضح خطوط الاتصال والمسؤوليات.
- العمل على إنشاء إدارة مستقلة للمخاطر معززة بوجود سياسة المخاطر من أجل تحديد المخاطر التي تواجه البنك وتقييمها وتحديد رأس المال الاقتصادي اللازم لمواجهةها.
- توفير ضوابط رقابية والفصل بين المسؤوليات بما فيها الفصل بين مسؤوليات، متخذي المخاطر و، مراقبي المخاطر.
- الالتزام بمبدأ ترقابة الثنائية وسياسة الأربع عيون (Four eyes policy) عند وضع الضوابط الرقابية.
- توفير إجراءات عمل تضمن وصول المعلومات لتخذي القرار في الوقت المناسب وبما يضمن سرعة تفعيل خطة الصوارئ إذا لزم الأمر.

• محاضر اجتماعات لجنة الإدارة.

• أهم المقالات المنشورة حول البنك والبيئة المنافسة بالإضافة إلى تقارير المحللين الماليين إن وجدت.

• تقارير مسح آراء العملاء والموظفين.

٢. الاتصالات الخارجية:

يقوم مجلس الإدارة في البنك بتزويد الأطراف ذات العلاقة بالبنك بالمعلومات الدقيقة في الوقت المناسب ليتمكنوا من مراقبة مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ومساندتهم حول أسلوب إدارة موجودات البنك. ويتم ذلك من خلال التقارير المطلوبة من قبل البنك المركزي الأردني والتقارير المالية الدورية للمساهمين ومن خلال الإفصاح عملياً وحقاً بحسب سياسة الإفصاح السارية المفعول:

١. أسماء أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية.

٢. الهيكل التنظيمي الأساسي (خط سير العمل + الهيكل القانوني).

٣. الحوافز والمكافآت لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

٤. طبيعة العمليات وحجمها مع الشركات الحليفة والجهات ذات العلاقة بالبنك.

٥. تعريف المخاطر الرئيسية في البنك وسياسة إدارة المخاطر.

التخطيط ورسم السياسات

١. التخطيط:

إن من أهم المهام الموكلة إلى مجلس الإدارة رسم الاستراتيجيات العامة للبنك واعتماد سياسات العمل من خلال المشاركة والموافقة على الخطط الاستراتيجية طويلة الأمد وخطة العمل السنوية والموازنات التقديرية وعليه فإن مجلس الإدارة ومن خلال عناصر التخطيط يقوم بما يلي:

- توفير آلية للتخطيط وخطط عمل مناسبة والتأكد من تنفيذها ومراقبة نتائجها.
- قياس مدى تحقيق البنك لأهدافه وغاياته من خلال تطوير أنظمة البنك.
- تحديد نقاط القوة والضعف والفرص المتاحة والتحديات التي تواجه البنك.
- التأكد من وجود فريق عمل إداري مناسب.
- التحقق من التزام الإدارة بنسب كفاية رأس المال ونسب السيولة وتوفير مصادر أموال متاحة بما فيها رأس المال بشكل يضمن تحقيق أهداف وغايات البنك المرسومة.

- تتكون من (٣) أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة من غير الأعضاء التنفيذيين.
- تتوفر في أعضائها المعرفة والفهم الكافيين للمعايير والمبادئ المحاسبية الدولية.
- تتوفر لدى الأعضاء خبرة مصرفية عامة.
- المعرفة الشاملة بتعليمات البنك المركزي الأردني والسلطات الرقابية.

٤. التدقيق الخارجي:

- تنتخب الهيئة العامة مدقق الحسابات الخارجي المرخص للقيام بعهام التدقيق الخارجي على البنك وفقاً لمعايير التدقيق الدولية المعتمدة ومتطلبات وأصول المهنة والتشريعات النافذة.
- يمارس مدقق الحسابات الخارجي واجباته لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد، مع مراعاة تطبيق دوران الشريك المسؤول في مكتب تدقيق الحسابات كل (٧) سنوات وبما يتفق مع (المعايير الدولية).
- يقوم المدقق الخارجي بتزويد لجنة التدقيق الداخلي بنسخة من تقريره ويجتمع معها مرة واحدة على الأقل سنوياً ودون حضور الإدارة التنفيذية.
- يقوم المدقق الخارجي بحضور اجتماع الهيئة العامة للبنك.
- يقوم المدقق الخارجي بتدقيق حسابات البنك وفقاً للمعايير الدولية والقواعد المهنية المتعارف عليها وفحص الأنظمة الإدارية والمالية وأنظمة الضبط والرقابة الداخلية للتأكد من فعاليتها والتأكد من مصداقية وعدالة البيانات المالية الصادرة عن أنظمة البنك المحاسبية والمعلوماتية بالإضافة إلى التبليغ عن أية مخالفة للقانون أو أي أمور مالية أو إدارية ذات أثر سلبي على أوضاع البنك إلى الجهات المختصة.

٥. إدارة المخاطر

١. ترفع دائرة إدارة المخاطر في البنك تقاريرها إلى الرئيس التنفيذي/ المدير العام ولجنة إدارة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع الرئيس التنفيذي/ المدير العام.
٢. تتضمن مسؤوليات دائرة إدارة المخاطر في البنك ما يلي:
- تحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات.
- تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر.
- وضع السقوف للمخاطر، والموافقات، ورفع التقارير، وتسجيل حالات الاستثناءات عن سياسة إدارة المخاطر.

- إعادة مراجعة نظام الضبط والرقابة الداخلي الموافق عليه من مجلس الإدارة بشكل دوري من قبل كل من المدقق الداخلي والمدقق الخارجي لتقييم مدى كفايته والتأكد من انسجامه مع القوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
- الالتزام باستقلالية دوائر وإدارات المخاطر والتدقيق الداخلي.
- الالتزام بتوفير النظم المالية والمحاسبية القادرة على إظهار الوضع المالي الحقيقي للبنك وتوفير المعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات وبما يمكن من إعداد البيانات المالية الدورية والسنوية وبما يتسجم مع المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS).

- الالتزام بتوفير الفاعلية والسلامة لإدارة المعلومات والتكنولوجيا من خلال إيجاد أنظمة ضبط ورقابة داخلية فاعلة.
- الالتزام بتوفير متطلبات الأمن والسلام والحماية اللازمة للبنك.

٦. التدقيق الداخلي:

- يعتبر التدقيق الداخلي مصدراً هاماً للمعلومات ويساعد إدارة البنك على تحديد المخاطر وإدارتها بكفاءة من أجل ذلك يلتزم البنك بما يلي:
- يتم رفع تقارير المدقق الداخلي مباشرة إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تكون مسؤولة عن تقييم أدائه.
- يقوم المدقق الداخلي ولجنة التدقيق بمراجعة تقارير المدقق الخارجي وتقارير البنك المركزي ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.
- التعاون والتشاور ما بين المدقق الداخلي والمدقق الخارجي بهدف رفع كفاءة أنظمة الضبط والرقابة الداخلية.
- لا يقوم البنك بتكليف موظفي التدقيق الداخلي بأية مهام أو مسؤوليات تنفيذية.
- إن مهام التدقيق الداخلي تقوم على أساس مبدأ المخاطر - التدقيق.

- المسؤولية عن مراجعة عمليات الإبلاغ المالي في البنك (التأكد من أن المعلومات الرئيسية المتعلقة بالأمور المالية والإدارية والعمليات تتوفر فيها الدقة والاعتمادية والتوقيت المناسب).
- التأكد من الالتزام بتطبيق كافة السياسات والتعليمات والإجراءات الداخلية للبنك والصادرة عن الجهات الرقابية والمعايير والإجراءات والقوانين الدولية ذات العلاقة.

٣. لجنة التدقيق:

- بموجب قانون البنوك المادة (٣٢، ٣٣) فقد انبثق عن مجلس الإدارة « لجنة التدقيق » وتم إصدار قرار تشكيلها وتحديد مهامها، وتحدد أفضل الممارسات الدولية المواصفات التالية في أعضائها:

• تزويد المجلس والإدارة التنفيذية بمعلومات عن قياس المخاطر ومنظومة المخاطر (Risk Profile) في البنك.

• توفير معلومات حول المخاطر لدى البنك لاستخدامها لأغراض الإفصاح والنشر للجمهور.

(هذا وتقوم بعض اللجان مثل لجان الائتمان وإدارة الموجودات والمطلوبات / الخزينة، بجان الاستثمار بمساعدة دائرة إدارة المخاطر في القيام بمهامها وفق الصلاحيات المحددة لهذه اللجان).

هذا ويتضمن التقرير السنوي للبنك معلومات عن دائرة إدارة المخاطر بخصوص هيكلها وطبيعة عملياتها والتطورات التي تطرأ عليها.

٩. الامتثال Compliance

تم إنشاء وحدة الامتثال في البنك وهي وحدة مستقلة كما تم ربطها بكوادر مديرية هذا وتقوم وحدة الامتثال بإعداد منهجية فعالة لضمان امتثال البنك بجميع القوانين والتشريعات النافذة وأي إرشادات وأدلة ذات علاقة. ويقوم البنك بتوثيق مهام، صلاحيات ومسؤوليات إدارة الامتثال وتعميمها داخل البنك وعلى كافة العاملين. كما ويعتمد المجلس ويراقب سياسة الامتثال ويكون إعدادها وتطويرها والتأكد من تطبيقها في البنك من صلاحيات إدارة الامتثال بالإضافة إلى قيامها برفع تقاريرها حول نتائج أعمالها ومراقبتها للامتثال إلى مجلس الإدارة في البنك ونسخة منها إلى الإدارة التنفيذية.

لجان مجلس الإدارة

١. لجنة التدقيق

أ. تم تشكيل لجنة التدقيق بقرار من مجلس إدارة البنك وتكون من رئيس وعضوين ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء غير المنوط بهم أعمال تنفيذية داخل البنك ويتمتعون بالخبرة العملية والمهنية والمؤهلات اللازمة ومن بين الأعضاء هناك (٣) أعضاء مستقلين، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتولي اللجنة في البنك ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

١. التوصية بترشيح السادة مدققي الحسابات لتعيين أو إنهاء خدماتهم والتأكد من استيفائهم للشروط المطلوبة في تعليمات هيئة الأوراق المالية.

٢. مراجعة أتعاب مدققي الحسابات والتوصية بتحديد قيمتها العادلة في ضوء نطاق التدقيق المطلوب منهم.

٣. التوصية بتعيين أو إنهاء خدمات كبار موظفي إدارة التدقيق الداخلي وفي العموم تقييم عمل التدقيق الداخلي والنظر في سبل تطويره، مع إظهار الدعم اللازم لعناصر التدقيق الداخلي الرئيسية لتكريس استقلاليتهم والعناية بأوضاعهم الوظيفية.

٤. إقرار خطة التدقيق الداخلي السنوية للبنك بعد التشاور مع مدققي الحسابات على طبيعة ونطاق التدقيق المطلوب بما يضمن التنسيق اللازم بين نشاط التدقيق الداخلي ومراجعات المدقق الخارجي من أجل تغطية واسعة لتدقيق أنشطة البنك ودواتره وفروعه بأقل ازدواجية ممكنة.

٥. الموافقة على أي خروج عن خطة التدقيق الداخلي السنوية أو أي تعديل أو تأجيل فيها.

٦. فحص ومطابقة تقارير إدارة التدقيق الداخلي ومدققي حسابات البنك ومقتضي البنك المركزي أو خلافه من تقارير التدقيق الأخرى التي يخضع لها البنك من وقت لآخر والوقوف على نتائجها وملاحظات وتوصياتها مع النظر في ردود الإدارة على كل منها واتخاذ الإجراءات المناسبة بشأن كل ذلك.

٧. متابعة تنفيذ أية ملاحظات هامة للتدقيق (أيا كان مصدرها) بصورة فعالة وسريعة والتأكد من الإجراءات التصويبية المناسبة دون تأخير.

٨. دراسة كتب ملاحظات السادة مدققي الحسابات المتعلقة بأنظمة الرقابة الداخلية أو سواها ومراجعة أجوبة البنك عليها ويشمل ذلك مراجعة مراسلات البنك مع مدققي الحسابات لتقييم ما يرد فيها وإبداء الملاحظات والتوصيات بشأنها.

٩. مراجعة البيانات المالية المرحنية والمفوية للبنك قبل عرضها على مجلس الإدارة مع العناية بالأخص بأية خلاصات قد تنشأ بين الإدارة ومدققي الحسابات عند عملية إعداد البيانات المالية أو نتائجها وكذلك التحقق من تنفيذ تعليمات البنك المركزي بشأن كفاية المخصصات المأخوذة مقابل الديون المشكوك في تحصيلها ومخصصات محافظ الأوراق المالية، وإبداء الرأي في ديون البنك غير العاملة أو المقترح اعتبارها ديوناً هائكة.

١٠. النظر في أية تعديلات جوهرية أو مسائل أخرى هامة تتعلق بعملية التدقيق أو المبادئ المحاسبية المعمول بها في البنك عند إعداد البيانات المالية السنوية والاطمئنان إلى التزام هذه البيانات بتعليمات البنك المركزي الأردني وهيئة الأوراق المالية والمتطلبات القانونية الأخرى والمعايير المحاسبية المعمول بها.

١١. النظر بانشاور مع السادة مدققي الحسابات (إن لزم الأمر) في مدى ملائمة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك ودقتها وملائمتها ومدى الالتزام بها وبالأخص مدى كفايتها في الإفصاح عن اتصالات المالية السنوية للبنك بصورة صحيحة وصادقة ومتفقة مع القواعد المحاسبية المعمول بها.

١٢. رقابة مدى شمولية التدقيق الخارجي لأعمال البنك.

١٣. الاجتماع الدوري مع المدقق الداخلي والخارجي إذا ما تطلب الأمر ذلك.

١٤. التأكد من التقيد التام بالقوانين والأنظمة والأوامر التي تخضع لها أعمال البنك.

١٥. إبداء الرأي في غير ذلك من المسائل التي يعرضها المجلس على اللجنة من وقت لآخر.

١٦. ترفع اللجنة بيانات تفصيلية ربع سنوية بآنديون المتعثرة بمختلف تصنيفاتها المعتمدة في لائحة التسهيلات الائتمانية ويتوجب أن تشمل هذه البيانات الديون التي يتم جدولتها أو إجراء تسويات بشأنها.

١٧. ترفع للجنة بيانات ربع سنوية بالتحصيلات العينية والنقدية للقروض المتعثرة وتأثيرها على حساب الأرباح والخسائر.

١٨. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها ومحاضر اجتماعاتها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

١٩. يقوم رئيس اللجنة بحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة للبنك.

ب. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

• تجتمع لجنة التدقيق بدعوة من رئيسها وبحيث لا يقل عدد اجتماعاتها عن (٤) مرات سنوياً أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونياً بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.

• مدير إدارة التدقيق مقرر للجنة.

• يدعى مدير دائرة التدقيق الداخلي في البنك لحضور اجتماعات اللجنة ولها أن تدعو أي شخص للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.

٢. لجنة المخاطر

أ. تم تشكيل لجنة المخاطر بقرار من مجلس إدارة البنك وتتكون من رئيس وعضوين ينتخبهم مجلس إدارة البنك من بين الأعضاء - مستقلين - غير المنوط بهم أعمال تنفيذية داخل البنك ويكون نائب رئيس مجلس إدارة البنك هو رئيس اللجنة، وتستمر اللجنة في عملها طيلة مدة استمرار عضوية مجلس الإدارة، وتتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:

١. مراجعة الملاحظات الواردة في تقارير البنك المركزي وتقارير المدقق الخارجي بشأن إدارة المخاطر في البنك ومتابعة الإجراءات المتخذة بشأنها.

٢. دراسة خطة إدارة المخاطر السنوية.

٣. الموافقة على الهيكل التنظيمي لدائرة إدارة المخاطر.

٤. الموافقة على سياسات وإجراءات إدارة المخاطر ونظام التقارير الخاص بها ومراجعتها بشكل دوري، وتحديد مدى كفاءتها.

٥. الموافقة والإشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك ومراجعتها بشكل دوري.

٦. التعرف والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد ومتابعة مدى كفاءة أدوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر والحد منها والعمل على تطوير هذه الأدوات.

٧. تقييم مدى كفاءة أنظمة الرقابة في البنك للتأكد من قيام جميع دوائر البنك بتطبيقها بشكل تام.

٨. مراجعة كافة التقارير الصادرة عن دائرة إدارة المخاطر واتخاذ الإجراءات اللازمة للحد من المخاطر التي يمكن أن يتعرض لها البنك ورفع التوصيات بشأنها إلى مجلس إدارة البنك.

٩. الاضلاع على التقارير الصادرة عن لجنة إدارة المخاطر المبنية على الإدارة التنفيذية.

١٠. التوقوف على مدى رفع درجة وعي الموظفين بكافة أنواع المخاطر وخاصة فيما يتعلق بقرارات لجنة بازل (٢).

١١. أية مهام أخرى تتعلق بإدارة المخاطر في البنك.

ب. تعمل اللجنة تحت إشراف مجلس الإدارة وترفع إليه تقاريرها وتوصياتها بنتائج ممارستها لمهامها.

• تجتمع لجنة المخاطر بدعوة من رئيسها مرتين على الأقل أو كلما دعت الحاجة إلى ذلك أو بناء على قرار مجلس إدارة البنك أو بناء على طلب من عضويها الآخرين، ويكون اجتماعها قانونياً بحضور عضوين على الأقل، وتتخذ توصياتها بالأغلبية.

• مدير إدارة المخاطر مقرر للجنة.

• يدعى مدير إدارة المخاطر في البنك لحضور اجتماعات اللجنة ولها أن تدعو أي شخص للاستئناس برأيه بخصوص مسألة معينة.

٣. لجنة التخطيط الاستراتيجي والاستثمار

تم تشكيل اللجنة بقرار من مجلس الإدارة، وتتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة يكون أحدهم رئيساً لها بقرار من مجلس الإدارة، كما يكون لها مقرر يتم تعيينه من مجلس الإدارة، وتجتمع اللجنة بصفة دورية وكلما دعت الحاجة لذلك، وتتخذ قراراتها / توصياتها بأكثرية اثنين من الأعضاء وعلى الأقل أن يكون بينهما رئيس اللجنة وتقدم تقاريرها وتوصياتها أولاً بأول لمجلس الإدارة، ولا يجوز أن تقل اجتماعاتها عن اجتماعين سنوياً، هذا وتتلخص مهام اللجنة فيما يلي:-

١٦. المشاركة في إقرار السياسة الائتمانية للبنك وأية تعديلات عليها.

١٧. إقرار سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات ومراقبة كفاية السيولة وكفاية رأس المال.

١٨. التأكد من مراعاة البنك لتعليمات البنك المركزي وقانون البنوك فيما يتعلق بالاستثمارات المسموح بها لحساب البنك أو لحساب الغير.

١٩. رفع التقارير لمجلس الإدارة مرة كل ربع سنة أو كلما لزم الأمر بخصوص الأوضاع الاستثمارية في البنك بالتنسيق مع لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية.

٢٠. مراجعة أية اقتراحات من الموظفين من خلال المدير العام والتي من شأنها أن تعمل على تخفيض التكلفة أو زيادة الإيراد وتحسين مؤشر الكفاءة. ويتوجب على المدير العام أن يشير إلى أسماء أصحاب الاقتراحات عند التوصية بمثل هذه الاقتراحات للجنة وتقوم اللجنة بدراسة الاقتراحات تمهيداً لتقديمها لمجلس الإدارة إذا تم قبولها.

٢١. مراجعة أية اقتراحات من الإدارة التنفيذية ومن أي موظف بشأن تقديم منتجات مصرفية جديدة أو تحسين في أداء العمل بصورة عامة بما ينعكس إيجابياً على إيرادات البنك وخدماته لجمهور المتعاملين معه.

٢٢. مراجعة أداء خطط العمل السنوية والميزانيات التقديرية بمقارنة الانجازات الفعلية بالأهداف التقديرية وتقييم أسباب الانحراف عن الأهداف المرسومة.

٢٣. يدعى المدير العام لحضور اجتماعات اللجنة إلا إذا رأت اللجنة عدم الضرورة لذلك في ضوء الموضوعات المروضة للبحث، ومن المناسب تحديد مواعيد اجتماعات اللجنة بالتنسيق مع رئيسها أو حين يطلب ذلك على أن يتم إخطار المدير العام بتلك المواعيد من خلال مقرر اللجنة.

٢٤. يكون مقرر اللجنة مسؤولاً عن إعداد الدعوات لاجتماعها وجدول أعمالها وإعداد محاضر الاجتماعات ومتابعة تنفيذ توصياتها حسب موافقات مجلس الإدارة عليها.

٢٥. أية مهام أخرى يوكلها لها مجلس الإدارة.

٤. لجنة بيع العقارات:

تم تشكيل لجنة العقارات بقرار من مجلس الإدارة وتتكون من أربعة أعضاء من مجلس الإدارة ويمين المجلس رئيسها من بين الأعضاء الأربعة، وتجتمع اللجنة بصورة دورية على أن لا يقل عدد اجتماعاتها عن اجتماعين سنوياً، وتتخذ قراراتها / توصياتها بأغلبية عضوين على الأقل

١. التوصية لمجلس الإدارة بمقترحاتها بشأن التوجيهات الإستراتيجية المناسبة في البنك في ضوء الظروف الاقتصادية ومناخ الاستثمار وظروف التنافس المصرفية والعوامل المحيطة بتطوراتها.

٢. تحديد عواطف الضعف والقوة في البنك مع مقارنة مؤشرات ذلك مع البنوك الأخرى العاملة في الأردن وعمل ما يلزم بشأن إزالة مواطن الضعف وتعزيز مواطن القوة.

٣. إبلاغ المدير العام بالتوجهات والخطط والقرارات الإستراتيجية لمجلس الإدارة ليقوم بوضع الخطط والإجراءات التنفيذية لمراكز العمل المختلفة في البنك وتعتمد تلك التوجهات الإستراتيجية في إعداد خطط العمل السنوية والميزانيات.

٤. مراجعة اقتراحات المدير العام بخصوص استراتيجيات العمل مناقشتها وتهيئة التوصيات اللازمة بشأنها لمجلس الإدارة.

٥. مراجعة الميزانيات التقديرية السنوية للبنك والبت فيها تمهيداً لعرضها على مجلس الإدارة.

٦. مراجعة الدراسات والتقارير والتوصيات التي تتعلق بإغلاق / افتتاح / توسعة / تقليص فروع وصولاً إلى التوصيات اللازمة منها لمجلس الإدارة.

٧. التوصية لمجلس الإدارة بتعيين المستشارين اللازمين لتحقيق أهداف العمل سواء كان ذلك على أساس تعيين مؤقت أم دائم حسب احتياجات البنك.

٨. التنسيب لمجلس الإدارة باستراتيجية وسياسات الاستثمار وأدواته بالدينار والعملات الأجنبية القابلة للتحويل والحدود العليا لسقوف الاستثمار المختلفة.

٩. الموافقة على اتفاقيات التعامل وسقوفه مع البنوك المراسلة.

١٠. التنسيب لمجلس الإدارة بالموافقة على إدخال أي أدوات استثمارية جديدة يود البنك التعامل بها.

١١. النظر في أية اقتراحات من الإدارة التنفيذية بخصوص الاستثمار وأدواته.

١٢. الموافقة على الفجوة الاستثمارية بين آجال استحقاق الموجودات وآجال استحقاق المطلوبات وتحديد الحدود العليا المسموح بها لتلك الفجوة بموجب تنسيبات من الإدارة التنفيذية.

١٣. الموافقات المطلوبة لشراء أية أسهم في السوق المالية.

١٤. الموافقة على شراء أي سهم في السوق الثانوية بما يزيد عن مائة ألف دينار أردني في تاريخ الشراء.

١٥. الموافقة على المشاركة في قروض التجمعات البنكية ضمن سقوف يحددها مجلس الإدارة.

٥. لجنة الترشيحات والمكافآت

تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت من بين أعضاء المجلس وتتكون من (٣) أعضاء غير تنفيذيين ومستقلين وتولى اللجنة ممارسة المهام والصلاحيات التالية:-

١. التوصية بالترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع مراعاة عدم ترشيح أي شخص سبقت إدانته بأي جريمة مخلة بالشرف والأمانة.
٢. المراجعة السنوية للاحتياجات المطلوبة من المهارات المناسبة لعضوية مجلس الإدارة وإعداد وصف للقدرات المطلوبة لعضوية مجلس الإدارة، بما في ذلك تحديد الوقت اللازم تخصيصه من العضو لأعمال مجلس الإدارة.
٣. تحديد جوانب الضعف والقوة في مجلس الإدارة، واقتراح معالجتها بما يتفق مع مصلحة البنك.
٤. التأكد بشكل سنوي من استقلالية الأعضاء المستقلين، وعدم وجود أي تعارض مصالح إذا كان العضو يشغل عضوية مجلس إدارة في شركة أخرى.
٥. وضع سياسات واضحة لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين، والاستعانة بمعايير ترتبط بالأداء في تحديد تلك المكافآت.
٦. الموافقة على نظام المكافآت وتحديد مكافآت الإدارة التنفيذية.
٧. الموافقة على جداول مكافآت الموظفين بناء على تسبب الرئيس التنفيذي / المدير العام.
٨. إقرار سياسة الزيادات السنوية للموظفين بناء على تسبب من الرئيس التنفيذي / المدير العام.

على أن يكون رئيس اللجنة بينهما. وتقدم اللجنة تقاريرها / توصياتها لمجلس الإدارة أولاً بأول وحين الحاجة، هذا وتتخصص مهام اللجنة فيما يلي:

١. وضع السياسة والخطط التنفيذية المتعلقة بالتخلص من العقارات المستملكة من البنك بهدف تخفيض المحفظة العقارية إلى أدنى حد ممكن تحقيقاً للأرباح الرأسمالية، من جهة ولرفع معدل كفاية رأس المال وعدم تجميد سيولة البنك، من جهة أخرى.
٢. تحديد ستوف أمزادات للعقارات المرهونة للبنك عند دخول البنك في هذه الأمزادات بالتنسيق مع دائرة التسهيلات لتقدير أية محددات تقرضها اعتبارات حجم القرض المتعلق بالرهن ومخصصاته وفوائده المعلقة.
٣. متابعة تقديرات قيم جميع العقارات المملوكة من البنك والتأكد من تحديثها كل سنتين على الأقل مع مراعاة متطلبات البنك المركزي ومدققي الحسابات بهذا الشأن.
٤. دراسة توصيات اللجنة العقارية الفرعية بخصوص بيع العقارات واتخاذ القرار المناسب حول عروض الشراء لأي من هذه العقارات مع مراعاة تقديرات السوق واعتبارات البنك.
٥. دراسة التوصيات المقدمة من الدائرة العقارية من خلال تجاربها العملية واتخاذ القرارات اللازمة بشأنها وتعميمها على مختلف الدوائر لا سيما دائرة التسهيلات.
٦. الاضطلاع على الكشف الشهري الصادر عن دائرة التسهيلات والذي يتضمن رموزات العقارات الجديدة المرهونة لصالح البنك وقيمتها التقديرية وكشف اندخول بالمزادات.
٧. أية مهام أخرى يسندها إليها مجلس الإدارة وتتعلق باختصاصها.

ملاحظة: يلتزم البنك بتطبيق كافة بنود دليل الحوكمة المؤسسية.



الادارة العامة وفروع البنك - الأردن

الفرع	تلفون
الإدارة العامة	٠١-٥٢٠٣٠٠٠
المركز الرئيسي	٠٦-٥٢٠٣٠٠٠
جبل عمان	٠٦-٥٢٠٣١٩٤
المجمع التجاري	٠٦-٥٦٨٣٧١٦
جبل الحسين	٠٦-٥٢٠٣١٩٢
العمدلي	٠٦-٥٦٦٥٣٣٧
شارع مكة	٠٦-٥٨١٧٧٩٢
بيادر وادي السير	٠٦-٥٨٥٦٨٩٢
عمان	٠٦-٥٢٠٣١٩٦
الوحدات	٠٦-٤٧٤٣٦٠١
القويسنة	٠٦-٥٢٠٣٠٧٨
ماركا	٠٦-٤٨٩٥٤٧٥
أبو نصير	٠٦-٥٢٢٣٣٧٨
صويلح	٠٦-٥٢٥٢٨١٨
الفضيضر	٠٦-٤٧٣٩٦٨٢
شارع وصفي التل	٠٦-٥٥٢٣٠٤٩
الصويفية	٠٦-٥٢٠٣١٩٠
مكتب حطين	٠٥-٣٦١٤٥٩٠
الزرقاء	٠٥-٣٩٨٦٥٢٣
مأدبا	٠٥-٣٢٤٤٣٣٥
الكرك	٠٣-٢٣٨٦٩٦٣
العتبة	٠٣-٢٠١٩٥٦٧
مفوضية المنطقة الاقتصادية	٠٣-٢٠١٩٥٦٨
السلط	٠٥-٣٥٥٠٣٠٧
معدي	٠٥-٣٥٧١٧٦٠
إربد	٠٢-٧٧٤٠٤٠١
الرمثا	٠٢-٧٣٨٣٥٠٤
شارع أيدون / إربد	٠٢-٧٧٥١٧٨١

الادارة الاقليمية وفروع البنك - فلسطين

الفرع	تلفون
الإدارة الإقليمية	+٩٧٠٢٣٩٨٩٢٣١
رام الله	+٩٧٠٩٢٩٨٧٦٨٠
نابلس	+٩٧٠٩٢٣٨٢١٩١
طولكرم	+٩٧٠٩٢٦٧٦٥٨٢

